

ISSN 1642-8129
INDEKS 368261

Nr 30
(1285)

super tydzień

CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA

PIĄTEK – CZWARTEK • 24 - 30 lipca 2026 r. • Cena 4,80 zł (w tym 5% VAT)



**JULIA RADELCZUK
WŚRÓD NAJLEPSZYCH 22**

W TRAGICZNYM ZDARZENIU W OLCHOWCU-KOLONII ZGINĄŁ JEGO KOLEGA...

19-LATEK ARESZTOWANY 3 PO ŚMIERTELNYM WYPADKU



KRWAWY FINAŁ IMPREZY

Z NOŻEM NA ZNAJOMEGO 2



MAMY WSZYSTKO?



- „Mamy wszystko, mamy spokój, mamy bezpieczeństwo” - padło z ust lokalnej aktywistki podczas sesji Rady Gminy Stary Brus. W zasadzie na tym można byłoby zakończyć debatę o przyszłości gminy. Skoro wszystko już jest, nie trzeba pytać, skąd wziąć pieniądze na inwestycje i co zrobić, żeby młodzi mieszkańcy nie szukali przyszłości gdzie indziej... 3

LOOMBARD.pl
skup złota!

Chełm
Armii Krajowej 9/21,
82 549 21 92

Chełm
Pocztowa 1,
82 564 08 31

Chełm
Lwowska 32,
82 563 98 09

Chełm
Lubelska 75/3,
82 564 88 98

Chełm
Kolejowa 80/2,
82 560 21 00

Krasnystaw
Zamkowa 8a,
82 576 05 94

Włodawa
Rynek 2,
82 572 64 30

BUDOMEL
Sp. z o.o.



**PŁYTY STROPOWE
BETON TOWAROWY
NADPROŻA DO 360 cm**



**Chełm, ul. Jagiellońska 64
tel. 82 563 24 66, 887 338 886
info@budomel.pl www.budomel.pl**

OPAL KOLEJOWA CHEŁM
780 723 400
◆ GROSZEK LEW ◆
◆ GROSZEK OGIEŃ ◆
◆ WĘGIEL ORZECH ◆
◆ KOSTKA, PELLET ◆
(LUZEM I WOKOWANY)
„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA 45A

**NAJNOWSZE
INFORMACJE**
WWW.SUPERTYDZIEN.PL



PREF-BET



BETON / PŁYTY

• PŁYTY STROPOWE • PIASEK • BETON MOKRY / SUCHY
• KRUSZYWA • TRANSPORT • USŁUGI DŹWIGOWE

☎ 508 901 140 ☎ 508 901 160

**Chełm, ul. Towarowa 7
Pawłów, ul. Lubelska 80**



● **REGION** 118 osób zatrzymanych podczas akcji na Lubelszczyźnie

22-letni Chełmianin uciekał przez taras

Podczas dwudniowej wojewódzkiej akcji „Poszukiwany” policjanci z Lubelszczyzny zatrzymali i ustalili 118 osób ściganych przez wymiar sprawiedliwości. Sprawdzili ponad 1300 miejsc i wylegitymowali przeszło 3200 osób. Między innymi kryminalni z Chełma zatrzymali 22-letniego mężczyznę, za którym wydano dwa listy gończe. Był poszukiwany za przestępstwa narkotykowe.



Pościg zakończony namierzeniem 22-latkę

Jednym z przykładów skutecznych działań było zatrzymanie przez kryminalnych z Chełma 22-letniego mężczyznę, za którym wydano dwa listy gończe. Był on poszukiwany za przestępstwa narkotykowe oraz za złamanie sądowego zakazu.

Mężczyzna próbował uniknąć zatrzymania, uciekając przez taras. Na miejscu czekali na niego funkcjonariusze. Ostatecznie 22-latek został zatrzymany i trafił do zakładu karnego, gdzie spędzi prawie dwa lata.

Akcja „Poszukiwany” po raz kolejny pokazuje, że osoby ukrywające się przed wymiarem sprawiedliwości nie mogą czuć się bezkarne. Policjanci zapowiadają kontynuację podobnych działań, których celem jest realizacja decyzji sądów i prokuratur oraz zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom – mówi podkomisarz Kamil Karbowniczek z KWP w Lublinie. (apm)

Szeroko zakrojona akcja w całym regionie

Na terenie województwa lubelskiego przeprowadzono dwudniową akcję pod nazwą „Poszukiwany”, której celem było namierzenie i zatrzymanie osób ukrywających się przed organami ścigania. Działania objęły cały region i były koordynowane przez Wydział Poszukiwań i Identyfikacji Osób Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

118 osób ustalonych i zatrzymanych

Efektom działań było zatrzymanie i ustalenie łącznie 118 osób poszukiwanych, w tym 6 obcokrajowców. Wśród nich

znaleźli się podejrzani i oskarżeni o popełnienie przestępstw, a także skazani prawomocnymi wyrokami na kary pozbawienia wolności lub aresztu. Policja przekazała również, że w tej grupie było 8 osób poszukiwanych w celu ustalenia miejsca pobytu.

Skala operacji pokazuje, jak intensywne były to działania. Policjanci sprawdzili ponad 1300 miejsc na terenie województwa oraz wylegitymowali ponad 3200 osób, w tym blisko 500 cudzoziemców.

Krwawy finał imprezy zakrapianej alkoholem



CHEŁM 24-letni mężczyzna został ranny nożem podczas spotkania zakrapianego alkoholem. Policja zatrzymała 51-latkę, który usłyszał zarzuty i został objęty dozorem oraz zakazem kontaktowania się z pokrzywdzonym.

Do zdarzenia doszło w niedzielę (19 lipca) rano, około godziny 8:30, na terenie prywatnej posesji na osiedlu Śródmieście w Chełmie. Dyżurny komendy otrzymał telefoniczne zgłoszenie, że 24-letni mężczyzna został ranny nożem. Na miejsce skierowano policjantów oraz służby ratunkowe.

Gdy funkcjonariusze dotarli na wskazaną posesję, podejrzany mężczyzna już uciekł. Poszkodowany wymagał pomocy medycznej i z obrażeniami nogi trafił do szpitala. Po opatrzeniu rany został jednak zwolniony do domu.

Z ustaleń policjantów wynika, że przed atakiem kilku mężczyzn wspólnie piło alkohol. W pewnym momencie jeden z uczestników spotkania miał zacząć grozić 24-latkowi, kierując w jego stronę ostrze noża. Chwi-

łę później między mężczyznami wywiązała się sprzeczka.

Według relacji pokrzywdzonego konflikt zakończył się atakiem. 24-latek został zraniony w udo. Policjanci zabezpieczyli na miejscu ślady i nóż, którym został ugodzony mężczyzna.

Funkcjonariusze szybko ustalili tożsamość podejrzanego i go zatrzymali. Okazał się nim 51-letni mieszkaniec Chełma. Ponieważ był nietrzeźwy, trafił najpierw do pomieszczenia dla osób zatrzymanych.

Następnie przedstawiono mu zarzuty dotyczące kierowania gróźb karalnych oraz uszkodzenia ciała. Po doprowadzeniu do prokuratury zastosowano wobec niego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policji.

Oprócz dozoru 51-latek został objęty zakazem kontaktowania się z pokrzywdzonym oraz zbliżania się do niego.

- Za ten czyn grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności – mówi nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. - O dalszym losie mężczyzny zdecyduje sąd. (apm)

Mężczyzna uwięziony w banku Koty w mokrej pułapce

POW. CHEŁMSKI

W minioną niedzielę chełmscy strażacy byli wzywani do dwóch akcji ratunkowych. Przed południem wyciągali z niezabezpieczonej studni koty, a późnym wieczorem ruszyli na pomoc mężczyźnie, który na kilka godzin utknął w jednym z banków. Gdyby nie czujność przypadkowego przechodnia, pechowy klient mógłby spędzić tam całą noc.

Na ratunek czworonogom

Do pierwszego ze zdarzeń doszło 19 lipca około godziny 12:00. Strażacy otrzymali wezwanie na posesję znajdującą się na terenie gminy Chełm, gdzie do studni wpadły koty.

Jak ustalili na miejscu ratownicy, obiekt najprawdopodobniej nie był w odpowiedni sposób zabezpieczony przez właścicieli.

Na szczęście wewnątrz nie było dużo wody, co znacznie ułatwiło przeprowadzenie akcji. Strażakom udało się bez większych problemów wydostać zwierzęta na powierzchnię i wypuścić je na wolność.

Pułapka przy bankomacie

Nietypowe wezwanie wpłynęło do dyżurnego tuż przed godziną 22:00. Przejadkowy przechodzień zauważył, że w przedsionku jednego z banków na terenie Chełma uwięziony jest mężczyzna i natychmiast zaalarmował służby.

Jak się okazało, poszkodowany chciał wypłacić gotówkę z bankomatu, jednak drzwi wejściowe zatrzasnęły się, odcinając mu drogę wyjścia. Mężczyzna przebywał w zamknięciu przez około trzy godziny, zanim go ktoś zauważył. Nie miał nawet przy sobie telefonu, by wezwać pomoc.

Strażakom udało się opanować sytuację bez konieczności wyważania i niszczenia drzwi. Delikatnie je rozchylili i przekazali przez szparę uwięzionemu kartę, dzięki której mechanizm odblokował się i drzwi otworzyły się od wewnątrz.

Mężczyzna miał bardzo dużo szczęścia – ze względu na późną porę, bez pomocy przechodnia prawdopodobnie musiałby czekać na uwolnienie aż do porannego otwarcia placówki przez pracowników. (apm)



Radio Bon Ton zaprasza na

„Bliżej Kultury”

- codzienny magazyn o historii, tradycji i dziedzictwie Chełma, Krasnegostawu i okolic.
Reportaże, rozmowy i lokalne opowieści
od poniedziałku do piątku
o godzinie **18.20**

radio Bon Ton
104.90 FM CHEŁM

„Słuchaj lokalnie”
www.radiobonton.pl



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

super tydzień
CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA



Stosujemy Kodeks
Dobrych Praktyk
Wydawców Prasy

Redaguje zespół:

Piotr Pyrkosz
(redaktor naczelny /
dyrektor do spraw wydawniczych)

Agnieszka Pastuszek-Maksym
(z-ca redaktora naczelnego)

Marcin Petruk, Rafał Czyżyk,

Ukazuje się na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

Anna Wietrak,
Joanna Klimek,
Monika Łubkowska

Grafika i DTP:

Mateusz Gendek,
Wojciech Kopczyński

Biuro Reklam i Ogłoszeń:

Joanna Derkacz (kierownik),
Renata Kasprzak,
Edyta Kusiak,
Krzysztof Kwiatek

Redakcja/Biuro Reklam i Ogłoszeń:

22-100 Chełm, ul. Lubelska 31
tel. 885 851 149
e-mail:
redakcja@supertydzien.pl
reklama@supertydzien.pl

Kolportaż:

PressTrans
tel. 534 110 299

Druk:

Polska Press
Drukarnia Białystok

Oprócz odpowiedzi na pytanie: co dalej?

Mamy wszystko

Materiał informacyjny

STARY BRUS

„Mamy wszystko, mamy spokój, mamy bezpieczeństwo” - padło z ust lokalnej aktywistki podczas sesji Rady Gminy Stary Brus. W zasadzie na tym można byłoby zakończyć debatę o przyszłości gminy. Skoro wszystko już jest, nie trzeba pytać, skąd wziąć pieniądze na inwestycje i co zrobić, żeby młodzi mieszkańcy nie szukali przyszłości gdzie indziej. Nie potrzeba nowych miejsc pracy, dodatkowych dochodów ani przestrzeni dla lokalnych przedsiębiorców. Można zamknąć dokumenty, zgasić światło i spokojnie cieszyć się osiągniętym dobrobytem.

Tylko z gaszeniem światła lepiej uważać. W dalszej części tej samej sesji mieszkańcy zgłaszali bowiem problem... niedziałające oświetlenia.

Tak wyglądała jedna z bardziej osobliwych debat o przyszłości jednej z najbiedniejszych gmin regionu. Od razu po stwierdzeniu, że „mamy wszystko”, pojawiły się pytania o chodnik, plac zabaw, drogę, oświetlenie oraz możliwość udziału starszych mieszkańców w zebraniach organizowanych poza ich miejscowościami. Padło również stwierdzenie, że przez dwadzieścia lat w jednej z miejscowości zrobiono właściwie tylko drogę.

Zablokować rozwój w imię rozwoju

Głównym punktem sesji była inwestycja planowana w rejonie Nowego Brusa. Rada zajmowała się uchwałą otwierającą drogę do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Formalnie taki plan jest narzędziem prowadzenia polityki przestrzennej. Powinien odpowiadać na pytanie, co, gdzie i na jakich warunkach może być budowane. Ale nie w tym przypadku. Tutaj bowiem chodziło o to, aby przede wszystkim niczego nie zbudować. W gminie, w której „mamy wszystko”, mogłoby się to nawet spinać. Tyle tylko, że - jak wcześniej wspomniano - w Starym Brusie raczej się nie przelewa...

Wnioskodawcy poinformowali, że przynieśli kilkaset podpisów i gotowy projekt uchwały. Argumentowali, że to głos, którego rada nie mogła zignorować. Sami zaś zignorowali zastrzeżenia gminnego radcy prawnego. Uchwałę przyjęto, choć nie jednogłośnie.

Wśród entuzjazmu, który pozwolił pominąć brak inwestycji, niedziałające oświetlenie, brak chodników i dziurawe drogi, nie zwracano sobie głowy pytaniem: co zamiast?

Bogactwo z deficytem

Opowieść o gminie, która „ma wszystko”, ciekawie brzmi w zestawieniu z jej finansami.

W budżecie na 2026 rok Stary Brus zaplanował ponad 19,9 mln zł dochodów i ponad 22,9 mln zł wydatków. Różnica, czyli blisko

3 mln zł, to planowany deficyt - nie zadłużenie - pokrywany przede wszystkim środkami zgromadzonymi w poprzednich latach.

Nie oznacza to finansowej katastrofy. Pokazuje jednak skalę możliwości gminy, przed którą nadal stoją kosztowne zadania drogowe, infrastrukturalne i społeczne. Przy dochodach wynoszących niespełna 20 mln zł każda możliwość poszerzenia bazy podatkowej i rynku pracy zasługuje przynajmniej na dokładne przeanalizowanie.

Wszystko. Tylko mieszkańców coraz mniej

„Mamy wszystko” brzmi szczególnie okazale w gminie, która w ciągu dwunastu lat straciła około jednej piątej mieszkańców.

W 2012 roku było ich około 2,2 tys., podczas gdy pod koniec 2024 roku Stary Brus liczył około 1,8 tys. mieszkańców. W tym samym roku urodziło się tu 11 dzieci, a zmarło 25 mieszkańców. Bilans naturalny wyniósł więc minus 14. Również migracja nie przyniosła dobrych wiadomości: zameldowało się 20 osób, a wymeldowało 39.

Mniej mieszkańców oznacza mniej pytań o chodniki, transport, pracę i usługi publiczne. Przy odpowiednio długim stosowaniu takiej polityki wszystkie problemy rozwiąże demografia. W ramach czarnego humoru można by rzec: niebiańska perspektywa. Może i słuszna, bo na ziemi raju nie ma.

Dane o infrastrukturze nie

przypominają katalogu spełnionych potrzeb. Z kanalizacji korzysta około 21,4 proc. mieszkańców, a z wodociągu - 88,6 proc. Dostęp do sieci gazowej wynosi okrugłe zero. Zarejestrowani bezrobotni stanowią 10,4 proc. ludności w wieku produkcyjnym - to niemal dwa razy większy odsetek niż w sąsiednim Urszulinie.

To nie jest obraz gminy, która „ma wszystko”. To obraz niewielkiego samorządu z realnymi problemami infrastrukturalnymi, demograficznymi i gospodarczymi. Samorządu, który powinien wyjątkowo starannie oceniać każdą możliwość poszerzenia rynku pracy i zwiększenia własnych dochodów.

Nie znaczy to, że Stary Brus niczego nie osiągnął. Gmina, pomimo miserii finansowej, stara się - i to bardzo: buduje i remontuje drogi, rozwija oświetlenie, modernizuje obiekty publiczne, wodociągi oraz infrastrukturę rekreacyjną. Ale to nadal mało. Bo wbrew twierdzeniom aktywistów mieszkańcy chcą więcej niż to „wszystko”, które już jest. Zwłaszcza że, realnie i uczciwie patrząc, Stary Brus ma do stanu „mamy wszystko” naprawdę dalej niż inne gminy.

Jeśli komuś zależy, to jakoś dojedzie

Szczególnie wymowna była dyskusja o zebraniach wiejskich. Zwracano uwagę, że starsi mieszkańcy oraz osoby

bez samochodów mają problem z dojazdem na spotkania organizowane poza ich miejscowościami. W odpowiedzi pojawił się komunikat w duchu: „jeśli komuś naprawdę zależy, to przyjedzie”.

To zdanie odsłania paradoks całej debaty. Trudno mówić „mamy wszystko”, gdy część mieszkańców ma problem z dojazdem, chodniki i oświetlenie nadal wymagają inwestycji, kanalizacja dociera zaledwie do jednej piątej ludności, a zarejestrowani bezrobotni stanowią ponad 10 proc. mieszkańców w wieku produkcyjnym.

Co zamiast?

Jeżeli Stary Brus - będąc w takim stanie, w jakim jest - rękoma kilku radnych zablokuje inwestycję, nie musi wydarzyć się katastrofa. Rada powinna jednak odpowiedzieć, czy ma inny pomysł na rozwiązanie problemów gminy.

Jakie branże gmina chce przyciągać? Jakie tereny przeznaczyć pod działalność gospodarczą? Jak zwiększyć dochody własne? Co zaoferuje młodym mieszkańcom? Z czego sfinansuje drogi, chodniki, kanalizację, transport i usługi dla seniorów?

To pytania, których nie da się zagłuszyć ani podpisami, ani zapewnieniem, że „mamy wszystko”.

Być może po zbadaniu wszystkich argumentów „za” i „przeciw” okaże się, że inwestycja w proponowanym miejscu nie powinna powstać. Taki wniosek powinien jednak wynikać z dokumentów, oceny środowiskowej i porównania możliwych scenariuszy, a nie z przekonania, że gmina osiągnęła już stan doskonałości.

Stary Brus ma spokój, bezpieczeństwo, przyrodę i mieszkańców przywiązanych do swojej ziemi. Nie ma natomiast luksusu udawania, że niczego więcej nie potrzebuje. Przed gminą leży bowiem cała masa problemów: depopulacja, brak pracy, niepełna infrastruktura, ograniczone dochody i deficyt budżetowy.

Stary Brus nie ma wszystkiego. Ma bardzo wiele do zrobienia.

Jeśli radni zamykają jedną drogę rozwoju, ich obowiązkiem jest wskazać drugą. W przeciwnym razie „mamy wszystko” nie będzie wyrazem lokalnej dumy. Będzie zasłoną dla braku odpowiedzi.

A sarkastyczne „niczego nie będzie” przestanie być żartem.

Stanie się planem. SP

Nie uniknie konsekwencji za śmiertelny wypadek

● **GM. WIERZBICA** Sąd Rejonowy w Chełmie zdecydował o zastosowaniu trzymiesięcznego tymczasowego aresztu wobec 19-letniego mieszkańca powiatu chełmskiego, podejrzanego o spowodowanie śmiertelnego wypadku drogowego i kierowanie samochodem w stanie nietrzeźwości. W tragicznym zdarzeniu zginął jego 19-letni pasażer. Do wypadku doszło 13 czerwca, tuż przed godziną 3.00, w miejscowości Olchowiec-Kolonia.

Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że kierujący samochodem marki Audi 19-latek stracił panowanie nad pojazdem. Auto zjechało na przeciwny pas ruchu, następnie na pobocze, gdzie uderzyło w przydrożną skarpetę i dachowało.

Siła uderzenia była na tyle duża, że podróżujący z kierowcą 19-letni pasażer został przgnieciony przez pojazd. Mimo podjętych działań ratunkowych jego życia nie udało się uratować. Zginął na miejscu. Kierowca z obrażeniami ciała został przewożony do szpitala.

Bezpośrednio po zdarzeniu funkcjonariusze przebadali kierowcę alkomatem. Urządzenie wykazało około 0,4 promila alkoholu w organizmie, co oznaczało stan po użyciu alkoholu.



Sąd Rejonowy w Chełmie zdecydował o zastosowaniu trzymiesięcznego tymczasowego aresztu wobec 19-letniego mieszkańca powiatu chełmskiego, podejrzanego o spowodowanie śmiertelnego wypadku drogowego i kierowanie samochodem w stanie nietrzeźwości.

Ze względu na charakter zdarzenia od 19-latką pobrano również próbkę krwi do szczegółowych badań laboratoryjnych. Początkowo, z uwagi na jego stan zdrowia i pobyt w szpitalu, przedstawiono mu zarzuty odpowiadające ustaleniom dokonanym na tamtym etapie postępowania.

Sytuacja procesowa podejrzanego zmieniła się po otrzymaniu wyników badań toksykologicznych.

- W toku dalszych czynności prokuratura otrzymała wyniki badań krwi podejrzanego, które jednoznacznie wykazały, że w chwili zdarzenia znajdował się on w stanie nietrzeźwości. Bada-

nie wykazało ponad pół promila alkoholu w jego organizmie - informuje nadkomisarz Ewa Czyż, oficer prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Po uzyskaniu wyników badań policjanci ponownie zatrzymali 19-latkę i doprowadzili go do Prokuratury Rejonowej.

- W związku z nowymi ustaleniami zmieniono przedstawione wcześniej zarzuty. Podejrzanemu odpowie za spowodowanie wypadku drogowego ze skutkiem śmiertelnym oraz kierowanie pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości. Z uwagi na charakter i wagę zarzucanych czynów śledczy wystąpili do

sądu z wnioskiem o zastosowanie tymczasowego aresztowania - wyjaśnia nadkomisarz Czyż.

Sąd Rejonowy w Chełmie przychylił się do wniosku prokuratury i policji, uznając, że zachodzą przesłanki do zastosowania najsurowszego środka zapobiegawczego. Podejrzanemu najbliższe trzy miesiące spędzi w areszcie tymczasowym.

Postępowanie w sprawie tragedii nadal trwa. Śledczy wyjaśniają wszystkie okoliczności wypadku, analizując m.in. przebieg zdarzenia, prędkość pojazdu oraz pozostałe dowody zabezpieczone na miejscu.

Za spowodowanie śmiertelnego wypadku drogowego, będąc w stanie nietrzeźwości, oraz kierowanie pojazdem po alkoholu 19-latkowi grozi wieloletnia kara pozbawienia wolności. RC

CZYSZTE POWIETRZE

**DOCIEPLENIA
BUDYNKÓW
MALOWANIE
ELEWACJI**



**FIRMA
LOKALNA**

PIECE CO, OKNA

SPEC-BUD tel. 607 452 099

9275

- opał śląski i importowany
- sprzedaż ratalna
- płatność kartą i gotówką
- bezpłatny załadunek
- workowanie węgla
- drzewo • pellet drzewny
- usługi transportowe 3,5t
- zamówienia telefoniczne

ul. Kolejowa 45A
22-100 Chełm
pon.-pt. 7-16, sob. 7-12:30 ☎ 82 565 59 23, 500 089 196

JESTEŚMY
NAJTAŃSI
W MIEŚCIE!

10 % RABATU

82 540 80 00

Z TYM KUPONEM
OTRZYMASZ DODATKOWE

8897

● **CHEŁM** Radny domaga się dodatkowych wyjaśnień w sprawie odczytów z wodomierzy

Ponad milion litrów różnicy

Ponad 1,17 mln litrów wyniosła w 2025 roku różnica pomiędzy wskazaniem wodomierza głównego a sumą odczytów z mieszkań w budynku przy ul. Kredowej 7 w Chełmie. Zgodnie z zasadami opisanymi przez miasto koszty takich rozbieżności są dzielone pomiędzy lokale. Radny Sebastian Bielecki uważa jednak, że odpowiedź magistratu nie wyjaśnia najważniejszych wątpliwości, dlatego złożył interpelację uzupełniającą.



Sprawa rozpoczęła się od interpelacji z 29 czerwca. Sebastian Bielecki zapytał w niej o stan gospodarki wodomierzowej w komunalnych budynkach zarządzanych przez Przedsiębiorstwo Usług Mieszkaniowych. Chciał poznać m.in. liczbę urządzeń, terminy ich legalizacji, skalę różnic pomiędzy wodomierzami głównymi i lokalowymi oraz sposób obciążania mieszkańców kosztami niezbilansowanej wody.

Odpowiedź zastępcy prezydenta Radosława Wnuka została przygotowana na podstawie informacji przekazanych przez PUM oraz Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej.

Miasto: wszystkie lokale mają wodomierze

Z dokumentu wynika, że w zasobie objętym zarządzaniem PUM funkcjonuje około 850 wodomierzy, a spółka prowadzi rozliczenia dla 517 lokali. „Wszystkie lokale znajdujące się w budynkach zarządzanych przez PUM Sp. z o.o. są wyposażone w wodomierze” – zapewnił w odpowiedzi.

Miasto poinformowało rów-

nież, że 15 czerwca zawarło umowę dotyczącą wymiany 501 urządzeń na wodomierze z modułami radiowymi. Chodzi o 468 wodomierzy zimnej wody oraz 33 wodomierze ciepłej wody. Prace mają zostać wykonane od 1 lipca do 30 listopada 2026 roku. Wymianę pozostałych urządzeń zaplanowano na 2027 rok.

Dane przedstawione w załącznikach wzbudziły jednak kolejne wątpliwości radnego.

517 lokali i 350 wodomierzy zimnej wody

W przekazanym zestawieniu wykazano 350 wodomierzy zimnej wody oraz 500 wodomierzy ciepłej wody. Tymczasem PUM ma prowadzić rozliczenia dla 517 lokali.

Proste porównanie tych danych sugeruje, że może brakować nawet 167 wodomierzy zimnej wody. Nie oznacza to jednak jeszcze, że dokładnie tyle mieszkań pozostaje nieopomiarowanych. Przedstawiona tabela nie wyjaśnia bowiem dokładnie, w jaki sposób poszczególne urządzenia zostały przypisane do lokali.

Radny domaga się więc jednoznacznej odpowiedzi, ile mieszkań faktycznie nie ma wodomierza zimnej wody i w jaki sposób rozliczane jest w nich zużycie.

Bielecki zwrócił też uwagę, że umowa zawarta przez miasto obejmuje 468 wodomierzy zimnej wody, podczas gdy w wykazie widnieje ich 350. Pyta, ile urządzeń zostanie wymienionych, a ile zamontowanych po raz pierwszy.

Na razie są to wątpliwości i obliczenia przedstawione przez radnego. Miasto nie odpowiedziało jeszcze na interpelację uzupełniającą z 20 lipca.

Ponad 29 procent różnicy przy Kredowej 7

Największe rozbieżności wykazano w budynku przy ul. Kredowej 7. W 2025 roku wodomierz główny wskazał zużycie 4045 m³, natomiast suma odczytów z lokali wyniosła 2872,82 m³.

Różnica to 1172,18 m³, czyli ponad 1,17 mln litrów i około 29 proc. całej wody zarejestrowanej przez wodomierz główny.

Rok wcześniej rozbieżność wynosiła 614,61 m³. W ciągu roku niemal się więc podwoiła.

W budynku znajduje się 60 lokali. Przy założeniu równego podziału całej różnicy dawałoby to około 19,5 m³ na jedno mieszkanie w skali roku.

„Przypadek budynku przy ul. Kredowej 7 wymaga bezzwłocznego wyjaśnienia” – podkreśla Sebastian Bielecki.

Znaczne różnice wykazano również m.in. przy ul. Kredowej 11, Fabrycznej 4A, Wołyńskiej 71 i Czarnieckiego 3.

„Woda techniczna” dzielona po równo

Miasto wyjaśniło, że rozbieżności pomiędzy wodomierzem głównym a sumą liczników lokalowych mogą mieć różne przyczyny. Wskazano m.in. odmiennie terminy odczytów, różnice w dokładności urządzeń, nieszczelności instalacji, rozszczelnienia oraz pobór wody poza wodomierzami.

„Z uwagi na brak możliwości jednoczesnego odczytu wszystkich urządzeń pomiarowych występuje tzw. woda techniczna, której koszt rozliczany jest pomiędzy mieszkańców w jednakowej wysokości dla każdego lokalu” – poinformowano w odpowiedzi.

Radny uważa jednak, że różnicy na poziomie 29 proc. nie można wyjaśnić wyłącznie terminami odczytów czy dokładnością urządzeń. Pyta, czy przy Kredowej 7 przeprowadzono kontrolę szczelności instalacji i czy ustalono rzeczywistą przyczynę rozbieżności.

Jako przykład wskazuje budynek przy ul. Rejowieckiej 72. Tam różnica zmniejszyła się z 275,6 m³ w 2024 roku do 3,8 m³ rok

później. Bielecki chce wiedzieć, jakie działania podjęto w tym budynku i dlaczego podobnych rozwiązań nie zastosowano w nieruchomościach, w których rozbieżności nadal są wysokie.

Bez odpowiedzi w sprawie legalizacji urządzeń lokalowych

Jedno z najważniejszych pytań pierwszej interpelacji dotyczyło liczby wodomierzy lokalowych posiadających aktualną legalizację.

W odpowiedzi przekazano jednak wyłącznie terminy ważności wodomierzy głównych. „Pytanie pozostaje zatem bez odpowiedzi” – stwierdza radny.

Z załączonego wykazu wynika, że legalizacja głównego wodomierza przy ul. Pocztowej 29 oraz dwóch urządzeń przy ul. Obłoińskiej 14 wygasła 31 grudnia 2025 roku. Przy wodomierzu przy ul. Konopnickiej 10 podano termin 31 grudnia 2023 roku oraz adnotację: „brak dostępu, nie rozliczany”.

Kolejnych osiem urządzeń ma utracić ważność z końcem 2026 roku. Dotyczy to budynków przy ulicach: Czarnieckiego, Fabrycznej, Kopernika, Krzywej, Lubelskiej, Młodowskiej, Reformackiej i Rolniczej.

Radny pyta, kiedy zostaną one wymienione lub ponownie zalegalizowane. Zwraca uwagę, że umowa zawarta przez miasto dotyczy wodomierzy znajdujących się w lokalach, a nie urządzeń głównych.

„Piwnica, zerwany strop”

Osobnym wątkiem jest stan budynku przy ul. Pocztowej 29. W wykazie wodomierzy głównych przy tym adresie zamiesz-

czo adnotację: „piwnica, zerwany strop”.

W odpowiedzi nie wyjaśniono jednak, kiedy stwierdzono uszkodzenie, czy budynek jest zamieszkały, czy przeprowadzono kontrolę techniczną i jakie działania zabezpieczające podjęto.

Radny chce również wiedzieć, na jakiej podstawie prowadzone są rozliczenia dotyczące tego budynku, skoro legalizacja wodomierza głównego wygasła z końcem 2025 roku.

Mieszkańcy czekają na kolejne wyjaśnienia

Sebastian Bielecki domaga się także podania wartości różnic bilansowych w złotych, kosztów przypadających na mieszkańców poszczególnych budynków, wartości umowy na wymianę wodomierzy, nazwy wykonawcy oraz źródła finansowania zadania.

Pyta również o podstawę prawną dzielenia kosztów „wody technicznej” po równo na wszystkie lokale, niezależnie od liczby mieszkańców i ich faktycznego zużycia. Chce ponadto poznać regulamin, na podstawie którego PUM może naliczać „odszkodowanie” osobom, które nie udostępnią lokalu w celu odczytu lub wymiany wodomierza.

Odpowiedź na interpelację uzupełniającą powinna rozstrzygnąć, czy niezgodności wynikają jedynie z nieprecyzyjnie przygotowanych tabel, czy też część komunalnych mieszkań rzeczywiście nie posiada wodomierzy zimnej wody. Do wyjaśnienia pozostaje również najważniejsza dla lokatorów kwestia: skąd biorą się tak duże różnice i jak dokładnie ich koszt wpływa na rachunki mieszkańców. **GW**

Czy „jedenastka” kursuje za rzadko? Radny zgłasza wątpliwości

● **CHEŁM** Nawet dwugodzinne przerwy między kursami, zaledwie dwa autobusy w soboty i brak połączeń w niedziele oraz święta – radny Tomasz Ochera uważa, że rozkład linii nr 11 nie odpowiada potrzebom mieszkańców. Miasto nie zapowiada jednak zwiększenia liczby kursów. Przekonuje, że do cmentarza komunalnego i Vendo Parku można dotrzeć także innymi autobusami.

Radny Rady Miasta Chełm Tomasz Ochera zwrócił się do prezydenta Jakuba Banaszkę z interpelacją dotyczącą zwiększenia częstotliwości kursowania oraz zmiany rozkładu jazdy linii autobusowej nr 11.

Jak zaznaczył, o interwencję mieli prosić mieszkańcy korzystający z połączeń w rejonie ul. Lwowskiej, cmentarza komunalnego przy ul. Mościckiego oraz Vendo Parku.

– Analiza obowiązującego rozkładu jazdy wskazuje na rażąco długie przerwy między kursami, sięgające od 1,5 do nawet 2 godzin – napisał radny.

Po 16.34 może już nie być czym wrócić

Ochera zwrócił uwagę przede wszystkim na popołu-



dniowe godziny kursowania „jedenastki”. W okresie roku szkolnego po autobusie odjeżdżającym o godz. 16.34 kolejny kurs odbywa się dopiero o godz. 18.24. Jeszcze trudniejsza sytuacja ma być podczas wakacji i ferii zimowych, kiedy kurs o godz. 16.34 jest ostatnim w ciągu dnia. Zdaniem radnego taki rozkład utrudnia powrót z pracy, zakupów czy wizyty na cmentarzu.

– Taki stan rzeczy drastycznie ogranicza dostępność komunikacji miejskiej w godzinach po-

południowych, odcinając pasażerów od możliwości powrotu z pracy czy zakupów – argumentował.

Jeszcze skromniej wygląda rozkład w dni wolne. Według informacji przedstawionych w interpelacji w soboty linia nr 11 wykonuje tylko dwa kursy – o godz. 12.24 i 16.24. W niedziele oraz święta nie jeździ w ogóle.

Co z seniorami i osobami bez samochodów?

Tomasz Ochera podkreślił, że linia nr 11 ma znaczenie nie

tylko transportowe, ale również społeczne. Zapewnia bowiem bezpośrednie połączenie z cmentarzem komunalnym, z którego korzystają m.in. osoby starsze, samotne i nieposiadające własnego samochodu.

Autobusem można również dojechać do Vendo Parku, gdzie znajdują się sklepy, punkty usługowe, apteki i miejsca pracy.

– Dla wielu osób, zwłaszcza seniorów zagrożonych wykluczeniem komunikacyjnym, autobus miejski to jedyna szansa na dotarcie do tych punktów – zaznaczył radny, prosząc o zwiększenie liczby kursów.

Miasto: jeżdżą tam również inne linie

Odpowiedzi na interpelację udzielił wiceprezydent Chełma Radosław Wnuk. Miasto nie odniosło się jednak do propozycji uruchomienia konkretnych dodatkowych kursów linii nr 11. Zamiast tego wskazało, że cmentarz oraz Vendo Park są obsługiwane także przez autobusy linii nr 1, 2 i 13.

Jak przekonuje zastępca prezydenta, zapewniają one połączenia od wczesnych godzin porannych do wieczora, z często-

ścią od kilku do kilkunastu minut w każdym kierunku. Ma to dotyczyć zarówno roku szkolnego, jak i wakacji.

Dodatkowo na przystankach Wojsławicka/Delikatesy oraz Wolności/Wojsławicka zatrzymują się autobusy linii nr 6 i 7. Łącznie mają one wykonywać 12 kursów dziennie.

– Zapewnia to mieszkańcom alternatywne możliwości dojazdu w okolice cmentarza również z innych rejonów miasta, gdzie linie nr 1, 2 i 13 nie kursują – czytamy w odpowiedzi.

W soboty autobus średnio co 20 minut

Ratusz zaznacza również, że sobotni rozkład jazdy obowiązuje w niezmiennym formie przez cały rok. Chociaż sama linia nr 11 wykonuje wówczas tylko dwa kursy, w rejon cmentarza i Vendo Parku można dojechać także liniami nr 1, 2 i 13. Według miasta autobusy te kursują średnio co 20 minut w każdym kierunku.

Przedstawiciele samorządu przypominają ponadto, że obecny układ komunikacyjny został wypracowany podczas konsultacji z mieszkańcami. Jednym z ich efektów było skie-

rowanie wybranych kursów linii nr 13 w dni powszednie oraz wszystkich jej sobotnich kursów przez przystanek Mościckiego/Cmentarz, położony przy głównym wejściu na nekropolię.

Dodatkowych kursów na razie nie będzie?

Ostatecznie Chełmskie Linie Autobusowe uznały, że obecna oferta przewozowa jest wystarczająca.

– Dostępność komunikacyjna rejonu cmentarza komunalnego oraz Vendo Parku jest obecnie zapewniona przez kilka linii komunikacyjnych i w ocenie Chełmskich Linii Autobusowych Sp. z o.o. jest optymalna – poinformował Radosław Wnuk.

Nie oznacza to jednak definitywnego zamknięcia sprawy. Miasto zapewniło, że uwagi radnego mają zostać uwzględnione podczas kolejnych analiz funkcjonowania komunikacji miejskiej i ewentualnych prac nad zmianami rozkładów. Ewentualne decyzje będą jednak uzależnione od potrzeb pasażerów oraz możliwości organizacyjnych i taborowych miejskiej spółki. **GW**

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Wybrano wykonawcę ważnego odcinka drogi S17 między Łopiennikiem a Krasnymstawem

Kolejny krok w stronę ekspresówki

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad w Lublinie rozstrzygnęła ważny przetarg. Za ponad 282 miliony złotych zaprojektowaniem i budową nowego odcinka trasy S17 ma zająć się firma Polaqua. Jeśli procedury przetargowe przebiegną bez komplikacji, z nowej inwestycji kierowcy będą mogli korzystać na przełomie 2030 i 2031 r.



Zwycięska oferta z dwunastu

Zainteresowanie realizacją tego kluczowego projektu drogowego było spore. Do przetargu przystąpiło łącznie dwanaście podmiotów, a proponowane przez nich kwoty wahały się od 282 do ponad 338 milionów złotych. O ostatecznym wyborze decydowała nie tylko najniższa cena, która stanowiła 55 procent wagi oceny. Urzędnicy brali pod uwagę

również kryteria jakościowe i ekologiczne: przedłużenie okresu gwarancji na obiekty

mostowe (20 proc.) oraz inne elementy, takie jak: ekrany akustyczne (20 proc.), a także

wykorzystanie tzw. destruktu asfaltowego (5 proc.).

Jak informuje lubelski oddział GDDKiA, najkorzystniejszą ofertę w przetargu na zaprojektowanie i budowę ponad 9 km trasy między Łopiennikiem a Krasnymstawem złożyła firma Polaqua. Zwycięska propozycja opiewa dokładnie na 282,6 mln zł.

Jak przebiegnie nowa trasa?

Nowa droga, licząca ponad 9 kilometrów, zostanie poprowadzona zupełnie nowym śladem przez tereny gmin Łopiennik Górny oraz Krasnymstaw. Dla lokalnej społeczności oznacza to przede wszystkim wyprorowadzenie uciążliwego ruchu z centrum Łopiennika – trasa ominie tę miejscowość od strony południowo-zachodniej. Następnie zbliży się do obecnej drogi krajowej nr 17 i będzie biec wzdłuż niej. Odcinek zakończy się w miejscowości Zakręcie, tuż

przed projektowanym węzłem Krasnymstaw Północ u zbiegu z ulicą Polewaną.

W ramach tej inwestycji powstanie nowoczesna, dwujezdniowa droga ekspresowa z dwoma pasami ruchu w każdym kierunku. Wykonawca będzie musiał również zbudować niezbędną infrastrukturę towarzyszącą. W planach są wiadukty, most nad rzeką Łopą, drogi służące do obsługi ruchu lokalnego oraz bezpieczne przejścia dla zwierząt – zarówno tych średnich, jak i dużych.

Kiedy ruszą prace i pojedziemy nową drogą?

Inwestycja będzie realizowana w sprawdzonej formule „projektuj i buduj”. To oznacza, że na barkach wykonawcy spoczywają przygotowanie kompleksowego projektu budowlanego, zdobycie kluczowych pozwoleń (w tym decyzji ZRID), fizyczne wybudowanie trasy, a na końcu

– uzyskanie pozwolenia na jej użytkowanie.

Zanim jednak rozpoczną się pierwsze prace terenowe, muszą zostać dopełnione procedury formalne. Obecnie GDDKiA czeka na ewentualne odwołania od przegranych wykonawców. Jeżeli nikt nie zakwestionuje wyboru, pełna dokumentacja przetargowa trafi do standardowej kontroli Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych. Po pozytywnym przejściu tej weryfikacji i przedstawieniu gwarancji należytego wykonania umowy, możliwe będzie ostateczne złożenie podpisów na kontrakcie.

Termin zakończenia robót rysuje się na horyzoncie najbliższych kilku lat. Drogowcy z GDDKiA w Lublinie podsumowują:

– Przy sprawnym przebiegu całego procesu administracyjno-budowlanego kierowcy z nowej trasy skorzystają na przełomie 2030 i 2031 r. (apm)

Oszuści omamili i oskubali 30-latkę

● POW. KRASNOSTAWSKI

30-letni mieszkaniec powiatu krasnostawskiego uwierzył w internetową ofertę łatwego zarobku i stracił prawie 10 tys. złotych. Oszuści najpierw uwiarygodnili schemat drobnymi wypłatami za wykonywanie prostych zadań w Internecie, a potem żądali kolejnych wpłat przez BLIK-a, tłumacząc to koniecznością odblokowania środków zgromadzonych na wirtualnym koncie.

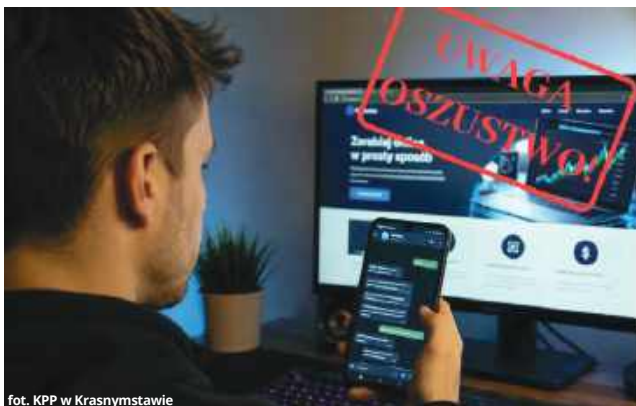


foto. KPP w Krasnymstawie

Łatwy zarobek okazał się oszustwem

Kolejna osoba padła ofiarą internetowych oszustów. Tym razem 30-letni mieszkaniec powiatu krasnostawskiego zaufał reklamie w mediach społecznościowych, która obiecywała szybki i prosty zarobek za wykonywanie zadań online. Zamiast zysku mężczyzna stracił 9 908 złotych.

Z relacji pokrzywdzonego wynika, że natrafił on na ofertę zarabiania pieniędzy za oglądanie filmów. Po wejściu na wskazaną stronę podał swoje dane osobowe i kontaktowe. Następnie przez internetowe komunikatory został skierowany do osoby przedstawiającej się jako jego opiekun, która prowadziła go przez kolejne etapy rzekomego programu zarobkowego.

Najpierw drobne zyski, potem coraz wyższe wpłaty

Początkowe zadania polegały

na wykonywaniu prostych czynności, między innymi dodawaniu wskazanych produktów do koszyka na platformie zakupowej. Za ich realizację mężczyzna otrzymywał niewielkie wynagrodzenie. Taki mechanizm miał wzbudzić zaufanie i przekonać go, że bierze udział w legalnym przedsięwzięciu.

Z czasem oszuści zaczęli nakłaniać 30-latkę do wpłacania pieniędzy na wskazany wirtualny portfel za pomocą kodów BLIK. Po pierwszych transakcjach otrzymywał zwrot środków wraz z małym zyskiem, co jeszcze bardziej uwiarygodniło cały proceder.

Fałszywe blokady i pretekst do kolejnych przelewów

Kolejne zadania wymagały jednak coraz większych wpłat. Sprawcy tłumaczyli, że są one konieczne do odblokowania

środków zgromadzonych na wirtualnym koncie, sfinalizowania inwestycji albo zakończenia procedury wypłaty pieniędzy. Gdy mężczyzna przekazywał następne kwoty, otrzymywał informacje o rzekomych błędach, blokadach konta i potrzebie wykonania kolejnych płatności.

Dopiero gdy zażądano od niego wpłaty następnych kilku tysięcy złotych, zorientował się, że padł ofiarą oszustwa. W sumie stracił niemal dziesięć tysięcy złotych.

Na co uważać w podobnych sytuacjach?

Ta sprawa pokazuje, że przestępcy często budują wiarygodność stopniowo. Najpierw proponują proste zadania i wypłacają niewielkie kwoty, aby wzbudzić poczucie bezpieczeństwa. Później pojawia się presja na dokonywanie coraz większych wpłat pod różnymi pretekstami.

– Apelujemy o ostrożność podczas korzystania z Internetu. Oszuści często wykorzystują reklamy obiecujące szybki i łatwy zarobek bez wysiłku. Pamiętajmy, że żądanie wpłat w celu odblokowania wcześniej wpłaconych środków jest sygnałem ostrzegawczym świadczącym o oszustwie – ostrzega podkomisarz Anna Chuszcza, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji we Krasnymstawie. (apm)

● **CHEŁM** 87-letnia kobieta padła ofiarą bezwzględного oszusta i straciła wszystkie swoje oszczędności. Przestępca podający się za prokuratora wmówił jej, że pieniądze muszą zostać sprawdzone pod kątem autentyczności. Niestety, uwierzyła...

Fałszywy prokurator i kosztowna pułapka

Do oszustwa doszło w Chełmie w ubiegłym tygodniu. 87-letnia kobieta straciła 95 tysięcy złotych po rozmowie telefonicznej z osobą podszywającą się pod prokuratora. Przestępca przekonał seniorkę, że bierze udział w rzekomej akcji wymierzonej w grupę obracającą fałszywymi pieniędzmi.

Według jej relacji, usłyszała w słuchawce, że nawet gotówka, którą otrzymywała jako świadczenie emerytalne, może być nieprawdziwa. W ten sposób oszust wzbudził w niej niepokój i skłonił do działania pod presją czasu.

Jak doszło do przekazania pieniędzy?

Seniorka, wierząc w prawdziwość przedstawionej historii, zebrała gotówkę, którą miała w domu, a następnie wypłaciła kolejną część oszczędności z banku. Wszystkie pieniądze spakowała i przekazała mężczyźnie, który przyszedł po odbiór.

Zgodnie z zapewnieniami rozmówcy gotówka miała zostać sprawdzona pod kątem autentyczności i zwrócona następnego dnia. Kiedy jednak kontakt z rzekomym prokuratorem nagle się urwał, a pieniędzy nikt nie oddał, kobieta zorientowała się, że padła ofiarą oszustwa.

Mechanizm działania sprawców

Ta sprawa pokazuje, jak skutecznie przestępcy wyko-



Policja apeluje o ostrożność

17 lipca kobieta zgłosiła sprawę na policję. Prowadzone są poszukiwania sprawców. Służby przypominają, by w przypadku podobnych telefonów zachować spokój i nie przekazywać pieniędzy obcym osobom.

– Musimy pamiętać, że oszuści stosują przeróżne metody, chcąc nas oszukać. Dlatego zanim zdecydujemy się na przekazanie pieniędzy, dajmy sobie czas na zastanowienie – radzi nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Najważniejsza zasada jest bardzo prosta: należy przerwać rozmowę i samodzielnie zweryfikować informacje. Warto skontaktować się z bliskimi, a w razie wątpliwości zadzwonić pod numer alarmowy 112. To pozwala sprawdzić sytuację i uniknąć strat, które mogą być bardzo dotkliwe. (apm)

PELLET DRZEWNY sprzedaż hurtowa i detaliczna
BRYKIET DRZEWNY
KORA SOSNOWA
Producent: **GRAF PELLET**, Sielec 136B tel. **509 311 488**
biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

AZ-PUR
OCIEPLANIE PIANĄ PUR
✓ Poddaszy
✓ Stropów
✓ Hał
✓ Fundamentów
TEL. **783 691 899**
azpurpoczta@gmail.com

● **GM. CHEŁM** Mieszkańcy alarmują o chorym drobiu, służby uspokajają: wszystko jest pod kontrolą

Kontrowersje wokół „Końskiego targu”

Wokół gminnego targowiska „Koński targ” w Żółtańcach narasta dyskusja dotycząca stanu zdrowia sprzedawanego tam drobiu. W ostatnich tygodniach do naszej redakcji dotarły relacje od mieszkańców, którzy twierdzą, że po zakupie ptactwa na targowisku w ich przydomowych hodowlach pojawiły się choroby, prowadzące do znacznych strat finansowych. Niepokojące komentarze na ten temat pojawiły się także w mediach społecznościowych. Powiatowy Lekarz Weterynarii Agnieszka Lis oraz wójt Wiesław Kociuba stanowczo podkreślają, że handel zwierzętami odbywa się zgodnie z obowiązującymi przepisami i pod stałym nadzorem służb weterynaryjnych.



foto: gmina Chełm

stałe dziesięć kur znajdujących się w jej kurniku.

Jak podkreśla, szybka interwencja lekarza weterynarii pozwoliła uratować stado przed całkowitym wybiciem, jednak leczenie wiązało się z wysokimi kosztami, wielodniową opieką nad zwierzętami oraz dużym stresem.

Inna mieszkanka gminy poinformowała, że spośród dwunastu zakupionych sztuk drobiu przeżyły jedynie trzy. Jak opisuje, mimo zastosowania zaleconego leczenia i antybiotykoterapii nie udało się uratować większości ptaków, a poniesione straty finansowe były znaczące.

Kolejna internautka napisała, że zakupione przez nią kury wyglądały zdrowo i nie budziły żadnych zastrzeżeń podczas zakupu. Po przewiezieniu do gospodarstwa szybko zaczęły jednak chorować. Według jej relacji leczenie nie przyniosło oczekiwanych rezultatów, a zwierzęta padły.

Biorący udział w dyskusji mieszkańiec gminy relacjonował z kolei, jego żona kupiła na targowisku kurczaki rasy gołszyjki. Około tygodnia po ich wprowadzeniu do stada u star-

szych kur zaczęły pojawiać się charakterystyczne guzy na głowach. Mimo wdrożonego leczenia, izolacji chorych ptaków oraz zastosowania antybiotyków, w gospodarstwie padło około 40 sztuk drobiu.

W internetowych komentarzach pojawiają się podejrzenia dotyczące możliwego występowania chorób zakaźnych, w tym ptasiej grypy. Należy jednak podkreślić, że przedstawione przez mieszkańców relacje mają charakter indywidualnych zgłoszeń i nie stanowią potwierdzenia wystąpienia żadnej konkretnej jednostki chorobowej.

Lekarz Weterynarii: handel odbywa się pod stałym nadzorem

Do informacji przekazanych przez mieszkańców odniosła się Powiatowa Lekarz Weterynarii w Chełmie, lek. wet. **Agnieszka Lis**. Zapewnia ona, że targowisko pozostaje pod systematycznym nadzorem Inspekcji Weterynaryjnej, a kontrole prowadzone są każdego dnia handlowego.

- W każdy wtorek (a więc w dniu, kiedy odbywa się handel - przyp. red), jesteśmy obecni na

targowisku w Żółtańcach i handel tymi zwierzętami podlega naszemu nadzorowi - podkreśla Agnieszka Lis.

Jak wyjaśnia, sprzedawcy prowadzą legalną działalność i podlegają regularnym kontrolom. Każde zwierzę oferowane do sprzedaży pochodzi z podmiotów znajdujących się pod nadzorem weterynaryjnym.

Powiatowy Lekarz Weterynarii zaznacza jednocześnie, że podczas prowadzonych kontroli nie stwierdzono przypadków zwierząt wykazujących objawy chorobowe.

- Zwierzęta w momencie sprzedaży nie wykazują żadnych objawów klinicznych, a to, co wydarzy się później, trudno jest nam prześledzić. Mogę jednak zapewnić, że właśnie po to prowadzony jest nasz nadzór. Nie obserwujemy upadków ani objawów chorobowych podczas handlu, czyli w czasie kilku godzin, kiedy jesteśmy obecni na targowisku - wyjaśnia.

Dodaje również, że zwierzęta oferowane na sprzedaż pochodzą z legalnych źródeł i spełniają obowiązujące wymagania weterynaryjne.

Gmina: targowisko spełnia rygorystyczne wymagania

Do sprawy odniosły się także władze gminy Chełm. W oficjalnym stanowisku wójt **Wiesław Kociuba** podkreśla, że funkcjonowanie „Końskiego targu” odbywa się zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz pod nadzorem odpowiednich służb.

- Sprzedaż drobiu, gołębi i królików prowadzona jest wyłącznie w specjalnie wyznaczonej części targowiska. Strefa ta jest ogrodzona, zadaszona, posiada utwardzone podłoże oraz zapewnia zwierzętom stały dostęp do wody pitnej. Pracownicy targowiska na bieżąco kontrolują organizację handlu, natomiast nadzór nad dobrostanem zwierząt oraz spełnianiem wymagań weterynaryjnych sprawuje Inspekcja Weterynaryjna - podkreśla wójt.

Władze gminy przypominają również, że funkcjonowanie targowiska regulują przepisy Rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Oznacza to, że handel zwierzętami nie może odbywać się w sposób dowolny. Każdy podmiot zajmujący się gromadzeniem lub sprzedażą zwierząt musi być zarejestrowany albo zatwierdzony przez Powiatowego Lekarza Weterynarii.

Sam obiekt musiał spełnić szereg wymagań dotyczących m.in. organizacji przestrzeni handlowej, utrzymania czystości, zapobiegania rozprzestrzenianiu się chorób zakaźnych oraz zapewnienia odpowiednich warunków dobrostanu zwierząt. Sprzedawcy mają również obowiązek zapewnić zwierzętom opiekę, która nie naraża ich na urazy ani niepotrzebne cierpienie.

Sam obiekt musiał spełnić szereg wymagań dotyczących m.in. organizacji przestrzeni handlowej, utrzymania czystości, zapobiegania rozprzestrzenianiu się chorób zakaźnych oraz zapewnienia odpowiednich warunków dobrostanu zwierząt. Sprzedawcy mają również obowiązek zapewnić zwierzętom opiekę, która nie naraża ich na urazy ani niepotrzebne cierpienie.

Kwarantanna pozostaje podstawową zasadą bioasekuracji

Zarówno Inspekcja Weterynaryjna, jak i specjaliści zajmujący się zdrowiem zwierząt przypominają o jednej z najważniejszych zasad obowiązujących każdego hodowcę - obowiązkowej kwarantannie nowo zakupionego drobiu.

Ekspert podkreśla, że wiele chorób zakaźnych rozwija się bez widocznych objawów. Oznacza to, że ptak może wyglądać na zdrowego podczas sprzedaży, a symptomy pojawiają się dopiero po kilku lub kilkunastu dniach.

Z tego względu każdy nowo zakupiony ptak powinien zostać odizolowany od pozostałego stada na odpowiedni okres. W czasie kwarantanny należy codziennie obserwować jego stan zdrowia, ograniczyć kontakt z pozostałymi zwierzętami oraz - w razie jakichkolwiek niepokojących objawów - niezwłocznie skonsultować się z lekarzem weterynarii. Specjalista może zalecić wykonanie odpowiednich badań diagnostycznych lub wdrożenie działań profilaktycznych.

Długość okresu izolacji powinna być dostosowana do gatunku, wieku zwierząt oraz aktualnej sytuacji epizootycznej w regionie. Lekarze weterynarii zalecają, aby zasady wprowadzania nowych osobników do stada każdorazowo konsultować z lekarzem prowadzącym dane gospodarstwo.

RC

Mieszkańcy opisują straty w hodowlach

Pierwsze sygnały o problemach zaczęły pojawiać się w mediach społecznościowych. Mieszkańcy dzielili się doświadczeniami związanymi z zakupem drobiu na targowisku, wskazując, że niedługo po wprowadzeniu nowych ptaków do swoich stad zaczęły występować objawy chorobowe.

Jedna z mieszkanki gminy Chełm opisała sytuację, która - jak twierdzi - zakończyła się poważnymi problemami w jej hodowli. Kobieta relacjonuje, że zakupiła trzy sztuki drobiu, które początkowo nie wykazywały żadnych niepokojących objawów. Po kilku dniach u zwierząt miały jednak pojawić się symptomy choroby wirusowej, która następnie rozprzestrzeniła się na pozo-

Są jeszcze wolne lokale

● **CHEŁM** Siedem podmiotów zostało wybranych w drugim naborze na użyczenie lokali w hubie technologicznej - Centrum Rozwoju Regionalnego przy ul. Dreszera 3 w Chełmie. Do urzędu wpłynęło osiem zgłoszeń. Jedno z nich odrzucono z przyczyn formalnych.

Nabór prowadzony był od 30 czerwca do 10 lipca 2026 roku. Miasto oferowało w jego ramach 26 pomieszczeń biurowych przeznaczonych dla przedsiębiorców, instytucji oraz organizacji pozarządowych prowadzących działalność o profilu technologicznym.

Do użyczenia lokali zakwalifikowano: **SENTIO Angelika Wdowiak, PCX sp. z o.o., KWPC sp. z o.o., Marsol Marcin Sulowski, Lubelski Instytut Badawczo-Rozwojowy P.S.A., SKILL AND CHILL sp. z o.o. oraz Stowarzyszenie Inteligentne Systemy Transportowe „ITS POLSKA”.**

Z przyczyn formalnych odrzucono zgłoszenie Stowarzyszenia Przyzmaty. Miasto nie podało, na czym dokładnie polegały braki lub uchybienia w złożonych dokumentach.

Osiem zgłoszeń na 26 oferowanych pomieszczeń

Zainteresowanie naborem było mniejsze niż liczba dostępnych biur. Wpłynęło osiem zgłoszeń, z czego siedem złożyli przedsiębiorcy, a jedno organizacja pozarządowa. Nie zgłosiła się żadna instytucja.

Nie oznacza to jednak, że zajętych zostanie jedynie siedem pomieszczeń. Poszczególne podmioty mogą otrzymać więcej niż jeden lokal. Ostateczna liczba zajętych biur będzie znana po podpisaniu umów użyczenia.

W całym budynku znajduje się 38 pomieszczeń biurowych. Dwanaście z nich zostało już rozdysponowanych w pierwszym naborze. Miasto zawarło wtedy osiem umów z podmiotami, które zajmują od jednego do czterech lokali.

Osiem wcześniejszych umów

W pierwszym naborze lokale otrzymały: **BLUE DOT sp. z o.o., JANAT Artur Siatka, CTRL+SPACE Maria Augustyniak, Krzysztof Jakub Raszka SOVA, KYOKOM sp. z o.o.,**

E-time Rafał Zelcer, Unlimited Martyna Kuśniewska oraz IMAGE MANAGER Marcin Bienkowski.

Łącznie podmiotom tym przydzielono 12 pomieszczeń. Siedmiu użytkowników rozpoczęło korzystanie z biur w czerwcu lub lipcu, a jedna z umów przewiduje rozpoczęcie użyczenia od sierpnia.

Hub kosztował w czerwcu ponad 13 tys. zł

Lokale są użyczane bezpłatnie na okres 12 miesięcy. Użytkownicy płacą jednak zryczałtowaną opłatę eksploatacyjną w wysokości 20 zł brutto za metr kwadratowy powierzchni.

Koszty utrzymania budynku w czerwcu wyniosły 13 437,50 zł. Kwota obejmowała media, utrzymanie czystości i porządku oraz obsługę techniczną i administracyjną nieruchomości.

Dotychczasowe wpływy z opłat eksploatacyjnych wyniosły 5 533,74 zł.

Urząd już zapowiedział, że na niewykorzystane lokale zostanie przeprowadzony kolejny nabór. Jego termin nie został jeszcze podany.

GW

Do sześciu razy sztuka!

● **CHEŁM** Pięć konkursów zakończyło się fiaskiem, a poszukiwania trwały od lutego. Dopiero za szóstym podejściem miastu udało się znaleźć osobę, która pokieruje nowym Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnym w Chełmie. Dyrektorką placówki została Agnieszka Telepko z Różanki.

Poszukiwania dyrektora Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnego rozpoczęły się 13 lutego. Miasto wymagało od kandydatów m.in.: wyższego wykształcenia, co najmniej trzyletniego stażu pracy w pomocy społecznej oraz specjalizacji z zakresu organizacji pomocy społecznej. Wynagrodzenie zasadnicze określono na poziomie od 5,5 do 7 tys. zł brutto.

Pierwsze postępowanie dawało nadzieję na szybkie rozstrzygnięcie. Do urzędu wpłynęła jedna aplikacja, która spełniała wymagania formalne. Kandydat zrezygnował jednak z udziału w dalszej części konkursu. Informacja o zakończeniu naboru bez wyboru dyrektora opublikowano 25 marca.

Jeszcze tego samego dnia miasto ogłosiło drugi konkurs. Tym razem zainteresowanie stanowiskiem było jeszcze mniejsze - do urzędu nie wpłynęła ani jedna aplikacja. Postępowanie zakończono 17 kwietnia, a historia powtórzyła się - trzeci nabór rozpoczął się tego samego dnia. Kandydaci mieli czas na złożenie

nie dokumentów do 27 kwietnia, ale ponownie nikt się nie zgłosił. Wyniki opublikowane 30 kwietnia nie pozostawiały wątpliwości: dyrektora nadal nie było.

Najbliżej rozstrzygnięcia było przy czwartym podejściu. Na konkurs ogłoszony 30 kwietnia wpłynęły trzy aplikacje. Tylko jedna spełniała jednak wymagania formalne. Kandydat został zaproszony na rozmowę kwalifikacyjną, lecz - jak napisano w oficjalnej informacji - „nie spełnił oczekiwań”. Nabór ponownie zakończono bez wyboru.

Piąty konkurs ogłoszono 12 czerwca. Miasto zmieniło wówczas jeden z warunków - kandydat musiał mieć już co najmniej pięć lat stażu pracy, w tym minimum trzy lata w pomocy społecznej. Do 22 czerwca nie zgłosił się jednak nikt.

Szósty nabór ruszył 30 czerwca. Dokumenty można było składać do 10 lipca, a 21 lipca miasto poinformowało o wyborze **Agnieszki Telepko**.

W uzasadnieniu podano, że kandydatka spełniła wszystkie wymagania formalne i merytoryczne oraz posiada odpowiednie wykształcenie, doświadczenie i specjalizację. Podczas rozmowy miała wykazać się bardzo dobrą znajomością przepisów oraz zagadnień związanych z działalnością Centrum.

- Pani Agnieszka Telepko zaprezentowała się jako osoba opa-

nowana i dobrze zmotywowana do pracy - czytamy w informacji podpisanej przez prezidenta Chełma **Jakuba Banaszka**. Komisja uznała również, że ma ona odpowiednie predyspozycje, kwalifikacje i wiedzę potrzebną do kierowania placówką.

Tym samym trwające ponad pięć miesięcy poszukiwania dyrektora zostały zakończone.

Centrum Opiekuńczo-Mieszkalne mieści się przy ul. Browarnej 11. Jest miejską jednostką budżetową utworzoną z myślą o dorosłych osobach ze znacznym lub umiarkowanym stopniem niepełnosprawności. Ma oferować zarówno pobyt dzienny, jak i całonocowy.

Placówka została przygotowana dla 20 mieszkańców Chełma - zaplanowano 15 miejsc pobytu dziennego i pięć miejsc całonocowych. Podopieczni mają otrzymywać pomoc w codziennym funkcjonowaniu, opiekę, rehabilitację oraz wsparcie służące rozwijaniu sprawności ruchowej, poznawczej i społecznej.

Na budowę i wyposażenie centrum Chełm otrzymał ponad 3 mln zł dofinansowania z rządowego programu „Centrum Opiekuńczo-Mieszkalne”. Nabór przyszłych uczestników placówki rozpoczął się już pod koniec maja - a więc w czasie, gdy miasto nadal bezskutecznie poszukiwało osoby, która będzie nią zarządzać.

GW

● **POWIAT CHEŁMSKI** Nasze gminy inwestują w infrastrukturę rolną

Miliony na drogi dojazdowe do pól

Samorząd województwa przeznaczył kolejne miliony złotych na rozwój infrastruktury drogowej na terenach wiejskich. 20 lipca w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego w Lublinie podpisano 42 umowy dotyczące budowy i modernizacji dróg dojazdowych do gruntów rolnych. Dzięki wsparciu z budżetu województwa inwestycje zostaną zrealizowane w 40 gminach, poprawiając warunki prowadzenia działalności rolniczej oraz codzienne funkcjonowanie mieszkańców.

Łączna wartość przyznanych dotacji przekroczyła 4,6 mln zł. Pozyskane środki pozwolą na budowę i modernizację blisko 16,4 kilometra dróg, z czego 3,7 kilometra stanowią będą nowe odcinki, natomiast 12,7 kilometra istniejących tras zostanie przebudowanych i dostosowanych do współczesnych potrzeb transportu rolniczego.

Podczas uroczystości związanej z podpisaniem umów wice-marszałek województwa lubelskiego **Marek Wojciechowski** podkreślił, że inwestycje w drogi dojazdowe do pól mają znacznie większe, aniżeli sama tylko produkcja rolna.

- Drogi dojazdowe do gruntów rolnych są niezbędnym elementem funkcjonowania gospodarstw. Umożliwiają sprawny transport maszyn, płodów rolnych oraz



for. gmina Leśniowice

środków produkcji, ale jednocześnie służą wszystkim mieszkańcom terenów wiejskich. W wielu przypadkach na ich budowę lub modernizację lokalne społeczności czekały od wielu lat, dlatego cieszy nas, że możemy konsekwentnie realizować te oczekiwane inwestycje - podkreślił wice-marszałek Wojciechowski.

Gmina Chełm z nową drogą w Rożdżałowie

Gmina Chełm otrzymała 100 tys. zł dofinansowania na budowę drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Rożdżałów. Całkowita wartość inwestycji wynosi 328 511,60 zł, a nowa droga powstanie w rejonie miejscowej świetlicy.

Jak poinformował nas wójt gminy **Wiesław Kociuba**, podpisana umowa pozwala na rozpoczęcie prac jeszcze w okresie letnim.

- Budowa drogi jest odpowiedzią na potrzeby mieszkańców oraz rolników korzystających z tego odcinka. Inwestycja poprawi dostęp do pól uprawnych, ułatwi przejazd ciężkiego sprzętu rolniczego oraz zwiększy bezpie-

czeństwo użytkowników drogi. Zgodnie z harmonogramem zadanie zostanie zrealizowane do 23 września 2026 roku, a wykonawcą robót będzie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A.

Gmina Żmudź stawia na rozwój lokalnej infrastruktury

Dofinansowanie w wysokości 100 tys. zł otrzymała również gmina Żmudź, która realizuje budowę drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Klesztów. Projekt obejmuje wykonanie 207-metrowego odcinka drogi o szerokości 3,5 metra, prowadzącego od drogi powiatowej nr 1849L. Całkowita wartość przedsięwzięcia wynosi 210 706,38 zł.

Wójt gminy **Edyta Niezgoda** podkreśla, że zakres inwestycji obejmuje kompleksowe wykonanie wszystkich niezbędnych robót. - Realizacja zadania obejmie pełny zakres prac - od robót przygotowawczych i ziemnych, poprzez wykonanie odpowiedniej konstrukcji drogi i nawierzchni, aż po prace wykończeniowe oraz porządkowe. Dzięki tej inwestycji poprawią się warunki dojazdu do pól,

a mieszkańcy zyskają bezpieczniejszą i bardziej komfortową drogę. Zakończenie robót planowane jest na 21 sierpnia 2026 roku - zaznacza Niezgoda.

Leśniowice inwestują w bezpieczeństwo i rozwój

Kolejnym samorządem, który skutecznie pozyskał środki z programu, jest gmina Leśniowice. Na budowę drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Leśniowice gmina otrzymała 120 tys. zł dofinansowania.

Wójt **Joanna Jabłońska** zwraca uwagę, że jest to kolejna inwestycja realizowana dzięki skutecznemu pozyskiwaniu środków zewnętrznych.

- Konsekwentnie wykorzystujemy każdą możliwość pozyskania funduszy zewnętrznych na rozwój naszej gminy. Dzięki temu możemy realizować inwestycje, które bez takiego wsparcia byłyby znacznie trudniejsze do wykonania. Nowa droga usprawni funkcjonowanie gospodarstw rolnych, poprawi dostęp do pól oraz zwiększy bezpieczeństwo wszystkich użytkowników tej trasy.

RC

Trwają konsultacje planu dla Łukówka

● **GM. SAWIN** Projekt budowy elektrowni słonecznej w obrębie ewidencyjnym Łukówek wchodzi w kolejny etap. Gmina Sawin rozpoczęła konsultacje społeczne dotyczące miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a mieszkańcy do końca sierpnia mogą zgłaszać swoje uwagi do planowanej inwestycji.

Gmina Sawin kontynuuje prace nad przygotowaniem terenów pod budowę elektrowni słonecznej w obrębie ewidencyjnym Łukówek. Podstawę dla prowadzonych działań stanowi uchwała Rady Gminy Sawin nr XXIV/136/25 z 29 grudnia 2025 roku, na mocy której rozpoczęto procedurę sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla tego obszaru.

Jak wskazano w uzasadnieniu uchwały, celem jest racjonalne zagospodarowanie przestrzeni oraz stworzenie podstaw prawnych do realizacji inwestycji z zakresu odnawialnych źródeł energii. Plan obejmuje między innymi działki o numerach 17, 19, 630/1, 677, 1072 i 1076.

20 lipca 2026 roku wójt gminy Sawin **Agnieszka Dąbrowska** ogłosiła rozpoczęcie konsultacji społecznych dotyczących projektu planu miejscowego. To etap,

podczas którego mieszkańcy - zwłaszcza właściciele nieruchomości objętych opracowaniem - mogą zapoznać się z dokumentacją oraz przedstawić swoje uwagi i wnioski. Konsultacje potrwać do 31 sierpnia 2026 roku.

W ramach procedury zaplanowano między innymi otwarte spotkanie informacyjne (3 sierpnia 2026 r. o godz. 15:30 w Urzędzie Gminy Sawin, pokój nr 202), podczas którego zostanie przedstawiony projekt planu. Odbędzie się też dyżury projektanta (7 i 10 sierpnia 2026 r. w godzinach 15:30-16:30), umożliwiające indywidualne konsultacje.

Wszystkie uwagi można składać w formie papierowej lub elektronicznej na adres ug@sawin.pl do 31 sierpnia.

Projekt miejscowego planu wraz z załącznikami graficznymi można przeglądać w Urzędzie Gminy Sawin (pokój nr 202) oraz na stronie internetowej gminy w zakładce „Planowanie przestrzenne”.

Władze gminy podkreślają, że udział mieszkańców w konsultacjach jest ważnym elementem procedury planistycznej. Zgłoszone uwagi zostaną przeanalizowane przed zakończeniem prac nad miejscowym planem, który określi zasady zagospodarowania terenu pod elektrownię słoneczną.

RC

- Bezpieczeństwo wewnętrzne
- Stosunki międzynarodowe

- Pielęgniarstwo
- Położnictwo

- Pedagogika
- Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna

- Rolnictwo
- Dietetyka i żywienie zbiorowe

- Filologia słowiańska translatoryczna
- Filologia angielska

- Mechanika i budowa maszyn
- Budownictwo
- Elektrotechnika

- Ekonomia matematyczna
- Informatyka stosowana

- Pilotaż
- Mechanika lotnicza
- Dyspozytor lotniczy
- Kontroler ruchu lotniczego

PAŃSTWOWA AKADEMIA NAUK STOSOWANYCH W CHEŁMIE

#MIERZAWYSOKO

● **GM. SIEDLISZCZE** Grzywna i publikacja orzeczenia na tablicy urzędu

Prawomocny wyrok za znieśławienie

Prawomocnym wyrokiem zakończył się wielomiesięczny spór pomiędzy burmistrzem Siedliszcza Hieronimem Zonikiem a lokalną działaczką Joanną Bartnik. Sąd uznał kobietę za winną znieśławienia z art. 212 Kodeksu karnego, wymierzając jej karę grzywny oraz nakazując opublikowanie treści wyroku na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Siedliszczu przez okres jednego miesiąca.

Sprawa od wielu miesięcy budziła duże zainteresowanie mieszkańców i była szeroko komentowana zarówno w mediach społecznościowych, jak i lokalnych mediach. Po ogłoszeniu prawomocnego rozstrzygnięcia obie strony przedstawiły własne stanowiska, diametralnie różniące się w ocenie całego postępowania.

Początek sporu

Źródłem konfliktu były wydarzenia z grudnia 2023 roku. Joanna Bartnik opublikowała w mediach społecznościowych wpisy, a następnie podtrzymała swoje stanowisko w wypowiedziach dla lokalnych mediów. Twierdziła, że w Urzędzie Miejskim w Siedliszczu miało dojść do zniszczenia dokumentów przyniesionych przez jedną z mieszanek. W swoich wypowiedziach sugerowała również możliwość wywierania presji na petentkę w związku z postępowaniem prowadzonym przez Ośrodek Pomocy Społecznej.

Burmistrz Hieronim Zonik uznał te zarzuty za nieprawdziwe i naruszające zarówno jego dobre imię, jak i reputację pracowników urzędu. Sprawa tra-



Wyrok uprawomocnił się, ale Joanna Bartnik, jak deklaruje, nie zamierza składać bronii.

fiła do sądu z prywatnego aktu oskarżenia.

Po ponownym rozpoznaniu sprawy sąd uznał, że rozpoznane informacje miały charakter znieślawiający i nie znajdowały potwierdzenia w zgromadzonym materiale dowodowym. W ocenie sądu oskarżona przekroczyła granice dopuszczalnej krytyki, przypisując burmistrzowi i urzędnikom działania mogące narazić ich na utratę zaufania potrzebnego do wykonywania funkcji publicznych.

Burmistrz: „To była obrona pracowników i dobrego imienia samorządu”

Po ogłoszeniu wyroku Hieronim Zonik opublikował nagranie przed budynkiem sądu apelacyjnego.

– Przez 35 lat pracy w samorządzie nigdy nie występowałem przeciwko mieszkańcowi do

sądu. Wielokrotnie spotykałem się z krytyką, czasem bardzo ostrą, ale zawsze uważałem, że osoby pełniące funkcje publiczne muszą się z nią liczyć. Tym razem sytuacja była jednak zupełnie inna. Nie chodziło o ocenę mojej pracy, lecz o przypisanie mi popełnienia przestępstwa oraz oskarżenie urzędników o niszczenie dokumentów mieszkańców. To były bardzo poważne zarzuty, których nie można było pozostawić bez reakcji – powiedział burmistrz.

Jak zaznaczył, jego decyzja o skierowaniu sprawy do sądu wynikała przede wszystkim z odpowiedzialności za pracowników urzędu.

– Nie walczyłem wyłącznie o swoje dobre imię. Chodziło o ochronę całego samorządu i ludzi, którzy każdego dnia wykonują swoją pracę. Jeżeli ktoś publicznie oskarża urzędników o przestępstwo, to podważa

zaufanie mieszkańców do całej instytucji. W takiej sytuacji moim obowiązkiem było stanąć w obronie pracowników i wykazać przed sądem, że te oskarżenia były nieprawdziwe – podkreślił.

Burmistrz odniósł się również do zarzutów dotyczących rzekomego wpływania na decyzje Ośrodka Pomocy Społecznej.

– To oskarżenie było całkowicie bezpodstawne. Burmistrz nie podejmuje decyzji dotyczących przyznawania świadczeń i nie ma wpływu na indywidualnych spraw prowadzonych przez Ośrodek Pomocy Społecznej. Takie procedury są jasno określone przepisami prawa. Suggestie, że wpływałem na decyzje dotyczące pomocy społecznej, były po prostu nieprawdziwe – powiedział.

Hieronim Zonik zwrócił również uwagę, że sąd dopatrywał się działania z zamiarem bezpo-

średnim. – Sąd dokładnie przeanalizował materiał dowodowy i uznał, że doszło do znieśławienia. Mam nadzieję, że ten wyrok będzie sygnałem, iż wolność słowa nie oznacza prawa do rozpowszechniania nieprawdziwych oskarżeń. Krytyka jest czymś naturalnym, ale musi opierać się na faktach – dodał.

Joanna Bartnik: „Nie zgadzam się z tym rozstrzygnięciem”

Odmienne prawo wyrok ocenia Joanna Bartnik. W opublikowanym oświadczeniu podkreśliła, że nie zgadza się z rozstrzygnięciem sądu i uważa sprawę za próbę ograniczenia obywatelskiej aktywności.

– Głęboko nie zgadzam się

z decyzją sądu. W mojej ocenie sprawa ta wykracza poza osobisty konflikt i dotyczy praw mieszkańców do zadawania pytań oraz publicznego poruszania spraw dotyczących funkcjonowania samorządu. Mam poczucie, że zamiast rzeczowej debaty otrzymaliśmy sytuację, w której krytyczny głos mieszkańca kończy się odpowiedzialnością karną – napisała.

Szczególnie krytycznie odniosła się do obowiązku publikacji wyroku na urzędowej tablicy ogłoszeń.

– Dla mnie jest to współczesna forma publicznego napiętnowania. Dawniej funkcję taką pełnił pręgierz, dziś jego odpowiednikiem staje się tablica ogłoszeń urzędu. Uważam, że taki środek ma przede wszystkim charakter symboliczny i prowadzi do publicznego stygmatyzowania mieszkańca – oceniła.

Bartnik skrytykowała również sposób, w jaki burmistrz poinformował o zakończeniu procesu.

– Niepokoi mnie wykorzystywanie oficjalnych kanałów komunikacji urzędu do prezentowania osobistego sukcesu procesowego. Strony internetowe i profile społecznościowe samorządu powinny służyć wszystkim mieszkańcom, a nie budowaniu przekazu jednej ze stron sporu sądowego – stwierdziła.

Mimo przegranej sprawy działaczka deklaruje, że nadal zamierza angażować się w życie gminy.

– Od lat interesuję się sprawami mieszkańców i nadal zamierzam to robić. Cieszę się z każdej inwestycji realizowanej w naszej gminie – urucho-

mienia transportu publicznego, powstania żłobka, organizacji świetlic wiejskich. Jednocześnie uważam, że samorząd powinien jeszcze mocniej koncentrować się na rozwiązywaniu codziennych problemów mieszkańców. Mam nadzieję, że w przyszłości będzie więcej dialogu, a mniej sporów sądowych – napisała.

Zaapelowała również o realizację kolejnych przedsięwzięć, w tym uruchomienie stołówki szkolnej.

Kara i obowiązki wynikające z wyroku

Zgodnie z prawomocnym orzeczeniem Joanna Bartnik została zobowiązana do zapłaty grzywny w wysokości 8 tys. zł (200 stawek dziennych po 40 zł), poniesienia kosztów sądowych i opłat w łącznej wysokości 800 zł. Treść prawomocnego ma być zamieszczona na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Siedliszczu przez miesiąc.

W uzasadnieniu wyroku sąd zwrócił uwagę, że sporne wypowiedzi pojawiły się w okresie poprzedzającym wybory samorządowe. Zdaniem sądu okoliczność ta stanowiła istotne tło całego konfliktu i miała znaczenie przy ocenie motywów działania oskarżonej.

Prawomocne orzeczenie kończy postępowanie przed sądami powszechnymi w tej sprawie. Dla burmistrza jest ono potwierdzeniem, że granice dopuszczalnej krytyki zostały przekroczone. Joanna Bartnik pozostaje przy stanowisku, że jej działania były elementem obywatelskiej aktywności i zapowiada dalsze wykorzystywanie dostępnych środków prawnych. **RC**

Niebezpieczna moda na hulajnogi. Więcej rozsądku, mniej brawury!

● **CHEŁM** Hulajnogi elektryczne z roku na rok zyskują na popularności. Dla wielu osób są szybkim i wygodnym środkiem transportu, jednak coraz częściej stają się także przyczyną niebezpiecznych zdarzeń. Do kolejnych sytuacji dochodzi również w naszym regionie. Mieszkańcy alarmują o brawurowej jeździe, potrąceniach i braku odpowiedzialności użytkowników, a rodzice małych dzieci obawiają się o bezpieczeństwo w parkach i na chodnikach.

Jeszcze kilka lat temu hulajnogi elektryczne były rzadkością. Dziś trudno wyobrazić sobie ulice miast bez osób poruszających się tym środkiem transportu. Niestety, wraz ze wzrostem ich popularności przybiera także niebezpiecznych sytuacji. Niemal każdego dnia w mediach pojawiają się informacje o wypadkach z udziałem hulajnóg. Podobnych zdarzeń nie brakuje również w naszym regionie.

Ktoś potrącił seniorkę i odjechał

W tym tygodniu w jednej z chełmskich grup w mediach społecznościowych pojawił się



foto: zdjęcie poglądowe/wygenerowane przez AI

poruszający wpis mieszkanki, która opisała niebezpieczne zdarzenie z udziałem starszej kobiety. Jak relacjonowała we wpisie, w poniedziałek (13 lipca) po godzinie 22.00 jechała z rodziną samochodem. W pewnym momencie zauważyli starszą kobietę leżącą na chodniku. Poszkodowana nie była w stanie samodzielnie wstać.

– Bez chwili zawahania zatrzymaliśmy się, aby udzielić jej pomocy. Niestety, przez cały czas żaden inny kierowca nie zatrzymał się, by sprawdzić, czy wszystko jest w porządku – napisała autorka wpisu.

Kobieta była cała mokra, bo padał deszcz. Miała rozciętą łuk brwiowy i krwawiła. Pierwszej pomocy udzielił jej mąż autorki wpisu, który jest ratownikiem. Z relacji poszkodowanej wynikało, że chwilę wcześniej dwie osoby, jadące bardzo szybko – prawdopodobnie na hulajnodze lub rowerze – przejechały tuż obok niej, potrącając ją i przewracając na chodnik. Zamiast się zatrzymać i sprawdzić, czy potrzebuje pomocy, odjechały. Autorzy wpisu przyznają, że chcieli wezwać policję, jednak kobieta nie wyraziła na to zgody. Poprosiła jedynie o odwiezienie jej do domu.

Najbardziej poruszyła ich jednak obojętność przechodniów i kierowców.

– Mam nadzieję, że ta historia skłoni choć kilka osób do refleksji. Nie bądźmy obojętni. Nigdy nie wiadomo, kiedy to my lub nasi bliscy będziemy potrzebowali pomocy drugiego człowieka – napisała mieszkanka we wpisie.

Szaleją w parku miejskim

To nie jedyny sygnał, jaki w ostatnim czasie dotarł do naszej redakcji. Skontaktowała się z nami również czytelniczka, która zwróciła uwagę na niebezpieczne zachowania młodzieży poruszającej się hulajnogami elektrycznymi w parku miejskim w Chełmie.

Jak relacjonuje, nastolatki wie często jeżdżą tam z bardzo dużą prędkością, nie mają kasków, a zdarza się także, że na jednej hulajnodze jadą dwie osoby. W parku, gdzie spacerują rodziny z dziećmi, seniorzy i osoby z wózkami, takie zachowania mogą prowadzić do tragedii.

– To nie chodzi tylko o to, że ktoś robi krzywdę sobie. Najbardziej boimy się o dzieci, które bawią się w parku i mają prawo

czuć się tam bezpiecznie – podkreśla nasza czytelniczka.

Eksperci od lat przypominają, że użytkownicy hulajnóg elektrycznych są jednymi z najmniej chronionych uczestników ruchu drogowego. Nawet pozornie niegroźne zderzenie lub upadek może skończyć się poważnymi obrażeniami. Najczęściej dochodzi do urazów głowy, złamań kończyn, obrażeń twarzy oraz urazów kręgosłupa. Niebezpieczne są również potrącenia pieszych, zwłaszcza dzieci i osób starszych, które mają mniejsze szanse na uniknięcie zderzenia.

Hulajnoga to nie zabawka

Coraz częściej problemem jest także brak odpowiedzialności części użytkowników. Nadmierna prędkość, jazda we dwie osoby, brak kasku czy poruszanie się po zatłoczonych chodnikach sprawiają, że zagrożeni są nie tylko kierujący hulajnogą, ale również inni uczestnicy ruchu.

Rodzice, decydując się na zakup hulajnogi elektrycznej dla dziecka lub nastolatka, powinni pamiętać, że nie jest to zwykła zabawka. To pojazd, którego nieodpowiedzialne użytkowa-

nie może doprowadzić do poważnych konsekwencji. Warto rozmawiać z dziećmi o zasadach bezpiecznej jazdy, zwracać uwagę na korzystanie z kasku oraz interesować się tym, gdzie i w jaki sposób poruszają się na hulajnogach. Bezpieczeństwo na drogach, chodnikach i w parkach zależy od odpowiedzialności każdego uczestnika ruchu. Chwila brawury może kosztować zdrowie lub życie – zarówno osoby jadącej hulajnogą, jak i przypadkowego pieszego. W miejscach, z których korzystają dzieci, seniorzy i całe rodziny, ostrożność powinna być zawsze ważniejsza od prędkości.

Warto jednak podkreślić, że nie wszyscy użytkownicy hulajnóg jeżdżą nieodpowiedzialnie. Dla wielu osób są one wygodnym i ekologicznym środkiem transportu, który pozwala szybko przemieszczać się po mieście. Poruszają się zgodnie z przepisami, zachowują ostrożność, korzystają z kasków i szanują innych uczestników ruchu. To właśnie takie postawy powinny być wzorem dla pozostałych. Bo problemem nie jest sama hulajnoga, lecz brak wyobraźni i odpowiedzialności... **AK**

Nowy asfalt w Roztoce

● **GM. ŻMUDŹ** Mieszkańcy Roztoki mogą już korzystać z nowego odcinka drogi gminnej nr 122340L. Inwestycja, zrealizowana przy wsparciu środków z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, znacząco poprawiła komfort podróżowania oraz bezpieczeństwo użytkowników. Powstał ponad 350-metrowy odcinek nowoczesnej nawierzchni bitumicznej wraz z niezbędną infrastrukturą drogową.



fot. gmina Żmudź

Użytkownicy drogi gminnej w Roztoce mogą się już poruszać po asfaltowej, solidnej nawierzchni.

Inwestycja z dofinansowaniem

Na realizację inwestycji gmina Żmudź zabezpieczyła w budżecie blisko 685,5 tys. zł brutto. Zadanie zostało dofinansowane z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na 2026 rok, dzięki czemu samorząd mógł przeprowadzić długo oczekiwaną modernizację lokalnej infrastruktury.

Zakres robót obejmował kompleksową budowę drogi - od przygotowania terenu i robót ziemnych, poprzez wykonanie podbudowy oraz nowej nawierzchni asfaltowej, aż po budowę zjazdów, poboczy i wykonanie oznakowania.

Siedem ofert w przetargu

Wyłonienie wykonawcy odbyło się w ramach postępowania przetargowego prowadzonego w trybie podstawowym. Zainteresowanie inwestycją było duże - oferty złożyło siedem przedsiębiorstw z województwa lubelskiego.

Do przetargu przystąpiły firmy z Zamościa, Hrubieszowa, Lubartowa, Lublina, Rejowca

Fabrycznego oraz Końskowoli. Najniższą cenę zaproponowała firma Krusz-Mix z Końskowoli, jednak o wyborze wykonawcy decydowała nie tylko wartość oferty.

Komisja przetargowa oceniała propozycje według dwóch kryteriów - ceny, której przypisano wagę 60 procent, oraz długości okresu gwarancji, stanowiącej pozostałe 40 procent oceny.

Najkorzystniejszą ofertę złożył Zakład Budowlano-Drogowy DROGMOST Łukasz Michalski z Zamościa. Firma uzyskała maksymalną liczbę punktów, przedstawiając najlepszy bilans ceny i warunków gwarancji. Wyniki postępowania ogłoszono 30 marca 2026 roku.

Wysokie wymagania techniczne

Realizacja inwestycji przebiegała zgodnie ze szczegółowymi specyfikacjami technicznymi obowiązującymi przy budowie dróg publicznych. Prace geodezyjne wymagały bardzo dużej precyzji - dopuszczalne odchylenie osi drogi wynosiło zaledwie

kilka centymetrów, a wysokość nawierzchni musiała odpowiadać projektowi z dokładnością do jednego centymetra.

Konstrukcja drogi została oparta na podbudowie wykonanej z mieszanki kruszywa stabilizowanego cementem, co zapewnia odpowiednią nośność i trwałość nawierzchni. Następnie ułożono warstwę wiążącą oraz ścieralną z betonu asfaltowego, spełniającego obowiązujące normy dla dróg gminnych.

Każdy etap robót podlegał bieżącej kontroli jakości. Sprawdzano między innymi stopień zagęszczenia gruntu, parametry podbudowy oraz jakość wykonywanych warstw asfaltowych. Odbiory częściowe prowadzone były przez nadzór inwestorski zgodnie z harmonogramem realizacji.

Nowy odcinek drogi został wyposażony w odpowiednie oznakowanie oraz pobocza, które poprawiają bezpieczeństwo zarówno kierowców, jak i pieszych. Wykonawca udzielił również 60-miesięcznej gwarancji na wykonane prace. **RC**

Koniec z dziurami na ul. Hiacyntowej

● **GM. CHEŁM** Mieszkańcy Okszowa mogą liczyć na poprawę komfortu i bezpieczeństwa dojazdu do swoich posesji. Gmina Chełm zakończyła procedurę przetargową dotyczącą remontu ul. Hiacyntowej. Inwestycja obejmie kompleksową modernizację blisko 140-metrowego odcinka gminnej drogi.



fot. magnific.com

Obecnie droga znajduje się w złym stanie technicznym - nawierzchnia bitumiczna jest zdegradowana, z licznymi ubytkami i nierównościami, które utrudniają codzienne korzystanie z trasy.

W ramach inwestycji wykonawca oczyści i wyrówna istniejącą nawierzchnię, ułoży specjalną siatkę wzmacniającą ograniczającą powstawanie pęknięć, a następnie wykona nową, 5-centymetrową warstwę ścieralną z betonu asfaltowego. Jezdnia zachowa szerokość 3,5 metra.

Zakres prac nie ogranicza się jedynie do ułożenia nowego asfaltu. Po obu stronach drogi powstaną gruntowe pobocza o szerokości 75 cm, które zostaną wykonane z ziemi urodzajnej i obsiane trawą.

Projekt przewiduje również poprawę odwodnienia. Dzięki odpowiednio zaprojektowanemu spadkom poprzecznym wynoszącym 2 proc. woda opadająca będzie odprowadzana na przyległe tereny zielone w pasie drogowym. Ma to ograniczyć ry-

zyko gromadzenia się wody na jezdni oraz zalewania sąsiednich posesji.

Po zakończeniu remontu na tym odcinku obowiązywać będzie prędkość projektowa wynosząca 30 km/h. Ze względu na funkcję drogi dojazdowej (klasa D) rozwiązanie ma poprawić bezpieczeństwo mieszkańców osiedla zabudowy jednorodzinnej.

Trzy oferty w przetargu

Na realizację inwestycji Gmina Chełm zabezpieczyła w budżecie 88 tys. zł brutto. W przetargu wpłynęły trzy oferty. Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A. oszacowało budżet zadania na 63 973,53 zł. Z kolei Zakład Budowlano-Drogowy „DROGMOST” Łukasz Michalski zaproponował wyższą kwotę - 76 977,40 zł. Najdroższą ofertę przedstawiła Grupa Michałek Sp. z o.o. z Lublina - 92 434,50 zł.

Najkorzystniejszą ofertę złożyło Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A. Wszystkie firmy zadeklarowały

60-miesięczny okres gwarancji na wykonane roboty.

Zgodnie z warunkami zamówienia wykonawca będzie miał dwa miesiące na realizację inwestycji od dnia podpisania umowy.

Remont bez większej ingerencji w środowisko

Jak wynika z dokumentacji technicznej, przedsięwzięcie ma charakter remontowy i nie będzie wiązało się z trwałą ingerencją w środowisko. Nie przewidziano wycinki drzew ani rozbiórki istniejących obiektów.

Podczas prowadzenia robót mogą wystąpić czasowe utrudnienia, takie jak: hałas, zapylanie czy ograniczenia w ruchu. Wykonawca został jednak zobowiązany do zapewnienia mieszkańcom dojazdu do posesji oraz maksymalnego ograniczenia uciążliwości.

Jeśli harmonogram zostanie utrzymany, prace rozpoczną się jeszcze w lipcu 2026 roku. Nadzór nad realizacją projektu sprawuje projektant branży drogowej Henryk Figiel. **RC**

W sprawie Kościuszki potrzebna mobilizacja

● **GM. DUBIENKA** W Dubience prowadzona jest wciąż zbiórka pieniędzy na budowę pomnika Tadeusza Kościuszki. Inicjatorem przedsięwzięcia jest Stowarzyszenie Ludzi Aktywnych Gminy Dubienka im. Tadeusza Kościuszki, które wspólnie z samorządem chce stworzyć w centrum miejscowości miejsce upamiętniające jednego z najwybitniejszych bohaterów polskiej historii. Do zakończenia inwestycji brakuje jeszcze około 200 tys. zł.



fot. gmina Dubienka

centrum Dubienki wymaga wyraźnego symbolu, który stanie się również ważnym walorem turystycznym naszej gminy - podkreśla wójt **Michał Koziński**.

Jak dodaje, każda wpłata jest realnym wsparciem dla inicjatywy, której celem jest zachowanie pamięci o wydarzeniach i postaciach ważnych dla lokalnej historii.

Projekt prof. Mariana Koniecznego

Monument powstanie według projektu autorstwa **śp. prof. Mariana Koniecznego** - wybitnego rzeźbiarza i byłego rektora Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Koncepcja została opracowana jeszcze w latach 70. XX wieku.

Pomnik ma stanąć po południowej stronie centralnego placu w Dubience, przy ul. km. dr. ppor. Bogusława Krawczyka.

Całkowity koszt inwestycji szacowany jest na ponad 450 tys. zł. W kwocie tej uwzględniono

nie tylko wykonanie i montaż pomnika, ale również zagospodarowanie jego otoczenia. Do tej pory udało się pozyskać dofinansowanie w wysokości 255 tys. zł z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz wygospodarować 50 tys. zł z budżetu gminy. Aby zakończyć realizację przedsięwzięcia, potrzebne jest jeszcze około 200 tys. zł.

Na co zostaną przeznaczone środki?

Pieniądze z prowadzonej zbiórki mają zostać przeznaczone na dokończenie prac rzeźbiarskich i montaż pomnika, wykonanie nawierzchni i prac brukarskich wokół monumentu, montaż elementów małej architektury, nasadzenia zieleni oraz pokrycie kosztów formalnych i technicznych związanych z realizacją inwestycji.

Stowarzyszenie zachęca mieszkańców, sympatyków regionu oraz wszystkich, którym bliska jest historia Polski, do wsparcia przedsięwzięcia. Organizatorzy podkreślają, że każda wpłata przybliży realizację projektu.

Uroczyste odsłonięcie pomnika Tadeusza Kościuszki planowane jest na 11 listopada tego roku. Datki można przekazywać za pośrednictwem zbiórki prowadzonej na portalu zrzutka.pl. **RC**

Z Chełma do ogólnopolskiej telewizji. Projekt „Kobiety Chełma” pokazuje siłę lokalnych historii.



Czy historia mieszkanki Chełma może zainteresować całą Polskę? Okazuje się, że tak. Projekt fotograficzny „Kobiety Chełma”, którego autorką jest Anna Wójtowicz-Wnuk, został zaprezentowany w programie „Pytanie na Śniadanie” w TVP2.

Materiał poświęcony był kobietom z Chełma i historiom, które od kilku lat powstają w ramach autorskiego projektu fotograficznego. – Wierzę, że każda historia jest warta opowiedzenia. Nie szukam niezwykłych ludzi. Szukam niezwykłości w ich codziennych historiach – mówi Anna Wójtowicz-Wnuk. Projekt „Kobiety Chełma” narodził się z potrzeby zatrzymania codzienności i opowiadania historii ludzi, których często mijamy, nie znając ich doświadczeń. Każdy portret jest zaproszeniem do rozmowy i próbą pokazania, że inspirujące historie znajdują się znacznie bliżej, niż nam się wydaje. Projekt zaowocował wystawą fotograficzną, a przez rok historie

jego bohaterek ukazywały się co miesiąc na łamach „Super Tygodnia Chełmskiego”. Emisja materiału w ogólnopolskiej telewizji stała się kolejnym etapem tej drogi i potwierdzeniem, że lokalne historie mają uniwersalną wartość. Na co dzień Anna Wójtowicz-Wnuk jest fotografką, tłumaczką przysięgłą oraz założycielką szkoły języka angielskiego Five o'clock w Chełmie. – Na pierwszy rzut oka fotografia, tłumaczenia i edukacja to trzy różne światy. Dla mnie od zawsze łączy je jedno – uważność na drugiego człowieka. W każdej z tych ról najważniejsze są rozmowa, zrozumienie i opowiadanie historii – mówi Anna Wójtowicz-Wnuk.

Choć telewizyjna kamera zagościła w Chełmie tylko na chwilę, projekt „Kobiety Chełma” trwa nadal. – Najciekawsze historie nie kończą się wraz z emisją programu. One dzieją się każdego dnia – tuż obok nas. Wystarczy zatrzymać się na moment i je dostrzec – podsumowuje autorka projektu.

Kontakt: **Anna Wójtowicz-Wnuk** Fotografka | Tłumaczką przysięgłą | Założycielką Szkoły Językowej Five o'clock
22-100 Chełm, ul. Partyzantów 30

505 836 531

5oclock.org.pl/; 5oclockphotography.wordpress.com/

www.facebook.com/fiveoclockchełm; www.facebook.com/5oclockfotografia

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Spór przeniósł się na salę obrad

Audyt wywołał burzliwą debatę

Znaczną część ostatnich obrad Rady Miasta Rejowiec Fabryczny zdominowała dyskusja dotycząca audytu prowadzonego w Szkole Podstawowej im. Mikołaja Reja. Rozmowa szybko wykroczyła poza kwestie samej kontroli i przerodziła się w debatę o sposobie jej prowadzenia, kosztach, relacjach pomiędzy burmistrzem i dyrektorem szkoły oraz narastającym konflikcie między częścią radnych a władzami miasta. Podczas sesji pojawiły się również apele o zakończenie publicznych sporów prowadzonych za pośrednictwem mediów społecznościowych i powrót do merytorycznej dyskusji.



fot. magnific.com

czynności, a dalszy etap kontroli zostanie objęty odrębną umową.

Według zapowiedzi burmistrza kolejna wizyta audytorki ma obejmować między innymi analizę arkuszy organizacyjnych szkoły, dokumentacji kadrowej oraz dzienników lekcyjnych z 2025 roku. To właśnie zakres planowanej kontroli wzbudził pytania części radnych.

między burmistrzem a dyrektorem placówki **Jackiem Wnętrakiem**.

Przypomnijmy, że burmistrz Gabriel Adamiec utrzymywał do tej pory, iż kontrola napotkała liczne trudności organizacyjne. Według jego relacji audytorka miała ograniczony dostęp do pomieszczeń, dokumentów oraz systemów informatycznych, przez co nie mogła wykonać wszystkich zaplanowanych czynności i zakończyła pracę około godziny 15.30, a niedługo potem pracownicy szkoły także kończyli pracę i byli zmuszeni do zamknięcia budynku.

Odmienne stanowisko przedstawił nam dyrektor szkoły Jacek Wnętrzak. Przy okazji poprzedniego artykułu wyjaśnił, że audytorka pojawiła się w placówce dopiero około godziny 13.00, a on oraz jego zastępca zostali zobowiązani do udziału w posiedzeniu zaplanowanej na ten dzień komisji rady miasta. Jak podkreślał, kontrolująca znała harmonogram dnia, a szkoła była zobowiązana do przestrzegania przepisów dotyczących ochrony danych osobowych przy udostępnianiu dokumentów osobie zewnętrznej. Szef placówki nie mógł więc pozwolić sobie, jak przekazał nam w komentarzu, na to, aby umożliwić kontrolującej wynieście dokumentów.

Burmistrz: audyt to obowiązek, nie atak na szkołę

Gabriel Adamiec podkreślał podczas sesji, że decyzja o przeprowadzeniu audytu nie jest wymierzona ani w dyrektora szkoły, ani w nauczycieli.

Przypominał, że miasto każdego roku dokłada do funkcjonowania szkoły blisko 4 mln zł własnych środków, dlatego - jako organ prowadzący - ma obowiązek sprawdzić, czy pieniądze są wydatkowane w sposób najbardziej efektywny.

Burmistrz zaznaczył także, że celem kontroli nie jest ograniczanie wydatków kosztem uczniów.

- Nie chodzi o to, aby zabierać dzieciom czy nauczycielom. Chodzi o to, żeby pieniądze publiczne były wykorzystywane jak najlepiej i tam, gdzie rzeczywiście są potrzebne - przekonywał.

Odnosząc się do krytycznych komentarzy dotyczących audytorki, przedstawił jej doświadczenie zawodowe. Podkreślił, że specjalistka od lat prowadzi szkolenia dla jednostek samorządu terytorialnego i przeszkoliła ponad 25 tysięcy pracowników administracji publicznej. Jak zaznaczył, dziwi go podważanie kompetencji osoby posiadającej tak duże doświadczenie zawodowe.

Radni apelują o zakończenie konfliktu

W trakcie dyskusji kilku radnych zwróciło uwagę, że spór coraz bardziej oddala się od merytorycznej rozmowy o funkcjonowaniu szkoły. Radny **Rafał Kiejda** apelował o uspokojenie sytuacji.

- Przestańcie się przepychać między sobą. Mówimy o dzieciach i edukacji. Na chwilę obecną to nie jest szukanie oszczędności, tylko wzajemne oskarżenia. Warto wrócić do rozmowy o tym, co rzeczywiście można poprawić - mówił.

Podobne wątpliwości zgłaszał radny **Jakub Zduńczuk**. Zastanawiał się, czy skoro miasto zdecydowało się rozwiązać pierwszą umowę z audytorką za porozumieniem stron, to czy wcześniejsze zarzuty kierowane wobec dyrektora szkoły były rzeczywiście uzasadnione.

Do konfliktu odniosła się również przewodnicząca rady **Iwona Herda**. Zwróciła uwagę, że spór coraz częściej przenosi się do internetu, gdzie publikowane są kolejne oświadczenia i komentarze.

- Ta wojna na Facebooku jest nie na miejscu. To bardzo źle odbija się na naszym mieście. Zamiast usiąść i rozmawiać, wymieniamy się kolejnymi wpisami. Nie ma dialogu i to jest przykre - powiedziała.

Jej zdaniem zarówno mieszkańcy, jak i radni oczekują przede wszystkim spokojnego wyjaśnienia sytuacji oraz przedstawienia wyników kontroli, a nie kolejnych publicznych polemik.

Znaczną część sesji zajęło odczytanie oświadczenia **Mariusza Gramsa**. Radny zarzucił burmistrzowi manipulowanie faktami oraz przedstawianie go jako przeciwnika miejskich inwestycji.

W swoim stanowisku przypomniał, że podczas głosowań popierał najważniejsze przedsięwzięcia realizowane przez miasto, w tym remont dworku, modernizację oczyszczalni ścieków oraz inwestycje dotyczące komórek komunalnych.

Zdaniem radnego sugerowanie, że jest przeciwnikiem rozwoju miasta, stanowi próbę zdyskredytowania go w oczach mieszkańców wyłącznie dlatego, że zadaje pytania dotyczące finansów i sposobu prowadzenia inwestycji.

Burmistrz odpowiada na zarzuty

Gabriel Adamiec przedstawił pisemną odpowiedź na oświadczenia

radnego. Wyjaśnił, że jego wcześniejsze wypowiedzi nie odnosiły się do pojedynczych głosowań podczas sesji, lecz do całokształtu publicznej aktywności radnego oraz wypowiedzi, które - jego zdaniem - podważają zaufanie mieszkańców do sytuacji finansowej miasta.

Podkreślił, że krytyka działań samorządu jest naturalnym elementem życia publicznego, jednak powinna opierać się na faktach.

Do dyskusji włączyła się również radna **Henryka Wiśniewska**, odnosząc się do wcześniejszych wypowiedzi burmistrza dotyczących organizacji miejskich wydarzeń.

Nie zgodziła się z sugestiami, że radni powinni prywatnie dokładać pieniądze do organizacji festynów czy miejskich obchodów dnia dziecka.

- Nie można z radnych robić sponsorów wszystkich miejskich wydarzeń. Każdy z nas wspiera różne inicjatywy na tyle, na ile może, ale nie powinno się tworzyć wrażenia, że jest to obowiązek radnego - podkreśliła.

Na zakończenie dyskusji burmistrz zapowiedział, że po zakończeniu audytu i usunięciu z dokumentów danych osobowych całość materiałów zostanie opublikowana w Biuletynie Informacji Publicznej. Jak podkreślił, mieszkańcy będą mogli samodzielnie zapoznać się z ustaleniami kontroli i ocenić jej wyniki.

Jednocześnie poinformowano, że podczas najbliższych posiedzeń komisji wspólnych radni mają otrzymać również zapowiadane wcześniej analizy dotyczące kosztów oświetlenia ulicznego oraz gospodarki odpadami. Tematy te mają być przedmiotem kolejnych dyskusji dotyczących finansów miasta.

RC

Kompleksowe Usługi Pogrzebowe

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

☎ 82 566 40 53 ☎ 502 791 454

Chełmski Dom Pogrzebowy

Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

■ Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.

■ Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych klientów.

📍 Chełm ul. Szpitalna 49

☎ 82 564 36 07

☎ 602 469 287

🌐 chelmskidompogrzebowy.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Śp. Roman Małek pośmiertnie uhonorowany

● **CHEŁM** Decyzją kapituły z 17 lipca śp. Roman Małek został pośmiertnie uhonorowany tytułem „Zasłużony dla Miasta Chełm”. Zmarły w wieku 72 lat wieloletni dyrektor chełmskiej biblioteki, były prezes Radia Bon Ton i współtwórca „Rocznika Chełmskiego” na trwale wpisał się w kulturalny krajobraz naszego miasta.

Życie oddane książkom i lokalnej historii

Roman Małek przez wiele lat swojego życia był nierozdzielnie związany z bibliotekarstwem i upowszechnianiem lokalnej historii. Pełnił funkcję dyrektora Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Chełmie, a w późniejszych latach z powodzeniem kierował Chełmską Biblioteką Publiczną. Aktywnie działał na rzecz rozwoju tych kluczowych instytucji, dbając o to, by ich rola i znaczenie w codziennym życiu mieszkańców stale rosły.



fot. Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie

Człowiek radia i opiekun regionalnego dziedzictwa

Jego zawodowa ścieżka splótła się również z chełmskimi mediami. W latach 1998–2000 sprawował funkcję prezesa zarządu Radia Bon Ton. Przez współpracowników został zapamiętany nie tylko jako sprawny menedżer, ale przede wszystkim jako otwarty człowiek, który zawsze znajdował czas na rozmowę i budował relacje na fundamencie zaufania, współpracy oraz wzajemnego szacunku.

Niezwykle ważnym rozdziałem w jego działalności było współtworzenie „Rocznika Chełmskiego” - cennej publikacji doku-

mentującej dzieje, tradycje i kulturę naszego regionu. Jako członek zespołu redakcyjnego nieustannie wspierał badaczy, lokalnych twórców oraz pasjonatów historii. Angażował się w inicjatywy, które pomagały ocalić od zapomnienia bogatą przeszłość Chełma i okolic.

Pamięć, która przetrwa

Za swoje ogromne zaangażowanie i wieloletnią pracę na rzecz kultury, Roman Małek był wielokrotnie nagradzany. Wśród przyznanych mu wyróżnień znalazła się m.in. Srebrna Odznaka „Zasłużony Działacz Związku Kultury i Sztuki” oraz medal przyznany przez Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich.

Śp. Roman Małek zmarł w wieku 72 lat. Nadany mu właśnie przez miejską kapitułę tytuł „Zasłużony dla Miasta Chełm” stanowi symboliczne i w pełni zasłużone zwieńczenie jego bogatego dorobku oraz najwyższy wyraz uznania za wkład w rozwój kulturalny naszego miasta. (apm)

Odeszli...

Wiesław Skibiński, 63 lata

Barbara Gwarda-Szumiska, 51 lat

Krystyna Gawdzińska, 88 lat

Jarosław Ciszewski, 58 lat

Mieczysław Fornal, 66 lat

Miroslaw Michalik, 78 lat

Zofia Kowalska, 92 lata

Roman Woźniak, 77 lat

Jan Miazga, 83 lata

Lucyna Rogalska, 81 lat

Mieczysław Mańkowski, 72 lata

Janina Głaz, 90 lat

Krzysztof Kotwicki, 65 lat

Józefa Marzec, 78 lat

Władysław Zarzycki, 84 lata

Danicela Błazucka, 98 lat

Regina Trawińska, 72 lata



● **REGION** To może być przygoda na całe życie

Ostatnia szansa na „Wakacje z wojskiem”

To już ostatni moment, aby zgłosić się do tegorocznej edycji programu „Wakacje z wojskiem 3”. Wojskowe Centrum Rekrutacji w Chełmie rozpoczęło nabór na trzeci, finałowy turnus dobrowolnego szkolenia wojskowego. Organizatorzy zachęcają przede wszystkim maturzystów, studentów oraz młode osoby rozpoczynające swoją drogę zawodową. Wojskowi przekonują, że program pozwala połączyć aktywne wakacje z możliwością zdobycia nowych umiejętności, poznania specyfiki służby wojskowej i otrzymania atrakcyjnego wynagrodzenia.

Na uczestników czeka niemal 6 tys. zł brutto, a także bezpłatne zakwaterowanie, pełne wyżywienie, umundurowanie, opieka medyczna oraz ubezpieczenie. Szkolenie potrwa 27 dni i zakończy się złożeniem przysięgi wojskowej.

Ostatni turnus rozpocznie się w sierpniu

Program „Wakacje z wojskiem 3” to ogólnopolska inicjatywa Ministerstwa Obrony Narodowej skierowana do osób, które chcą poznać wojsko bez konieczności podejmowania długoterminowych zobowiązań. Udział w szkoleniu jest dobrowol-

ny i bezpłatny, a uczestnicy odbywają podstawowe przeszkolenie wojskowe w wybranych jednostkach na terenie całego kraju.

Obecnie trwa drugi turnus programu, natomiast nabór prowadzony jest już na trzeci i jednocześnie ostatni etap tegorocznej edycji. Szkolenie rozpocznie się 17 sierpnia, a zakończy 12 września 2026 roku.

Jak podkreśla szef Wojskowego Centrum Rekrutacji w Chełmie, ppłk Marek Kubicki, program już od kilku lat cieszy się dużym zainteresowaniem młodych ludzi, którzy chcą przekonać się, jak wygląda codzienna służba żołnierza.

- Program kierujemy przede wszystkim do osób między 18. a 35. rokiem życia. To propozycja dla maturzystów, studentów, absolwentów szkół i uczelni, ale również dla wszystkich, którzy chcą aktywnie spędzić część wakacji i jednocześnie zdobyć praktyczne umiejętności. Dla wielu młodych ludzi jest to znacznie ciekawsza alternatywa niż typowa praca sezonowa - mówi ppłk Marek Kubicki.

Jak zaznacza, uczestnicy nie ponoszą żadnych kosztów związanych ze szkoleniem.

- Zapewniamy pełne zakwaterowanie, całodienne wyżywienie, umundurowanie, niezbędny sprzęt, opiekę medyczną oraz ubezpieczenie. Dodatkowo



„Wakacje z wojskiem” to doskonała okazja do tego, aby nabyć bezcenne umiejętności i zastanowić się nad wyborem zawodowej kariery.

każdy uczestnik otrzymuje wynagrodzenie w wysokości blisko sześciu tysięcy złotych brutto za ukończenie szkolenia. Dzięki temu młodzi ludzie mogą zdobyć cenne doświadczenie i jednocześnie zarobić podczas wakacji - podkreśla szef chełmskiego WCR.

Uczestnicy sami wybierają jednostkę wojskową, w której chcą odbyć szkolenie. Pozwala to dopasować jego charakter do własnych zainteresowań i poznać specyfikę różnych rodzajów sił zbrojnych. Na terenie województwa lubelskiego ochotnicy mogą odbyć szkolenie między innymi w 3 Batalionie Zmechanizowanym w Zamościu, Batalionie Dowodzenia 19 Lubelskiej Brygady Zmechanizowanej, 2 Hrubieszowskim Pułku Rozpoznawczym czy też 4 Dęblińskim

Pułku Saperów.

Każda z tych jednostek oferuje możliwość poznania innego rodzaju służby wojskowej - od wojsk zmechanizowanych i rozpoznawczych po wojska inżynieryjne.

Praktyka zamiast teorii

Program szkolenia został przygotowany tak, aby uczestnicy jak najwięcej czasu spędzali na zajęciach praktycznych. Instruktorzy uczą podstaw taktyki, zasad bezpiecznego posługiwania się bronią, strzelania, poruszania się w terenie oraz działania w zespole.

Ochotnicy poznają również elementy terenoznawstwa, przetrwania, udzielania pierwszej pomocy oraz podstaw walki wręcz. W trakcie szkolenia zapoznają się także z wyposa-

żeniem współczesnego Wojska Polskiego oraz sprzętem wykorzystywanym przez żołnierzy podczas codziennej służby. Zdaniem organizatorów nie chodzi wyłącznie o naukę wojskowego rzemiosła.

- Szkolenie ma rozwijać odpowiedzialność, samodyscyplinę, odporność na stres oraz umiejętność współpracy w grupie - cechy przydatne zarówno podczas służby wojskowej, jak i w życiu zawodowym - zaznacza szef chełmskiego Wojskowego Centrum Rekrutacji.

Początek wojskowej kariery

Dla części uczestników udział w programie jest jednorazową przygodą, jednak wielu traktuje go jako pierwszy krok do dalszej służby.

- To szkolenie pozwala poznać armię od środka. Przez niespełna miesiąc uczestnicy przekonują się, jak wygląda codzienne życie żołnierza, jakie obowiązki wiąże się ze służbą i czy jest to droga, którą chcieliby wybrać na przyszłość - wyjaśnia ppłk Marek Kubicki.

Jak dodaje, ukończenie szkolenia otwiera kolejne możliwości.

- Po zakończeniu turnusu

można kontynuować swoją przygodę z wojskiem, wstępując do aktywnej rezerwy lub Wojsk Obrony Terytorialnej. Osoby, które zdecydują się związać z armią na stałe, mogą ubiegać się również o przyjęcie do zawodowej służby wojskowej. Dla wielu młodych ludzi właśnie od tego programu rozpoczyna się wojskowa kariera - dodaje wojskowy.

Osoby zainteresowane udziałem w ostatnim turnusie programu powinny jak najszybciej skontaktować się z Wojskowym Centrum Rekrutacji w Chełmie przy ul. Koszarowej 1B.

Szczegółowe informacje można uzyskać również telefonicznie pod numerami 261 161 356 oraz 261 161 345.

Organizatorzy przypominają, że liczba miejsc jest ograniczona, dlatego o przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń oraz spełnienie wymagań formalnych. Dla osób, które od dawna zastanawiały się nad spróbowaniem swoich sił w wojsku, jest to ostatnia okazja, aby rozpocząć szkolenie jeszcze podczas tegorocznych wakacji i przekonać się, jak wygląda służba w szeregach Wojska Polskiego. **RC**

Nowe wynagrodzenie burmistrza

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Rada miasta ustaliła nowe wynagrodzenie burmistrza Gabriela Adamca. Zmiana była konieczna ze względu na obowiązujące przepisy, które nakładają na samorządy obowiązek dostosowania wynagrodzeń osób pełniących funkcje publiczne do aktualnych stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów. Co istotne, sam burmistrz zwrócił się do radnych z prośbą, aby jego wynagrodzenie zostało ustalone na najniższym możliwym poziomie przewidzianym przez obowiązujące przepisy.



Włodarz wyjaśnił, że konieczność zmiany wynagrodzenia nie wynika z inicjatywy władz miasta, lecz z obowiązujących przepisów prawa. Jak zaznaczył, kolejne rozporządzenie Rady Ministrów wymusiło ponowne ustalenie wysokości wynagrodzenia burmistrza.

Przypomniał również, że od początku pełnienia swojej funkcji pobiera wynagrodzenie należące do najniższych wśród burmistrzów w regionie.

- Drodzy radni, drogie zarządy rad osiedla, drodzy mieszkań-

cy, znów okazało się, że wasz burmistrz zarabia najmniej, przynajmniej w województwie. Skoro przepisy nakazują ponownie ustalić wynagrodzenie, to po raz kolejny proszę państwa o przyjęcie najniższego poziomu przewidzianego przez obowiązujące przepisy - mówił Gabriel Adamiec.

Burmistrz podkreślił również, że nadal zamierza szukać oszczędności w funkcjonowaniu urzędu. Zapowiedział, że do końca obecnej kadencji, wszędzie tam, gdzie będzie to możliwe, będzie korzystał z prywatnego samochodu podczas wyjazdów służbowych, ograniczając w ten sposób koszty ponoszone przez miasto.

Przewodnicząca rady Iwona Herda poinformowała, że projekt uchwały był wcześniej analizowany przez wspólną komisję rady. Jak zaznaczyła, radni przygotowali propozycję dokładnie zgodnie z deklaracją burmistrza i przyjęli minimalne stawki dopuszczone przez obowiązujące przepisy. Podczas sesji przedstawiono poszczególne składniki wynagrodzenia. **RC**

Wynagrodzenie zasadnicze zostało określone na poziomie 8 880 zł brutto, natomiast we wcześniejszej uchwale, z lutego tego roku, była to kwota 8 616 zł brutto.

Dodatek funkcyjny wynosi obecnie 2 720 zł, przy czym w treści wcześniejszej uchwały wpisano kwotę 2 640 zł brutto.

Do tego dochodzi dodatek specjalny, stanowiący 30 procent łącznej wartości wynagrodzenia zasadniczego i dodatku funkcyjnego. Według wyliczeń przedstawionych podczas sesji jego wysokość wynosi 3 480 zł brutto.

Łączne miesięczne wynagrodzenie burmistrza, zgodnie z wyliczeniami zaprezentowanymi radnym podczas obrad, wynosi 15 080 zł brutto.

Podczas głosowania obecnych było 11 radnych. Za przyjęciem uchwały głosowało 10 osób, natomiast jeden radny zdecydował się wstrzymać od głosu. Nikt nie był przeciwny przyjęciu nowych stawek wynagrodzenia. Oznacza to, że projekt został przyjęty zdecydowaną większością głosów. **RC**



● **GM. CHEŁM** We wtorek wieczorem w miejscowości Nowosiółki-Kolonia z trasy wypadł ciągnik siodłowy z naczepą. Na miejscu pojawiła się straż pożarna oraz policja, aby zabezpieczyć teren i zbadać okoliczności kolizji.

Do zdarzenia doszło 21 lipca. Służby ratunkowe otrzymały pilne wezwanie po godzinie 18:30. Na miejscu strażacy zastali ciągnik siodłowy z naczepą typu cysterna, który przewrócił się i leżał na poboczu. Z uwagi na specyfikę pojazdu, najważniejszym zadaniem ratowników było szybkie wykluczenie zagrożenia pożarowego oraz eko-

logicznego. Używając specjalistycznych mierników dokładnie sprawdzili zaporę naczepy pod kątem ewentualnych wycieków z cysterny oraz płynów eksploatacyjnych z samego ciągnika. Zagrożenia nie było.

Mimo że wywrotka dużego pojazdu i naczepy mogła skończyć się tragicznie, tym razem obyło się bez ofiar. Jak informują służby, kierowcy ciężarówki na szczęście nic się nie stało i opuścił pojazd bez obrażeń.

Mundurowi prowadzą teraz niezbędne czynności, aby ustalić dokładne przyczyny i okoliczności, które doprowadziły do wywrócenia się pojazdu. **(apm)**

WÓJT GMINY ŻMUDŹ

ogłasza II przetarg ustny nieograniczony

na sprzedaż nieruchomości, położonej w obrębie, Leszczany I gm. Żmudź oznaczonej numerem ewidencyjnym działki nr 263/2 o pow. 0,25 ha, przeznaczona w całości pod MR10 – zabudowa zagrodowa. Cena wywoławcza nieruchomości – 17 000,00 zł, wadium – 1700,00 zł. Przetarg odbędzie się w dniu 27 sierpnia 2026 r. o godz. 10⁰⁰ w siedzibie Urzędu Gminy Żmudź. Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Żmudź pok. Nr 3, telefonicznie (82) 568 01 23 lub na stronie internetowej www.zmudz.gmina.pl

Działając na podstawie art. 35 ust 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2026 r. poz. 399 z późn. zm.)

WÓJT GMINY ŁOPIENNIK GÓRNY INFORMUJE,

że na stronie internetowej Urzędu Gminy www.lopiennikgorny.pl, Biuletynie Informacji Publicznej www.uglopiennikgorny.bip.e-zeto.eu i na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy wywieszony jest na okres 21 dni tj. od dnia 24.07.2026 r. wykaz dotyczący nieruchomości składającej się z części działki zabudowanej o pow. 395 m² oznaczonej nr 600 w obrębie Łopiennik Nadrzeczny wraz z budynkiem usługowym o pow. 377 m², przeznaczonej do dzierżawy w trybie bezprzetargowym na okres 7 lat.

BURMISTRZ KRASNOSTAWU

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 399)

informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Krasnostaw przy Placu 3 Maja 29 oraz na stronie internetowej www.krasnostaw.pl oraz stronie BIP został podany do publicznej wiadomości na okres 21 dni, od dnia 23 lipca 2026 r. do 13 sierpnia 2026 r. wykaz nieruchomości przeznaczonej do zbycia w drodze bezprzetargowej (aportu) na rzecz SIM Lubelskie Sp. z o.o., oznaczonej w operacie gruntów obrębu 0009-Rońsko Kolonia jako działki o nr ewid.: 251/2 o powierzchni 1,0005 ha i 252 o powierzchni 2,4393 ha.

Chełm będzie pełen smaku

● **CHEŁM** Degustacje, darmowy poczęstunek, strefa atrakcji dla dzieci i rozstrzygnięcie konkursu „Smak Chełma” - tak zapowiada się wydarzenie „Strefa Miejska Chełm: Miasto Pełne Smaku”. Kulinaryny piknik, organizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Chełm i współorganizowany przez Miasto Chełm, odbędzie się w niedzielę, 26 lipca, na placu dra Edwarda Łuczowskiego w Chełmie. Początek o godz. 14:00.

To propozycja dla całych rodzin, miłośników lokalnych smaków i wszystkich, którzy chcą spędzić niedzielne popołudnie w miejskiej, kulinarnej atmosferze. Organizatorzy zapowiadają degustacje, poczęstunek dla mieszkańców, atrakcje dla najmłodszych oraz prezentacje uczestników konkursu kulinarnego.

Głównym punktem pikniku będzie rozstrzygnięcie konkursu „Smak Chełma”. Jego uczestnicy przygotowują potrawy inspirowane miastem - jego historią, tradycją, miejscami, wspomnieniami lub charakterem. Forma dań jest dowolna, ale każde z nich musi mieć swój związek z Chełmem i własną kulinarną opowieść.

Podczas wydarzenia uczest-



nicy konkursu zaprezentują swoje potrawy mieszkańcom na stoiskach. Będzie to okazja, aby poznać lokalne pomysły kulinarne, porozmawiać z autorami dań i sprawdzić, jak różnorodnie może smakować Chełm.

Gościem specjalnym wydarzenia oraz jednym z jurorów konkursu będzie **Tomasz Strzelczyk**, „ODDASZFARTUCHA” - popularny twórca kulinarny, autor książek i kanału internetowego, znany z prostego, autentycznego podejścia do gotowania, konkretnych przepisów i wyrazistych smaków.

W programie pikniku za-

planowano również część sportową z udziałem Tomasza Strzelczyka, rozmowy o kuchni i lokalnych smakach, a także czas na odwiedzanie stoisk oraz korzystanie z przygotowanych atrakcji.

Wydarzenie „Strefa Miejska Chełm: Miasto Pełne Smaku” odbędzie się w niedzielę, 26 lipca, w godz. 14-18, na Placu dra Edwarda Łuczowskiego w Chełmie.

Organizatorzy zapraszają mieszkańców do udziału w pikniku i wspólnego odkrywania smaków miasta.

GW

● **GM. SIEDLISZCZE** Mieszkańcy czekają na dodatkowe lampy

„Osiedle Słoneczne” tylko z nazwy?

Brak ciągłości oświetlenia na części ulic oraz ograniczona liczba latarni to problem, na który zwracają uwagę mieszkańcy „Osiedla Słonecznego” w Siedliszcu. Sprawa trafiła do władz gminy za sprawą interpelacji radnej Anety Okoń. Z odpowiedzi burmistrza wynika jednak, że inwestycja nie zostanie zrealizowana w tym roku.

25 czerwca 2026 roku radna Rady Miejskiej w Siedliszcu **Aneta Okoń** złożyła interpelację dotyczącą rozbudowy i uzupełnienia oświetlenia ulicznego na „Osiedlu Słonecznym”. Jak wskazała w piśmie, osiedle rozwija się, jednak istniejąca infrastruktura oświetleniowa nie zapewnia odpowiedniego doświetlenia wszystkich ulic. Według radnej, mimo montażu nowych lamp, odległości między nimi są na tyle duże, że nie zapewniają ciągłości oświetlenia, a na części ulic latarni wciąż brakuje.



foto: magnific.com

W interpelacji podkreślono, że problem ma przede wszystkim wymiar związany z bezpieczeństwem mieszkańców. Radna zwróciła uwagę na osoby poruszające się po osiedlu po zmroku, w szczególności dzieci i młodzież wracające ze szkoły, zajęć dodatkowych czy innych aktywności.

W związku z tym zawnioskowała o montaż dodatkowych punktów świetlnych, które poprawiłyby widoczność oraz komfort poruszania się po osiedlu.

Burmistrz Siedliszcza **Hieronim Zonik** odpowiedział na interpelację 8 lipca 2026 roku. W piśmie poinformował, że w budżecie gminy na 2026 rok nie zabezpieczono środków na rozbudowę oświetlenia w tej lokalizacji.

Jak wyjaśnił, realizacja inwestycji wymaga wcześniejszego przygotowania dokumentacji projektowej oraz przeprowadzenia niezbędnych uzgodnień formalno-prawnych. Dopiero po wykonaniu tych etapów możliwe będzie przystąpienie do realizacji zadania.

Z odpowiedzi burmistrza wynika również, że rozbudowa oświetlenia jest planowana, jednak nie określono konkretnego terminu jej realizacji. W piśmie wskazano jedynie, że inwestycja ma zostać wykonana „w latach następnych”. Oznacza to, że mieszkańcy „Osiedla Słonecznego” będą musieli jeszcze poczekać na poprawę infrastruktury.

RC

Druhowie zapraszają chętnych do swoich szeregów

● **GM. KAMIEŃ** Wyjazdy do pożarów, wypadków drogowych i miejscowych zagrożeń to tylko część codziennej działalności Ochotniczej Straży Pożarnej. Za każdą akcją stoją konkretni ludzie, którzy poświęcają swój wolny czas, by pomagać innym - bez oczekiwania na wynagrodzenie. O tym, czym naprawdę jest służba w szeregach drużyn, z jakimi wyzwaniami mierzą się dziś jednostki ochotnicze oraz dlaczego warto do nich dołączyć, opowiada Jacek Waszczuk - naczelnik OSP KSRG Kamień, komendant gminny OSP i wiceprezes Zarządu Oddziału Powiatowego ZOŚP RP.



foto: OSP KSRG Kamień

Służba w szeregach OSP to przede wszystkim odpowiedzialność za swoich towarzyszy i mieszkańców danego regionu.

lu miejscowościach to właśnie ochotnicy jako pierwsi docierają na miejsce pożarów, wypadków drogowych czy skutków gwałtownych zjawisk pogodowych.

Dzisiaj rola strażaków ochotników jest ogromna. Jesteśmy integralną częścią systemu ratowniczego i bardzo często to od naszej szybkiej reakcji zależy zdrowie, a nawet życie mieszkańców - podkreśla.

Służba wymaga poświęcenia

Bycie strażakiem ochotnikiem oznacza gotowość do działania przez całą dobę. Alarm może zostać ogłoszony zarówno w środku nocy, jak i podczas rodzinnego obiadu, świąt czy urlopu.

To jest największe wyzwanie. Każdy z nas ma rodzinę, pracę zawodową i swoje obowiązki. Kiedy rozlega się syrena lub przychodzi alarm na telefon, trzeba zostawić to, co się robi, i jechać do remizy. Nie każdy jest gotowy poświęcić swój wolny czas dla innych i doskonale to rozumiem - mówi Jacek Waszczuk.

Jak przyznaje, nie wszyscy odnajdują się w realiach ochotniczej służby.

Są osoby, które zapisują się do jednostki z ciekawości. Kiedy poznają, ile pracy, szkoleń i dyżurów to wymaga, rezygnują. Są też tacy, którzy pozostają członkami, ale angażują się sporadycznie. Na szczęście są również ludzie, którzy odkrywają w tym prawdziwą pasję i zostają z nami na wiele lat. To właśnie oni tworzą trzon każdej jednostki. Stanowią swoistą sól naszego środowiska - zaznacza.

Coraz trudniej zachęcić młodych

Jednym z największych problemów, z jakimi mierzą się dziś jednostki OSP, jest pozyskiwanie nowych ochotników, zwłaszcza spośród młodego pokolenia.

Dzisiejszy świat bardzo się zmienił. Młodzi ludzie mają mnóstwo możliwości rozwoju, wiele zajęć i różnych zainteresowań. Coraz częściej oczekują również, że ich zaangażowanie będzie wiązało się z konkretnymi korzyściami. Tymczasem działalność w OSP opiera się przede wszystkim na bezinteresownej pomocy drugiemu człowiekowi. Nie każdy odnajduje się w takiej formule - mówi naczelnik.

Jak dodaje, problem szczególnie widoczny jest na terenach wiejskich.

Wielu młodych ludzi po ukończeniu szkoły wyjeżdża do większych miast na studia albo do pracy. To naturalny proces, ale jego skutkiem jest starzenie się naszych jednostek. Dlatego musimy nieustannie szukać nowych osób, które będą chciały kontynuować tę służbę - uważa.

Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza to kuźnia przyszłych strażaków

OSP Kamień od wielu lat stawia na pracę z dziećmi i młodzieżą. Ważną rolę odgrywa Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza, która pozwala najmłodszym poznać działalność straży jeszcze przed osiągnięciem pełnoletności.

To najlepsza inwestycja w przyszłość. Dzieci uczą się odpowiedzialności, współpracy, dyscypliny i zasad bezpieczeństwa. Poznają sprzęt, uczestniczą w zawodach sportowo-pożarniczych i uczą się funkcjonowania w zespole. Wielu naszych obecnych ratowników właśnie tam zaczynało swoją przygodę ze strażą - podkreśla Jacek Waszczuk.

Jak zaznacza, część wychowanków MDP zdecydowała się nawet na zawodową służbę w Państwowej Straży Pożarnej lub ukończyła szkoły pożarnicze.

To dla nas ogromna satysfakcja. Widzimy, że nasza praca z młodzieżą przynosi konkretne efekty - uważa naczelnik Waszczuk.

Wbrew wciąż funkcjonującym stereotypom, służba w straży pożarnej nie jest zarezerwowana wyłącznie dla mężczyzn.

W OSP KSRG Kamień aktywnie działają trzy drużyny, które ukończyły wszystkie wymagane szkolenia i uczestniczą w działaniach ratowniczych na takich samych zasadach jak pozostali strażacy.

Nasze drużyny są pełnoprawnymi ratownikami. Mają odpowiednie kwalifikacje, biorą udział w akcjach i wykonują zadania zgodnie ze swoimi uprawnieniami. W straży najważniejsze są kompetencje, przygotowanie i odpowiedzialność, a nie płeć. Zakres obowiązków każdego ratownika wynika z obowiązujących przepisów oraz ukończonych szkoleń - podkreśla naczelnik.

Prowadzą nabór nowych członków

Jednostka nieustannie poszukuje osób, które chciałyby aktywnie działać na rzecz lokalnej społeczności. Jak zapewnia Jacek Waszczuk, nie trzeba mieć wcześniejszego doświadczenia.

Nie oczekujemy, że ktoś przyjdzie do nas jako gotowy strażak. Tego wszystkiego można się nauczyć. Najważniejsze są chęci, odpowiedzialność i gotowość do pracy w zespole. Resztę zdobywa się podczas szkoleń i wspólnych działań - wyjaśnia.

Nowi członkowie mogą liczyć na możliwość zdobycia specjalistycznych kwalifikacji ratowniczych, udział w kursach i ćwiczeniach, pracę w zgranym zespole oraz udział w licznych działaniach edukacyjnych prowadzonych na terenie gminy. Strażacy regularnie organizują spotkania z dziećmi i młodzieżą, pokazy sprzętu ratowniczego oraz prelekcje dotyczące bezpieczeństwa.

Każdy wnosi do jednostki coś wartościowego. Jedni mają doświadczenie techniczne, inni potrafią świetnie organizować wydarzenia, jeszcze inni chcą po prostu pomagać. Dla każdego znajdzie się miejsce. Zależy nam, aby rozwijać nasze struktury i budować silną, nowoczesną jednostkę, która będzie służyła mieszkańcom przez kolejne lata - podsumowuje Jacek Waszczuk.

Osoby zainteresowane wstąpieniem do Ochotniczej Straży Pożarnej w Kamieniu mogą skontaktować się bezpośrednio z przedstawicielami jednostki i poznać szczegóły procesu rekrutacji. Jak podkreślają strażacy, decyzja o założeniu munduru może stać się początkiem wyjątkowej przygody, która daje nie tylko nowe umiejętności, ale przede wszystkim satysfakcję z niesienia pomocy innym.

RC

Z Namí najbezpieczniej!
RADIO TAXI MPT
82 560 40 20
500 115 113
 lub z aplikacji mobilnej Taxi MPT Chełm
82 19666 82 19623 82 19191
TU ZAPŁACISZ KARTĄ

● **GM. SAWIN** Jak niewiele wiemy o tym, co przeminęło...

Mozaika milczenia i krwi



Więźniowie obozu pracy w Sawinie. Rok 1942.



Franz Holtzheimer



doktor Longin Wiączek



Mirka Freilich



Helena Piskorek

Między Bełżcem, Sobiborem i Majdankiem rozciąga się obszar, który podczas II wojny światowej stał się jednym z najbardziej tragicznych, a jednocześnie najmniej znanych fragmentów okupowanej Polski. To właśnie tutaj Niemcy stworzyli rozległą sieć obozów pracy przymusowej, gett i miejsc eksterminacji, zamieniając pogranicze Polesia Lubelskiego w swoiste „getto w getcie” - przestrzeń, w której życie i śmierć tysięcy ludzi spletały się każdego dnia. Odkrywa ją, krok po kroku, z pasją i uporem godnym naśladowania, Agata Różga - mieszkanka gminy Sawin.

Przez niewielkie wsie wokół Sawina, Bukowej Wielkiej, Krychowa czy Tomaszówki przeżywały się transporty Żydów z Wiednia, Pragi, Brna i Berlina. W obozach pracowali wybitni muzycy Opery Wiedeńskiej, lekarze, nauczyciele i rzemieślnicy. Kolejne fale przesiedleń całkowicie zmieniały strukturę mieszkańców. Dzisiaj wiele z tych historii przetrwało jedynie w rodzinnych wspomnieniach, zakurzonych księgach parafialnych oraz aktach zgonu, do których przez dziesięciolecia niemal nikt nie zaglądał.

Ich odzyskiwaniem zajmuje się mieszkanka gminy Sawin - z zawodu kadrowa, z pasji badaczka lokalnej historii. Nie jest zawodowym historykiem ani pracownikiem naukowym. Mimo to jej determinacja sprawia, że wydobywa z archiwów nazwiska ludzi, którzy przez ponad osiemdziesiąt lat pozostawali anonimowymi ofiarami wojny.

Historia, która nigdy się nie skończyła

Historia gminy Sawin nie jest prostą opowieścią o okupacji niemieckiej. To historia wielu nakładających się na siebie dramatów, przesiedleń i zmian,

które sprawiły, że niemal każda rodzina nosi w sobie fragment większej układanki.

Jak podkreśla pani Agata, charakterystycznym zjawiskiem dla tych terenów było nieustanne „falowanie” ludzkich losów. W ciągu zaledwie kilkunastu lat ci sami mieszkańcy oglądali, jak ich sąsiedzi znikają, a ich miejsce zajmują kolejni przybysze.

- W jednej wsi, w przeciągu dziesięciu czy dwudziestu lat, w tych samych domach mieszkali najpierw niemieccy koloniści, potem przesiedleńcy z Wielkopolski, a następnie repatrianci z Wołynia. Każda z tych grup przywoziła własne doświadczenia, własną pamięć i własne traumy - podkreśla.

Ta nieustanna wymiana ludności sprawiła, że wiele historii zostało przerwanych. Zabrakło świadków, rodzin i sąsiadów, którzy mogliby je przekazać następnym pokoleniom. W efekcie wiele wojennych wydarzeń do dziś funkcjonuje jedynie jako niedopowiedziane opowieści przekazywane półgłosem.

- Są tematy, o których nadal mówi się tylko szeptem - przyznaje pasjonatka lokalnej historii.

Kadrowa zamiast historyka

Jeszcze kilka lat temu nie przypuszczała, że archiwa staną się jej drugą codziennością. Pracuje zawodowo jako specjalistka ds. kadr na dwóch etatach. Po godzinach angażuje się w działalność Koła Gospodyń Wiejskich „Bukowianki”. To właśnie tam pojawił się pomysł zebrania materiałów dotyczących historii Bukowej Małej. Początkowo miała to być niewielka lokalna inicjatywa.

- Szukałam dla siebie miejsca w kole. Pomyślałam, że spróbuję zebrać trochę informacji o naszej miejscowości - wspomina pani Agata.

Im głębiej zaglądała do archiwów, tym bardziej uświadamia-

ła sobie, że mieszka na terenie o wyjątkowym znaczeniu historycznym.

Przełom nastąpił po powrocie z Warszawy.

- Kiedy wróciłam trzy lata temu, spojrzałam na te okolice zupełnie inaczej. Nagle wszystko zaczęło układać się w całość. Zobaczyłam miejsca, obok których przechodziłam całe życie, ale dopiero wtedy zrozumiałam, co naprawdę się tutaj wydarzyło - mówi z namysłem.

Jej warsztat badawczy przypomina pracę zawodowego archiwisty. Przez kilka tygodni przepisywała do arkusza Excel wszystkie akty zgonu z parafii Sawin z lat 1939-1946. Powstała ogromna baza danych zawierająca tysiące nazwisk, dat i miejsc pochodzenia. Każde nazwisko staje się początkiem kolejnego śledztwa.

Nie zna języka czeskiego ani niemieckiego, dlatego korzysta z translatorów internetowych. W zagranicznych wyszukiwarkach wpisuje krótkie zdania: „Moi rodzice pochodzili z Sawina”, „Mój dziadek zginął w Krychowie”, „Transport AP 18 kwietnia 1942 roku”. Często prowadzi ją to do rodzinnych stron internetowych, forów genealogicznych i archiwów prowadzonych przez potomków ofiar.

- Nie wystarcza mi informacja, że przyjechali jacyś Czesi albo jacyś Żydzi. Każdy z nich miał imię, rodzinę, zawód i własne życie. Chcę, żeby znowu stali się ludźmi, a nie numerami w statystykach - zaznacza.

Zapomniane centrum niewolniczej pracy

Jednym z najważniejszych elementów niemieckiego systemu terroru była sieć szesnastu obozów pracy przymusowej zarządzanych z Krychowa. Nadzór nad nimi sprawował **Franz Holtzheimer** - człowiek, którego świadkowie wspominają jako wyjątkowo okrutnego

administratora. Mieszkał w pałacyku w Krychowie, z dala od codziennego cierpienia więźniów. Uchodził za człowieka kulturalnego, miłośnika muzyki klasycznej i dobrych manier. Ta fasada całkowicie kontrastowała z rzeczywistością.

29 kwietnia 1942 roku do jego rezydencji sprowadzono grupę żydowskich muzyków z Opery Wiedeńskiej, którzy kilka dni wcześniej trafili transportem do Włodawy. Zmuszono ich do grania koncertów dla niemieckiej administracji, podczas gdy ich rodziny pracowały ponad siły w obozach lub oczekiwały na deportację do Sobiboru.

Jedna z ocalałych, **Lucy Pollak- Langford**, po wojnie wspominała swoje spotkanie z Holtzheimerem. Zapamiętała wysokiego blondyna w eleganckim cywilnym ubraniu. Nigdy nie widziała go w mundurze. To również było elementem systemu terroru. Nazistowscy urzędnicy często celowo występowali po cywilnemu, by sprawiać wrażenie zwykłych administratorów i zacierać odpowiedzialność za popełniane zbrodnie. Mimo licznych świadectw i relacji Holtzheimer nigdy nie odpowiedział przed sądem za swoje czyny.

Helena Piskorek - bohaterka z glinianej chaty

Wśród setek tragicznych historii są także opowieści o niezwykłej odwadze. Jedną z nich jest historia **Heleny Piskorek** z Tomaszówki. Była matką sześciorga dzieci. Jej mąż został wywieziony do Auschwitz, skąd już nie wrócił. Sama żyła w skrajnej biedzie, w glinianej chacie niemal pozbawionej okien. Mimo to zdecydowała się ukryć żydowską dziewczynkę **Mirkę Frajllich**.

Nie traktowała jej jak chwilowego gościa ani ciężaru. Stała się członkiem rodziny. Dzieliła z nią każdy posiłek, ubranie

i miejsce do spania, choć sama nie miała niemal nic. Za taką pomoc groziła natychmiastowa kara śmierci dla całej rodziny. Po wojnie Mirka wyemigrowała, lecz nigdy nie zapomniła swojej wybawicielki. Po latach odnalazła Helenę i przez wiele lat utrzymywała z nią kontakt, wspierając ją materialnie aż do końca życia.

- Dla mnie to gotowy scenariusz filmu. Takich historii nie wolno zostawiać w archiwach - mówi badaczka.

Wigilia z ostatnim nabojem

Na ziemi sawińskiej działały również oddziały polskiego podziemia. Jednym z ich członków był doktor **Longin Wiączek „Medyk”**. We wspomnieniach opisał dramatyczne wydarzenia Wigilii 1943 roku. Wracając samotnie przez rozmokłe drogi między Zwiartowem a Dzierżnią, natknął się na niemiecki patrol. Próbował udawać funkcjonariusza Schupo (Schutzpolizei - policji ochronnej). Fortel nie powiódł się. Rozpoczęła się wymiana ognia. Ukryty w przydrożnym rowie walczył do ostatnich nabojów.

- Został mu tylko jeden. Ten, który zgodnie z partyzanckim zwyczajem należało zachować dla siebie - opowiada pani Agata.

Udało mu się jednak wydostać z okrażeń. Dzień później dowiedział się, że ciężko postrzelony niemiecki dorrführer umiera.

Wież była zastraszona, ale mieszkańcy po kryjomu przyjmowali tę wiadomość z ulgą.

Przywracanie nazwisk

Największą nagrodą za lata poszukiwań są chwile, gdy udaje się połączyć rozdzielone przez historię rodziny. Badaczka wspomina kontakt z pewnym Williamem z Anglii. Jego krewni od ponad siedemdziesięciu lat próbowali ustalić los sześciu siostr, które zmarły w Sawinie podczas

wojny. Dzięki odnalezionym aktom zgonu i dokumentom rodzina po raz pierwszy poznała miejsce ich śmierci.

- Takie chwile dają mi ogromną satysfakcję. Wtedy wiem, że ta praca ma sens. Każde odnalezione nazwisko oznacza, że ktoś przestaje być anonimową ofiarą historii. Paradoksalnie właśnie tam, gdzie wydarzyło się tak wiele, pamięć materialna jest niezwykle skromna - podkreśla Różga.

Po dawnych obozach pracy często nie pozostało nic poza zarosniętymi polami i lasami. Nie ma tablic, pomników ani ścieżek edukacyjnych. Badaczka przywołuje przykład Czech, gdzie przed domami ofiar Holokaustu umieszcza się tzw. kamienie pamięci - niewielkie mosiężne tabliczki przypominające przechodniom, kto kiedyś mieszkał w tym miejscu.

- Powinniśmy wreszcie uporać się z pamięcią o tych ludzkości. To wstyd, że tak niewiele zostało zrobione - ocenia.

Jej zdaniem skutki wojny są widoczne również dzisiaj. Powojenne przesiedlenia sprawiły, że wielu mieszkańców nie zna historii miejsc, w których żyje. Nadal funkcjonują podziały na „tutejszych” i „przyjezdnych”, a brak wspólnej pamięci utrudnia budowanie lokalnej tożsamości. Dlatego uważa, że badanie historii nie jest wyłącznie zajęciem dla naukowców. To, zdaniem pani Agaty, obowiązek wobec ludzi, których wojna pozbawiła nie tylko życia, lecz także pamięci.

- O nich trzeba mówić głośno. Trzeba przywrócić im nazwiska, twarze i historie. Dopiero wtedy naprawdę zrozumiemy, czym była wojna na ziemi sawińskiej i dlaczego jej echo słychać tutaj do dziś - uważa.

RC
fot. grupa Facebook
Historie z gminy Bukowa z siedzibą w Sawinie (i nie tylko)

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Rekrutacja w powiatowych placówkach zakończona

Szkoły ponadpodstawowe skompletowały klasy

Zakończyła się rekrutacja do szkół ponadpodstawowych prowadzonych przez powiat krasnostawski na rok szkolny 2026/2027. Od września naukę w pięciu placówkach rozpocznie co najmniej 362 uczniów. Tegoroczny nabór pokazał, że największym zainteresowaniem cieszyły się licea ogólnokształcące, gdzie liczba chętnych przewyższyła liczbę dostępnych miejsc.

Spośród 501 absolwentów szkół podstawowych z terenu powiatu co najmniej 362 zdecydowało się kontynuować naukę w lokalnych placówkach. Oznacza to, że ponad 72 procent uczniów wybrało szkoły średnie prowadzone przez samorząd powiatowy.

Tegoroczna rekrutacja pokazała, że największym zaintereso-

waniem kandydatów ponownie cieszyły się licea ogólnokształcące. Liczba chętnych była większa niż liczba dostępnych miejsc, a o przyjęciu decydowały wyniki uzyskane w procesie rekrutacji. W liceach próg punktowy wyniósł 90 punktów, dlatego część kandydatów nie zakwalifikowała się do wybranych klas.

- Tegoroczne wyniki rekrutacji są dla nas powodem do satysfakcji. Cieszy nas, że tak wielu absolwentów szkół podstawowych wybrało szkoły prowadzone przez powiat krasnostawski. To potwierdza, że nasza oferta edukacyjna odpowiada na potrzeby i oczekiwania młodych ludzi oraz rynku pracy. Dzięki jej dyrektorom, nauczycielom i wszystkim osobom zaangażowanym wprowadzenie akcji promocji szkół i przygotowa-

nie procesu rekrutacji. Jestem przekonany, że uczniowie rozpoczynający naukę od września będą mieli zapewnione dobre warunki do rozwoju, zdobywania wiedzy i przygotowania do dalszej edukacji lub kariery zawodowej – podkreśla wicestarosta krasnostawski Marek Nowosadzki.

Do I Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Jagiełły w Krasnymstawie przyjęto 95 uczniów. Od września nauka będzie odbywać się w trzech klasach o profilach: politechnicznym, ekonomicznym oraz biologiczno-chemicznym.

Trzy oddziały utworzy również II Liceum Ogólnokształcące im. Cypriana Kamila Norwida w Krasnymstawie. Naukę rozpocznie tam 90 uczniów, którzy będą kształcić się w klasach

o profilach psychologiczno-pedagogicznym, matematycznym oraz europejskim.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się także szkoły zawodowe. Do Zespołu Szkół Nr 1 im. Tadeusza Kościuszki w Krasnymstawie przyjęto 68 kandydatów. W technikum zostanie utworzony jeden oddział obejmujący kierunki technik pojazdów samochodowych oraz technik ekonomista. Szko-

ła Branżowa I stopnia uruchomi natomiast klasę, w której uczniowie będą kształcić się w zawodach mechanik pojazdów samochodowych oraz fryzjer.

Najliczniejszy nabór spośród szkół zawodowych odnotował Zespół Szkół Nr 2 im. Barto-
sza Głowackiego w Krasnymstawie. Od września naukę rozpocznie tam 92 uczniów. Kształcenie będzie prowadzone w czterech oddziałach łączących

kierunki: technik informatyk, technik elektryk, technik hotelarstwa, technik geodeta, technik optyk oraz technik mechanizacji rolnictwa i agrotechniki. Do klas o profilach technik informatyk i technik elektryk obowiązywał próg 70 punktów.

Pierwszą klasę utworzy również Zespół Szkół w Żółkiewce. W zawodzie technik elektromobilności naukę rozpocznie 17 uczniów. **AK**

fot. Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie



Kolejny defibrylator AED już dostępny

● **KRASNYSTAW** To już kolejny ogólnodostępny defibrylator AED w mieście. Tym razem urządzenie, które może pomóc uratować życie w przypadku nagłego zatrzymania krążenia, zostało zamontowane na zewnętrznej ścianie Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Krasnymstawie. Jest dostępne przez całą dobę, a jego pojawienie się zwiększa sieć miejsc wyposażonych w sprzęt do ratowania życia na terenie Krasnegostawu.

Urządzenie zostało zamontowane na zewnętrznej ścianie budynku Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Krasnymstawie i jest dostępne 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu.

Defibrylator może zostać wykorzystany w przypadku nagłego zatrzymania krążenia. Jak przypominają strażacy, w takich sytuacjach kluczowe znaczenie ma czas. Szybkie rozpoczęcie resuscytacji krążeniowo-oddechowej oraz użycie AED znacząco zwiększają szanse na uratowanie życia.



fot. Straż Pożarna w Krasnymstawie

Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby mogła z niego skorzystać także osoba, która nie ma doświadczenia w udzielaniu pierwszej pomocy. Po uruchomieniu AED wydaje czytelne polecenia głosowe i prowadzi użytkownika krok po kroku przez cały proces udzielania pomocy. Strażacy przypominają, że w przypadku zagrożenia życia należy najpierw zadzwonić pod numer alarmowy 112, rozpocząć resuscytację i jak najszybciej użyć defibrylatora.

Nowe urządzenie to kolejny ogólnodostępny AED na terenie Krasnegostawu. W ubiegłym roku, w ramach projektu „Bez-

pieczne Miasto Krasnostaw z AED”, na terenie miasta zamontowano trzy defibrylatory. Znajdują się one przy Urzędzie Miasta Krasnostaw, Miejskiej Bibliotece Publicznej oraz Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji.

Montaż kolejnego defibrylatora zwiększa dostępność sprzętu, który w sytuacji zagrożenia życia może odegrać kluczową rolę jeszcze przed przyjazdem służb ratunkowych. Jak podkreślają strażacy, mają nadzieję, że urządzenie nigdy nie będzie musiało zostać użyte, jednak jego obecność to ważny element budowania bezpieczeństwa mieszkańców. **AK**

● **KRASNYSTAW** W I Liceum Ogólnokształcącym im. Władysława Jagiełły w Krasnymstawie trwa inwestycja o wartości przekraczającej milion złotych. Zakres prac obejmuje kompleksową przebudowę instalacji elektrycznych, która ma poprawić bezpieczeństwo i unowocześnić infrastrukturę budynku.

Inwestycję realizuje powiat krasnostawski, który na ten cel przeznaczył ponad milion złotych.

Zakres robót jest szeroki i obejmuje zarówno elementy wpływające na bezpieczeństwo użytkowników budynku, jak i modernizację infrastruktury technicznej szkoły. W ramach zadania zamontowany zostanie przeciwpożarowy wyłącznik prądu, wymienione zostaną rozdzielnice elektryczne oraz wewnętrzne linie zasilające. Za-



fot. Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie

planowano również wykonanie nowoczesnego oświetlenia awaryjnego z centralnym monitoringiem, a także modernizację instalacji oświetleniowej i gniazd wtyczkowych.

Prace obejmują także wymianę instalacji odgromowej wraz z wykonaniem nowego uziemienia. Dodatkowo powstanie

infrastruktura przygotowana pod system monitoringu wizyjnego, przebudowana zostanie sieć strukturalna, a w budynku wykonane zostaną nowe trasy kablowe. Modernizacja placówki ma przede wszystkim zwiększyć poziom bezpieczeństwa oraz poprawić warunki nauki i funkcjonowania szkoły. **AK**

Skatepark zostanie przebudowany

● **GM. IZBICA** Skatepark w Izbicy przejdzie przebudowę. Gmina podpisała umowę na dofinansowanie inwestycji, dzięki której przy ul. Kolejowej pojawią się nowe urządzenia dla miłośników sportu. Projekt o wartości ponad 428 tys. zł otrzyma 187,5 tys. zł wsparcia z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Prace obejmą przebudowę istniejącego skateparku zlokalizowanego przy ul. Kolejowej.

W pierwszej kolejności zdemontowane zostaną wyeksploatowane urządzenia, które zastąpi nowe wyposażenie. W ramach inwestycji zaplanowano montaż bank rampy, quarter pipe, funboxu z grindboxem, poręczą, dodatkowym grindboxem i ławką, minirampy o wysokości 100 cm oraz prostej poręczy. Dzięki temu skatepark ma zyskać nowoczesne wyposażenie dostosowane do użytkowników.

Jak podkreśla gmina, z in-

westycji skorzystają głównie dzieci i młodzież. Celem projektu jest poprawa infrastruktury sportowo-rekreacyjnej oraz stworzenie lepszych warunków do aktywnego spędzania wolnego czasu. Całkowita wartość projektu na etapie podpisania umowy o dofinansowanie wynosi 428 674,15 zł, z czego 187 500 zł stanowi dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich. **AK**



Wakacyjny remont w II LO

● **KRASNYSTAW** Wakacyjna przerwa to czas, kiedy w szkołach prowadzone są prace remontowe. Jedną z inwestycji realizowanych w tym okresie jest odnowienie elewacji budynku II Liceum Ogólnokształcącego im. Cypriana Kamila Norwida w Krasnymstawie. Powiat krasnostawski przeznaczył na ten cel blisko 128 tysięcy złotych.

W okresie wakacyjnym, gdy szkolne korytarze opustoszały, w wielu placówkach prowadzone są prace remontowe i modernizacyjne. Jedną z nich jest II Liceum Ogólnokształcące im. Cypriana Kamila Norwida w Krasnymstawie, gdzie trwa remont elewacji zabytkowego budynku szkoły.

Na realizację zadania powiat krasnostawski przeznaczył blisko 128 tysięcy złotych. Zakres



fot. Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie

prac obejmuje malowanie elewacji, które ma poprawić wygląd obiektu oraz wpłynąć na jego estetykę.

Jak podkreślają władze powiatu, wykonanie remontu przyczyni się również do podniesienia standardu użytkowego placówki oraz stworzenia bardziej przyjaznych i bezpiecznych warunków do nauki i pracy. Prace prowadzone są

w czasie wakacyjnej przerwy, dzięki czemu nie kolidują z funkcjonowaniem szkoły i zakończą się przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego. Dzięki realizowanej inwestycji zabytkowy budynek II Liceum Ogólnokształcącego im. Cypriana Kamila Norwida zyska odświeżony wygląd, zachowując jednocześnie swój historyczny charakter. **AK**

● **KRASNYSTAW** Mieszkańcy czekają, miasto rozkłada ręce

Toaleta potrzebna od zaraz

Mieszkańcy od lat zwracają uwagę na brak nowoczesnej toalety publicznej w Krasnymstawie. Temat ponownie trafił na sesję Rady Miasta za sprawą interpelacji radnego Lucjana Wąsiury. W odpowiedzi burmistrz Daniel Miciuła przypomniał, że miasto już wcześniej analizowało różne rozwiązania, jednak ich realizację uniemożliwiły przede wszystkim wysokie koszty oraz brak odpowiedniej lokalizacji.

Radny Lucjan Wąsiura w interpelacji zwrócił uwagę na problem, który - jak podkreślił - od dłuższego czasu jest poruszany przez mieszkańców. W jego ocenie Krasnystaw, rozwijając ofertę dla mieszkańców i odwiedzających, powinien dysponować nowoczesną toaletą publiczną. Radny wskazał, że obecnie funkcjonujące miejsce przeznaczone do załatwiania potrzeb fizjologicznych jest trudne do odnalezienia i nie zachęca do korzystania.



- W naszym mieście brakuje nowoczesnego, takiego z prawdziwego zdarzenia szaletu miejskiego. Miejsce, które jest wyznaczone przez zarząd miasta do załatwiania podstawowych potrzeb fizjologicznych człowieka, jest delikatnie ujmując, mało przyjazne. Po pierwsze jest zlokalizowane w miejscu trudnym do odnalezienia, a po drugie nie zachęca do odwiedzania i korzystania z niego. Zakładam, że pan

burmistrz był w bardziej nowoczesnych tego typu obiektach i ma świadomość, jak powinno takie miejsce wyglądać. Oczekiwania mieszkańców na budowę prawdziwej toalety publicznej w Krasnymstawie są ogromne - przedstawił w interpelacji Lucjan Wąsiura.

Zaapelował do burmistrza o wyznaczenie lokalizacji, przygotowanie wstępnego projektu oraz podjęcie działań prowa-

dzających do realizacji takiej inwestycji.

Na interpelację odpowiedział zastępca burmistrza **Monika Sawa**. Poinformowała, że na terenie miasta funkcjonuje toaleta publiczna przy ul. Kościelnej. Obiekt jest czynny codziennie w godzinach od 8.00 do 18.00, spełnia obowiązujące wymogi sanitarne i podlega kontrolom Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego. Jak zaznaczono w odpowiedzi, toaleta jest sprzątana dwa razy dziennie.

Wiceburmistrz przypomniała również, że na terenie Krasnegostawu ustawiono przenośne kabiny sanitarne. Znajdują się one m.in. przy ul. Zaulek Nadrzeczny, ul. Sikorskiego, targowisku miejskim przy ul. Kościuszki, dworcu PKP przy ul. Lwowskiej, boiskach sportowych, ul. Kółkowej, ul. Czechowicza oraz na Błoniach przy ul. Rybiej. Część z nich funkcjonuje przez cały rok, a część sezonowo. Dodatkowo mieszkańcy mogą

korzystać z płatnej toalety przy dworcu autobusowym.

Mieszkańcy mogą ponadto korzystać z toalet znajdujących się w budynkach użyteczności publicznej, takich jak: Krasnostawski Dom Kultury, Biblioteka Miejska oraz urząd miasta, w godzinach pracy tych instytucji. Informuje również, że miasto Krasnystaw wielokrotnie prowadziło rozmowy z Krasnostawską Spółdzielnią Mieszkaniową dotyczące możliwości udostępnienia miejsca pod lokalizację toalety publicznej w rejonie pasażu handlowego przy ul. Okrzei. Toaleta ta miałaby służyć zarówno mieszkańcom, jak i osobom prowadzącym działalność handlową na pasażu - dodała Monika Sawa.

Urząd Miasta opracował również koncepcję przebudowy budynku przy ul. Okrzei 23. Zakładała ona wykonanie toalety publicznej w piwnicy oraz montaż windy dla osób z niepełnosprawnościami. Inwestycja nie została jednak zre-

alizowana z powodu wysokich kosztów. Z tego samego powodu odstąpiono także od planu ustawienia automatycznej toalety publicznej na parkingu przy tym budynku. Jak poinformowała wiceburmistrz, w listopadzie 2025 roku miasto zwróciło się do Krasnostawskiej Spółdzielni Mieszkaniowej z prośbą o wskazanie lokalu przy ul. Okrzei 25, który mógłby zostać zaadaptowany na potrzeby toalety publicznej. Miasto zadeklarowało sfinansowanie wszystkich prac adaptacyjnych, jednak w odpowiedzi spółdzielnia poinformowała, że nie dysponuje lokalem, który mógłby zostać przeznaczony na ten cel.

- Pragnę zauważyć, że zgodnie z obowiązującymi zasadami funkcjonowania samorządu gminnego radni posiadają możliwość zgłaszania wniosków do projektu budżetu miasta oraz proponowania ujęcia konkretnych zadań inwestycyjnych - podsumowała problem Sawa.

AK

Ile zarobili i jaki mają majątek? Zaglądamy do oświadczeń władz miasta

● **KRASNYSTAW** Ile wynoszą oszczędności burmistrza Krasnegostawu? Jakiej nieruchomości posiadają władze miasta i jakie zobowiązania finansowe wykazali samorządowcy? Opublikowane oświadczenia majątkowe Daniela Miciuły i jego zastępcy Moniki Sawy pokazują stan ich majątku na koniec 2025 roku.

Do publicznej wiadomości trafiły oświadczenia majątkowe burmistrza Krasnegostawu **Daniela Miciuły** oraz zastępcy burmistrza **Moniki Sawy**. Dokumenty obejmują stan majątku na koniec 2025 roku i zawierają informacje o zgromadzonych środkach finansowych, nieruchomościach, dochodach oraz zobowiązaniach.

Z oświadczenia Daniela Miciuły wynika, że posiada 139 tys. zł środków pieniężnych zgromadzonych w walucie polskiej oraz pożyczkę w wysokości 50 tys. zł udzieloną w sierpniu 2024 roku. Wszystkie te środki należą do małżeńskiej wspólności majątkowej.

Burmistrz jest współwłaścicielem dwóch domów. Pierwszy



ma powierzchnię 196 metrów kwadratowych i został wyceniony na 950 tys. zł, natomiast drugi ma 65 metrów kwadratowych i wartość 60 tys. zł. W oświadczeniu wykazano również gospodarstwo rolne o powierzchni 12,34 ha, z czego 3,71 ha stanowi własność, a 8,63 ha jest dzierżawione. W 2025 roku gospodarstwo przyniosło przychód w wysokości 150 791,28 zł oraz dochód wynoszący 124 869,54 zł. Burmistrz wykazał także dopłaty bezpośrednie w kwocie 12

479,81 zł.

Z tytułu zatrudnienia w Urzędzie Miasta Krasnystaw Daniel Miciuła osiągnął dochód w wysokości 228 578,88 zł. W oświadczeniu znalazł się również zwrot środków z polisy na życie w wysokości 10 548,89 zł oraz 4 500 zł uzyskane ze sprzedaży samochodu Volkswagen Passat z 2007 roku. Wśród składników majątku ruchomego burmistrz wykazał m.in. samochód Mazda 6 z 2010 roku, kilka ciągników rolniczych, przyczepę rolniczą

oraz kombajn do zbioru porzeczek.

Wśród zobowiązań finansowych burmistrz wykazał kredyt hipoteczny zaciągnięty na budowę domu. Do spłaty pozostaje 233 002 zł. W oświadczeniu znalazła się również preferencyjna pożyczka z dopłatą ARiMR, z której do spłaty pozostało 60 tys. zł. Burmistrz spłaca także pożyczkę na zakup ciągnika rolniczego New Holland, której saldo wynosi 73 657,64 zł, oraz pożyczkę na zakup pojazdu Polaris Sportsman 570 - do uregulowania pozostało 6 506,90 zł. Dokument obejmuje również leasing operacyjny motocykla Suzuki, którego pozostałe saldo wynosi 11 919,95 zł, a także zadłużenie na karcie kredytowej z limitem 50 tys. zł. Na dzień sporządzenia oświadczenia do spłaty pozostawało 25 235,46 zł.

Z kolei zastępca burmistrza **Monika Sawa** wykazała 10 tys. zł oszczędności zgromadzonych w walucie polskiej. Jest współwłaścicielką domu o powierzchni 148 metrów kwadratowych, którego wartość określono na 400 tys. zł. W oświadczeniu wskazano rów-

nież działkę o powierzchni 0,1069 ha zabudowaną tym domem, wycenioną na 100 tys. zł. Monika Sawa nie wykazała posiadania gospodarstwa rolnego, udziałów ani akcji w spółkach handlowych oraz nie prowadzi działalności gospodarczej.

Z tytułu zatrudnienia w Urzędzie Miasta Krasnystaw osiągnęła w 2025 roku dochód w wysokości 192 859,76 zł.

Wśród składników majątku ruchomego (powyżej 10 tys. złotych) zastępca burmistrza wymieniła samochody: Saab 9-5 z 2005 roku, Alfa Romeo Giulietta z 2013 roku oraz Alfa Romeo Stelvio z 2020 roku. W oświadczeniu znalazł się również motocykl Kawasaki Vulcan z 2006 roku. Monika Sawa wykazała także dwa kredyty hipoteczne. Pierwszy został zaciągnięty na budowę domu, a do spłaty pozostało 66 410 zł. Drugi dotyczy zakupu mieszkania dla syna - według oświadczenia do spłaty pozostaje 343 089 zł.

Co zmieniło się od poprzedniego oświadczenia?

W porównaniu z ubiegłorocznym oświadczeniem mająt-

kowym burmistrza Krasnegostawu Daniela Miciuły wzrosła kwota zgromadzonych oszczędności - z 121 tys. zł do 139 tys. zł. Zmieniły się również dochody burmistrza. W poprzednim dokumencie wykazane były także dochody z zatrudnienia w spółce Arpapol, działalności gospodarczej oraz zasiadania w zarządzie spółki. W tegorocznym oświadczeniu takich dochodów już nie ma.

Zmiany widać również w oświadczeniu majątkowym zastępcy burmistrza Moniki Sawy. W porównaniu z poprzednim rokiem oszczędności zmniejszyły się z 78 tys. zł do 10 tys. zł. W wykazie majątku ruchomego pojawił się nowy samochód - Alfa Romeo Stelvio z 2020 roku o wartości 96 tys. zł. Zmieniły się także zobowiązania finansowe. Oprócz kredytu hipotecznego na budowę domu, którego saldo zmniejszyło się z ponad 72 tys. zł do 66 410 zł, w tegorocznym oświadczeniu wykazano również drugi kredyt hipoteczny w wysokości 350 tys. zł zaciągnięty na zakup mieszkania dla syna.

AK

Gmina apeluje o właściwą segregację odpadów

● **GM. KRASNYSTAW** Do pojemników i worków przeznaczonych na odpady segregowane ponownie trafiają śmieci zmieszane - alarmuje Urząd Gminy Krasnystaw. Samorząd podkreśla, że nieprawidłowa segregacja zwiększa koszty zagospodarowania odpadów i może w przyszłości przełożyć się na wyższe opłaty dla wszystkich mieszkańców gminy.

Urząd Gminy Krasnystaw po raz kolejny zwrócił się do mieszkańców z apelem o prawidłową segregację odpadów komunalnych. Jak podkreślono



w opublikowanym komunikacie, mimo wcześniejszych prób

do pojemników i worków przeznaczonych na frakcje segre-

gowane nadal trafiają odpady zmieszane.

Według urzędu takie sytuacje zakłócają proces segregacji odpadów już na etapie ich odbioru i zagospodarowania w spółce Kras-Eko w Wincentowie. W konsekwencji zwiększają się koszty zagospodarowania odpadów zmieszanych, co może wpłynąć na wysokość opłat ponoszonych przez mieszkańców.

- Po przeanalizowaniu tego typu zdarzeń informujemy Państwa, że problem najczęściej pojawia i powtarza na terenie

osiedla Cukrowni w Siennicy Nadolnej - informuje urząd.

Samorząd zaznacza jednak, że niewłaściwa segregacja prowadzona przez niewielką grupę osób ma wpływ na funkcjonowanie całego systemu gospodarki odpadami.

- Niewłaściwe podejście do segregacji śmieci przez niewielką grupę mieszkańców przekłada się na ponoszenie przez gminę wyższych opłat za zagospodarowanie odpadów, co w konsekwencji może doprowadzić do znacznej podwyżki opłat dla wszystkich

mieszkańców - podkreślono w komunikacie.

Urząd apeluje do mieszkańców o przestrzeganie obowiązujących zasad segregacji i przypomina, że błędy popełniane przez pojedyncze osoby wpływają na koszty całego systemu. Pod wpisem opublikowanym w mediach społecznościowych pojawiły się również komentarze mieszkańców. Część z nich uważa, że konsekwencje finansowe powinny ponosić przede wszystkim osoby, które nie segregują odpadów prawidłowo, a nie wszyscy mieszkańcy gminy...

AK

● **KRASNYSTAW** Dawne żniwa na Przedmieściu Góry

Wrócili na chwilę do tradycji

W minioną niedzielę plac przy ulicy Kółkowej w Krasnymstawie zamienił się w tętniącą życiem, tradycyjną polską wieś. Wszystko za sprawą wydarzenia „Przy Żniwie”, które przypomniało mieszkańcom, jak dawniej wyglądała praca na roli, a przy okazji stało się doskonałą okazją do międzypokoleniowej integracji.

Wydarzenie zorganizowane 19 lipca przez sołtysa i Radę Sołectwa Przedmieścia Góry oraz miejscowe Koło Gospodyń Wiejskich „Górzanie”, pod patronatem burmistrza Krasnegostawu, przyciągnęło liczne grono mieszkańców. Uroczystość oficjalnie otworzyły i poprowadziły sołtys Przedmieścia Góry **Róża Franaszczak** oraz przewodnicząca



fot. Miasto Krasnystaw

KGW Anna Ciechańska-Marucha.

Wśród gości, którzy wspólnie z mieszkańcami świętowali ten wyjątkowy dzień, znaleźli się między innymi: wicestarosta krasnostawski **Marek Nowo-**

sadzki, burmistrz Krasnegostawu **Daniel Miciuła**, jego zastępczyni **Monika Sawa** oraz radni Rady Miasta Krasnystaw.

Sierpy, kosy i cepy w akcji. Głównym punktem programu, który wzbudził największe

zainteresowanie uczestników, było „Dziadowskie żniwowanie” oraz tradycyjny obrzęd żniwny. Zaproszeni rekonstruktorzy przenieśli zebranych w czasy sprzed epoki nowoczesnych maszyn rolniczych. Zaprezen-

towali zbiór zbóż przy użyciu sierpów i kos, a także umiejętność poprawnego układania kopek. Pokaz zwieńczył piękny obrzęd ozdobienia ostatniego snopa kwiatami i ziołami oraz tradycyjny taniec dziękczynny.

Absolutnym hitem popołudnia okazał się konkurs młócenia za pomocą cepa. Chętni mogli osobiście sprawdzić swoją siłę, poczucie rytmu i technikę w tej wymagającej, zapomnianej już sztuce. Choć zadanie do łatwych nie należało, rywalizacja dostarczyła uczestnikom mnóstwo uśmiechu. Dodatkowo goście mogli przetestować swoją wiedzę przyrodniczą w błyskawicznym konkursie na bezbłędne rozpoznawanie kłosów i ziaren popularnych roślin uprawnych.

Biesiada, muzyka i atrakcje dla najmłodszych

Po emocjonujących zmaganiach konkursowych i trudach dawnej pracy na roli przyszedł czas na zasłużoną biesiadę. O podniebienia uczestników zadbały panie z KGW „Górzanie”, serwując wysmienite, regionalne potrawy.

O wspaniałą oprawę muzyczną i zachętę do wspólnego śpiewania zadbał zespół Srebrzysty Wrzos, natomiast wieczorną zabawę taneczną poprowadziła niezawodna grupa +60-80. Organizatorzy pamiętali również o najmłodszych mieszkańcach – z myślą o dzieciach przygotowano specjalną strefę z darmowymi dmuchańcami i wieloma kreatywnymi animacjami.

(apm)

Horror w domowym zaciszu

● **KRASNYSTAW** Sąd Rejonowy w Krasnymstawie zdecydował o tymczasowym aresztowaniu na 3 miesiące 28-letniego mieszkańca miasta, podejrzanego o znęcanie się psychiczne i fizyczne nad swoją partnerką. Jak ustalili śledczy, mężczyzna miał przez dłuższy czas stosować wobec kobiety przemoc, a do najbardziej brutalnych czynów dochodziło podczas awantur wywołanych pod wpływem alkoholu.

Sprawa ma szczególnie poważny charakter, ponieważ podejrzany działał w warunkach recydywy. Kilka lat temu opuścił zakład karny po odbyciu wieloletniej kary pozbawienia wolności za usiłowanie zabójstwa.

Do zatrzymania doszło 15 lipca. Tego dnia dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie otrzymał zgłoszenie o pobiciu kobiety. Na miejsce natychmiast skierowano patrol.

Policjanci zastali 28-latkę, która poinformowała funkcjonariuszy, że jej partner, będący pod wpływem alkoholu, wszczął kolejną awanturę domową. Jak



fot. Komenda Powiatowa Policji w Krasnymstawie

wynika z jej relacji, mężczyzna miał kierować wobec niej groźbą pozbawienia życia.

Agresor został zatrzymany i przewieziony do policyjnego aresztu. Po zgromadzeniu materiału dowodowego usłyszał zarzut znęcania się nad osobą najbliższą.

- Z ustaleń śledczych wynika, że mężczyzna od dłuższego czasu, będąc pod wpływem alkoholu, wszczywał awantury do-

mowe, podczas których stosował wobec partnerki zarówno przemoc psychiczną, jak i fizyczną. Wyzywał kobietę, krzyczał na nią oraz groził jej pozbawieniem życia i zdrowia. Bił ją pięściami po ciele, uderzał otwartą dłonią po twarzy i głowie, szarpał za włosy, popychał, kopał, a także podduszał - informuje podkomisarz **Anna Chuszcza**, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie.

Jak podkreślają policjanci, 28-latek nie po raz pierwszy odpowiada przed wymiarem sprawiedliwości.

- Podejrzany opuścił zakład karny we wrześniu 2021 roku po odbyciu kary sześciu lat i sześciu miesięcy pozbawienia wolności za usiłowanie zabójstwa. Z uwagi na fakt, że dopuścił się kolejnego przestępstwa w okresie recydywy, odpowie przed sądem w warunkach powrotu do przestępstwa - wyjaśnia podkomisarz Chuszcza.

Recydywa oznacza, że w przypadku skazania sąd może wymierzyć surowszą karę niż przewidziana za tego rodzaju przestępstwo. W tej sprawie podejrzanemu grozi kara do 7,5 roku pozbawienia wolności.

Policja przypomina, że osoby doświadczające przemocy domowej nie pozostają same. Każde zgłoszenie jest traktowane poważnie, a ofiary mogą liczyć na pomoc funkcjonariuszy, prokuratury oraz instytucji zajmujących się wsparciem osób pokrzywdzonych przemocą.

RC

O włos od tragedii



fot. KPP w Krasnymstawie

● **GM. IZBICA** W niedzielne popołudnie w Wólce Orłowskiej mogło dojść do tragedii. Jak ustaliły służby, chwila nieuwagi za kółkiem doprowadziła do potrącenia pieszego na pasach.

Do groźnie wyglądającego zdarzenia doszło 19 lipca po godzinie 17.30. Jak wynika z ustaleń funkcjonariuszy, 23-letni kierujący samochodem marki Volkswagen nie zachował bezpiecznej odległości od poprzedzającej go Toyoty. Kierowca tego drugiego auta prawidłowo zatrzymał się przed pasami, aby umożliwić

bezpieczne przejście 49-letniemu mężczyźnie.

W wyniku silnego najechania Volkswagena na tył Toyoty, japoński pojazd został gwałtownie przemieszczony do przodu. W efekcie auto uderzyło w znajdującego się na pasach pieszego.

Na miejsce natychmiast wezwano służby ratunkowe. 49-letni mężczyzna został dokładnie zbadany przez zespół ratownictwa medycznego. Na szczęście nie odniósł poważniejszych obrażeń i nie wymagał hospitalizacji w szpitalu. Młody sprawca kolizji został na miejscu ukarany mandatem.

(apm)

14 kierujących pod wpływem alkoholu

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Podczas działań „Alkohol i Narkotyki” policjanci skontrolowali blisko 2000 kierujących i namierzili 14 osób prowadzących po alkoholu. Wśród zatrzymanych byli kierowcy aut, rowerzyści i użytkownik hulajnog elektrycznej.

Podczas niedzielnej (20 lipca) akcji „Alkohol i Narkotyki”, prowadzonej na terenie powiatu krasnostawskiego, funkcjonariusze przeprowadzili szeroko zakrojone kontrole drogowe. Sprawdzonego stan trzeźwości blisko 2000 kierujących, a efektem tych działań było namierzenie 14 osób znajdujących się pod działaniem alkoholu.

Z ustaleń wynika, że w gronie osób zatrzymanych było 4 nietrzeźwych kierujących samochodami, 6 rowerzystów oraz 1 kierujący hulajnogą elektryczną. Dodatkowo policjanci ujawnili 1 kierowcę samochodu po uży-



fot. KPP w Krasnymstawie

ciu alkoholu i 2 rowerzystów po użyciu alkoholu. Funkcjonariusze wykryli także przypadki naruszeń związanych z brakiem uprawnień u trzech kierujących.

Policyjne działania były nastawione na eliminowanie z ruchu wszystkich tych, któ-

rzy swoim zachowaniem mogli stwarzać zagrożenie dla innych.

17-latek bez prawa jazdy i narkotyki u pasażera

Jednym z zatrzymanych był 17-letni kierujący samochodem marki Ford. Badanie wykazało

w jego organizmie 0,5 promila alkoholu. Jak ustalili policjanci, młody mężczyzna nie miał uprawnień do kierowania pojazdami.

Na tym jednak interwencja się nie zakończyła. W trakcie kontroli funkcjonariusze znaleźli przy jednym z pasażerów marihuanę. To oznacza, że sprawa objęła nie tylko kwestie bezpieczeństwa ruchu drogowego, lecz także możliwe naruszenie przepisów dotyczących środków odurzających.

Reakcja świadka pomogła zatrzymać kierowcę

Do ujęcia jednego z nietrzeźwych kierowców przyczyniła się obywatelska postawa świadka. Mężczyzna zadzwonił pod numer alarmowy po tym, jak zauważył osobę spożywającą alkohol, a następnie wsiadającą za kierownicę samochodu.

Policjanci szybko podjęli in-

terwencję i zatrzymali wskazanego kierowcę. Okazał się nim 52-letni mężczyzna, który miał w organizmie ponad 0,5 promila alkoholu. To kolejny przykład pokazujący, jak ważna dla bezpieczeństwa bywa szybka reakcja osób postronnych.

Pięć zakazów i jazda po alkoholu

Szczególnie rażąco był przypadek 67-letniego kierującego Volkswagenem. Mężczyzna miał ponad 0,5 promila alkoholu w organizmie. Podczas kontroli wyszło na jaw, że ciąży na nim aż pięć aktywnych sądowych zakazów prowadzenia pojazdów mechanicznych.

Tego rodzaju sytuacje pokazują, że część zatrzymanych nie tylko lekceważy podstawowe zasady bezpieczeństwa, ale także świadomie ignoruje wcześniej wydane orzeczenia sądowe.

Wśród ujawnionych osób był

również 37-latek poruszający się hulajnogą elektryczną po jednej z ulic Krasnegostawu. Badanie wykazało, że miał w organizmie blisko 1,5 promila alkoholu.

Nie tylko alkohol

- Przypominamy, że kierowanie pojazdem pod wpływem alkoholu stwarza realne zagrożenie dla życia i zdrowia wszystkich uczestników ruchu drogowego. Apelujemy o rozsądek i odpowiedzialność - ostrzega podkomisarz **Anna Chuszcza**, rzeczniczka prasowa KPP w Krasnymstawie.

W czasie akcji funkcjonariusze reagowali również na inne niebezpieczne zachowania. Ujawniono między innymi przypadek wyprzedzania na przejeździe dla pieszych, czyli wykroczenie zaliczane do szczególnie ryzykownych i mogących prowadzić do tragicznych skutków.

(apm)

● Co zostało z wielkiego strachu przed Wipaszem?

Dziewięć miesięcy później

Materiał informacyjny

POWIAT WŁODAWSKI

Jesienią ubiegłego roku planowane inwestycje Wipaszu w gminach Stary Brus i Wyryki wywołały protesty, petycje i lawinę zarzutów. Po dziewięciu miesiącach wracamy do najpoważniejszych z nich. Przeciwnicy inwestycji, skupieni wokół jednej ze stron na Facebooku, nie odpowiedzieli na nasze pytania i odesłali nas do publikowanych przez siebie materiałów. Inwestor przedstawił szczegółowe wyjaśnienia. Bilans tej konfrontacji jest dla jednej ze stron co najmniej niewygodny.



leżącą do sześciu największych podmiotów tego rodzaju na świecie, realizująca pomiary również w ramach państwowego monitoringu jakości powietrza – wyjaśnia Zaniewska.

Jak podkreśla, wyniki pomiarów pozwalają skonfrontować przewidywania z rzeczywistym funkcjonowaniem obiektów.

– Stężenia monitorowanych substancji osiągają najwyższe kilka procent dopuszczalnych poziomów. To dane pochodzące z ciągłych pomiarów, a nie wyłącznie nasze deklaracje – zaznacza przedstawicielka Wipaszu.

Woda

Jedną z najpoważniejszych obaw dotyczy zużycia wody. Przeciwnicy fermy wskazują, że inwestycja może potrzebować jej więcej niż całe ujęcie komunalne w Starym Brusie, co ich zdaniem stwarza ryzyko niedoborów dla mieszkańców kilku miejscowości.

– Takie porównanie zestawia dwie duże liczby, ale pomija najważniejszą informację: planowana ferma nie będzie pobierała wody z ujęcia komunalnego ani z gminnej sieci. Inwestycja ma korzystać z własnego, niezależnego ujęcia głębinowego. Jej zapotrzebowania nie można więc po prostu odjąć od ilości wody dostarczanej mieszkańcom – odpowiada Małgorzata Zaniewska.

Jak wyjaśnia, o możliwości i skali poboru nie decyduje wyłącznie inwestor. Określają je dokumentacja hydrogeologiczna, wydajność warstwy wodonośnej, pozwolenia wodnoprawne oraz warunki stawiane przez właściwe organy.

Ujęcie może funkcjonować wyłącznie w zakresie, który nie zagrazi komunalnemu zaopatrzeniu mieszkańców. Porównanie rocznego zużycia dwóch odrębnych ujęć nie dowodzi, że oddziałują one na ten sam zasób w sposób powodujący niedobór – zaznacza przedstawicielka spółki.

Wipasz odwołuje się również do doświadczeń z funkcjonujących już obiektów.

– W gminie Kodeń po uruchomieniu Zielonych Ferm nie odnotowano problemów z dostępnością ani jakością wody, mimo że przed realizacją inwestycji przedstawiano mieszkańcom niemal identyczne obawy. Ferma nie będzie zabierała wody mieszkańcom Starego Brusa czy Wyryk. Będzie korzystać z własnego, kontrolowanego ujęcia, którego eksploatacja musi spełniać rygorystyczne warunki i nie może negatywnie wpływać na zaopatrzenie ludności – podkreśla Zaniewska.

Jak dodaje, wymagania sanepidu są zgodne z założeniami przyjętymi przez inwestora.

– Oczekiwanie sanepidu, aby własne ujęcie fermy nie wpływało negatywnie na ujęcie zaopatrujące mieszkańców miejscowości gdzie powstają nasze instalacje, jest dla nas oczywistym założeniem inwestycji. Studnie będą mogły być eksploatowane wyłącznie w zakresie określonym dokumentacją hydrogeologiczną i wymaganymi pozwoleniami. Osobną kwestią jest gospodarka ściekowa: nieczystości będą gromadzone w szczelnych zbiornikach, natomiast wody opadowe trafiają do zbiorników retencyjnych

lub studni chłonnych – wyjaśnia Małgorzata Zaniewska.

Praca

Przeciwnicy inwestycji podważają również zapowiedź utworzenia około 28 miejsc pracy. Ich zdaniem nowoczesna i w dużej mierze zautomatyzowana ferma nie będzie potrzebowała tak licznej załogi.

– Każda z naszych ferm będzie potrzebowała co najmniej 28-30 stałych pracowników. Dwie fermy w gminie Kodeń zatrudniają około 60 osób z terenu gminy. W wielu przypadkach pracują tam niemal wszyscy zdolni do pracy mieszkańcy mniejszych miejscowości – odpowiada Małgorzata Zaniewska.

Jak zaznacza, automatyzacja części procesów nie oznacza, że ferma może funkcjonować bez ludzi.

– Potrzebni są pracownicy odpowiedzialni za codzienną obsługę zwierząt, bioasekurację, nadzór nad urządzeniami, utrzymanie obiektów, logistykę i administrację. W zdecydowanej większości przypadków sami szkolimy zatrudniane osoby, dlatego o pracę może ubiegać się każdy, niezależnie od płci czy wieku. Pierwszeństwo w rekrutacji będą mieli mieszkańcy gminy, w której powstanie inwestycja. Tak wygląda nasza polityka zatrudnienia również w innych obiektach – wyjaśnia przedstawicielka Wipaszu.

Jej zdaniem przedstawianie nowoczesnych technologii jako dowodu na brak nowych miejsc pracy nie odpowiada rzeczywistości modelu funkcjonowania ferm.

– Technologia wspiera pracowników, ale ich nie zastępuje – podsumowuje Zaniewska.

Transport

Kolejny zarzut dotyczy organizacji transportu. Przeciwnicy inwestycji twierdzą, że nie przedstawiono dokładnych tras ani wiarygodnej liczby pojazdów, a funkcjonowanie fermy może oznaczać kilkadziesiąt przejazdów ciężarówek dziennie.

– Taka liczba została zawyżona ponad dziesięciokrotnie. Mówimy o maksymalnie około 2400 przejazdach w ciągu całego roku, czyli średnio o kilku pojazdach dziennie, a nie o nieustannym ruchu ciężarówek – odpowiada Małgorzata Zaniewska.

Jak wyjaśnia, trasa została zaplanowana w sposób ograniczający uciążliwość dla mieszkańców.

– Transport ma omijać zwałtą zabudowę, szkołę, ujęcie wody i budynki mieszkalne. Przewidziano przejazd drogami gruntowymi przez tereny rolne, a następnie drogą powiatową. Przejazdy mają się odbywać w godzinach pracy, bez nocnego transportu – wskazuje przedstawicielka spółki.

Zaniewska ponownie odwołuje się do doświadczeń gminy Kodeń, gdzie podobne obiekty już funkcjonują.

– Nie potwierdziły się tam obawy dotyczące paraliżu komunikacyjnego ani trwałych utrudnień dla mieszkańców. Nie ma więc podstaw, by mówić o dzielniach ciężarówek każdego dnia. To ograniczony i wcześniej zaplanowany ruch, prowadzony trasą wybraną właśnie po to, aby chronić mieszkańców przed uciążliwościami – podkreśla.

Osobną kwestią jest zlecenie transportu odpadów i nieczystości podmiotom zewnętrznym. Przeciwnicy inwestycji sugerowali, że w ten sposób firma pozbywa się odpowiedzialności i kontroli nad tym, co wyjeżdża z fermy. Przedstawicielka inwestora odrzuca ten zarzut.

– Zlecenie transportu specjalistycznej firmie nie oznacza, że odpady znikają z systemu, a inwestor jest za nie odpowiedzialny. Każdy etap - przekazanie, przewóz i odbiór - jest ewidencjonowany w BDO. Karta przekazania odpadu pozwala dokładnie ustalić, kto go wytworzył, kto przewoził i do jakiego odbiorcy trafił. Odpowiedzialność nie znika, lecz zostaje jasno przypisana poszczególnym uczestnikom procesu. Działa to podobnie jak w przypadku opróżniania przy-

domowego szamba: właściciel posesji nie robi tego osobiście, lecz zleca usługę wyspecjalizowanej firmie. To powszechna i prawidłowa praktyka – wyjaśnia Małgorzata Zaniewska.

Rolnictwo

Przeciwnicy inwestycji przekonują także, że nowoczesne fermy wypierają małych rolników, niszczą gospodarstwa rodzinne i przynoszą korzyści wyłącznie inwestorowi.

– Produkcja roślinna, hodowla, skup zbóż, wytwarzanie pasz, nawożenie, transport i lokalne usługi nie są odrębnymi światami. Są od siebie zależne i tworzą jeden system – odpowiada Małgorzata Zaniewska.

Jak wyjaśnia, ferma potrzebuje surowców, pracowników, przewoźników i usługodawców, natomiast powstający nawóz może być wykorzystywany przez gospodarstwa prowadzące produkcję roślinną.

– Większa produkcja zwierzęca nie niszczy lokalnych gospodarstw. Jest odwrotnie: wspiera ich funkcjonowanie, zapewnia rynek zbytu i daje większą stabilność. Korzystają na tym obie strony. Zaopatrzenie u lokalnych producentów oznacza dla Wipaszu mniejszy ślad węglowy, stabilniejsze dostawy oraz większą odporność na sytuacje kryzysowe, które coraz częściej zakłócają łańcuchy dostaw – podkreśla przedstawicielka spółki.

Bilans

Po dziewięciu miesiącach bilans jest czytelny. Na zarzuty dotyczące transportu, wody, miejsc pracy, odorów i wpływu inwestycji na lokalne rolnictwo udzielono konkretnych odpowiedzi opartych na przepisach, procedurach oraz doświadczeniach z funkcjonujących już obiektów firmy. Wipasz odniósł się do każdej z poruszonych kwestii. Grupa przeciwników inwestycji nie zdecydowała się natomiast na publiczną, merytoryczną polemikę dotyczącą tematu, który inwestycja staje się impulsem do realizacji kolejnych przedsięwzięć i wierze, że również w tym przypadku taki scenariusz jest bardzo realny. Chcemy, aby Włodawa była miejscem, które stwarza inwestorom dobre warunki do rozwoju i zachęca kolejne firmy do lokowania tutaj swojego kapitału - napisał na swoim facebookowym profilu burmistrz Włodawy Wiesław Muszyński.

Według sprawozdania Powiatowego Urzędu Pracy w marcu 2026 roku w powiecie włodawskim zarejestrowanych było około 2 tys. bezrobotnych. LP

W mieście powstanie fabryka pelletu?

● **WŁODAWA** Trwają przygotowania do budowy fabryki pelletu we Włodawie. Zakład ma powstać na gruncie należącym do Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej, w sąsiedztwie ciepłowni. Część urządzeń została już dostarczona do miasta, a docelowe zatrudnienie ma wynieść około 40 osób.

Przedstawiciele władz miasta spotkali się pod koniec ubiegłego tygodnia z delegacją inwestora oraz firm zaangażowanych w przygotowanie przedsięwzięcia. Do Włodawy przyjechali między innymi reprezentanci japońskiej spółki Otsuka Chemical, fińskiej firmy technologicznej Valmet oraz przedsiębiorstwa doradczego Deloitte. Nie ujawiono, jakie dokładnie zadania



powierzono poszczególnym podmiotom.

Miasto reprezentowali: burmistrz **Wiesław Muszyński**, przewodnicząca Rady Miejskiej **Renata Kapelko**, prezes MPGK **Hubert Ratkiewicz** oraz **Marta Kalinowska**, inspektor do

spraw współpracy zagranicznej w Urzędzie Miejskim.

Pierwsza część rozmów odbyła się w ratuszu i dotyczyła kolejnych etapów procesu inwestycyjnego. Delegacja odwiedziła następnie magazyny MPGK, w których przechowywane są

sprowadzone wcześniej elementy linii produkcyjnej. Spotkanie zakończyło się na działce przeznaczonej pod budowę zakładu.

Obecnie inwestor przygotowuje dokumentację projektową. Nie podano jeszcze terminu rozpoczęcia robót, wartości przedsięwzięcia ani daty uruchomienia produkcji. Nie jest też znana nazwa podmiotu, który będzie formalnym właścicielem fabryki. Szczegóły technologii pozostają objęte tajemnicą handlową.

Przy rozruchu zakładu zatrudnienie ma znaleźć około 20 osób. Po osiągnięciu planowanej skali działalności liczba etatów ma wzrosnąć do około 40. Nie rozpoczęto jeszcze rekrutacji ani nie przedstawiono wykazu poszukiwanych zawodów.

Grunt pod fabrykę należy

do MPGK, które wynajmuje inwestorowi także powierzchnie magazynowe. Nie poinformowano, czy teren zostanie sprzedany, wydzierżawiony lub udostępniony na innych zasadach. Nie określono również jeszcze, czy miejska spółka będzie uczestniczyć w działalności zakładu poza obsługą nieruchomości.

Dotychczas nie przedstawiono danych dotyczących rodzaju wykorzystywanego surowca, zdolności produkcyjnej instalacji ani liczby transportów obsługujących fabrykę. Nie ma też informacji o stanie postępowań środowiskowych i budowlanych. Kolejne etapy realizacji będą zależały od zakończenia prac projektowych oraz uzyskania wymaganych decyzji.

- Trzymajmy kciuki za po-

wodzenie tej inwestycji. Mam nadzieję, że inwestycja ta będzie ważnym sygnałem dla przyszłości naszego miasta. Często jedna inwestycja staje się impulsem do realizacji kolejnych przedsięwzięć i wierzę, że również w tym przypadku taki scenariusz jest bardzo realny. Chcemy, aby Włodawa była miejscem, które stwarza inwestorom dobre warunki do rozwoju i zachęca kolejne firmy do lokowania tutaj swojego kapitału - napisał na swoim facebookowym profilu burmistrz Włodawy Wiesław Muszyński.

Według sprawozdania Powiatowego Urzędu Pracy w marcu 2026 roku w powiecie włodawskim zarejestrowanych było około 2 tys. bezrobotnych. LP

● **WŁODAWA** Niezwykłe nagranie z miejskiego monitoringu

Żaba, Banan i Goryl na ulicach miasta

Kamery miejskiego monitoringu we Włodawie zarejestrowały niezwykle ciekawą scenę. Zamiast standardowego wieczornego ruchu, na ulicach pojawiła się nietypowa ekipa: gigantyczna żaba, goryl i... spacerujący z nimi banan. Ten zabawny incydent, o którym poinformował w mediach społecznościowych burmistrz Wiesław Muszyński, wywołał falę uśmiechu wśród mieszkańców i pokazał, że we Włodawie nie brakuje ludzi z poczuciem humoru.

O tym nietypowym wydarzeniu poinformował za pośrednictwem Facebooka burmistrz



Żaba, Goryl i... Banan

- Czyż Włodawa nie jest miastem super wyobraźni i dobrego poczucia humoru? Oczywiście, że jest. Tylko to obejrzyjcie. Całkiem niedawno wieczorem kamery miejskiego monitoringu zarejestrowały nietypowych spacerowiczów... Po ulicach naszego miasta przechadzali się... Żaba, Banan i Goryl - napisał burmistrz Muszyński. - Cieszymy się, że mieszkańcy potrafią bawić się z pomysłem i humorem. Jednocześnie przypominamy, że nawet w najbardziej zwariowanym kostiumie warto pamiętać o bezpieczeństwie - zwłaszcza podczas przechodzenia przez jezdnię.

Wiesław Muszyński, publikując nagranie wideo z miejskiego monitoringu. Jego operatorzy zapewne przecierali oczy ze zdumienia, wpatrując się w ekrany monitorów. I jak zapewnił wóldar miasteczka, to nie był błąd

systemu ani tym bardziej wybrzyk sztucznej inteligencji. Był to po prostu bardzo oryginalny pomysł grupy mieszkańców na spędzenie wolnego czasu i zarażenie innych pozytywną energią.

Burmistrz Włodawy pozdrowił tajemniczych bohaterów i życzył wszystkim równie dobrego humoru, ale już bez konieczności angażowania miejskiego monitoringu.

- PS. Jeśli ktoś jeszcze miał wątpliwości, czy we Włodawie można spotkać dzikie zwierzęta... to odpowiedź brzmi: można. A czasem nawet z bananem - zakończył wpis wóldar miasteczka.

Mieszkańcy reagują z entuzjazmem

Pod udostępnionym postem natychmiast posypały się pozytywne komentarze internautów, którzy docenili tę niespodziewaną dawkę dobrego nastroju.

Zgodnie podkreślano, że takie akcje ubarwiają codzienność: „Super pomysł, oby takich więcej ludzi z poczuciem humoru było”. „Świat byłby zdecydowanie piękniejszy gdyby trochę odpuszczać”. „Mega pozytywne ludzi więcej takich trzeba na świecie”. „Mogliby tak częściej chodzić. Od razu weselej się zrobiło.”

Jak widać, odrobina nieszkodliwego szaleństwa to doskonały sposób na „rozjaśnienie” miejskich ulic. Ale weźmy do siebie słowa burmistrza, że „nawet w najbardziej zwariowanym kostiumie warto pamiętać o bezpieczeństwie”, by podczas zabawy nie popaść w poważne kłopoty... (apm)

Awanse i medale dla funkcjonariuszy

● **WŁODAWA** We Włodawie odbyły się uroczyste obchody Święta Policji połączone z 107. rocznicą powołania Policji Państwowej. Podczas ceremonii wręczono awanse 26 funkcjonariuszom oraz medale z okazji 35-lecia związku zawodowego policjantów.

We Włodawie w piątek (17 lipca) odbyły się obchody Święta Policji, zorganizowane z okazji 107. rocznicy powołania Policji Państwowej. Była to okazja nie tylko do podsumowania codziennej służby funkcjonariuszy, ale również do uhonorowania tych, którzy wyróżniają się zaangażowaniem i profesjonalizmem.

Uroczystości rozpoczęły się mszą świętą w kościele pod wezwaniem Świętego Ludwika we Włodawie. Następnie uczestnicy przemaszerowali pod Pomnik Rzeczypospolitej Włodawskiej, gdzie odbył się uroczysty apel.



Oprawę wydarzenia zapewniła Włodawska Orkiestra Dęta, nadając obchodom podniosły charakter.

Hołd dla poległych i słowa uznania

Podczas ceremonii minutą ciszy uczczono policjantów, którzy do końca wypełnili rolę służbową i ponieśli śmierć na służbie. Ten symboliczny moment przy-

pomniał o szczególnym wymiarze policyjnej pracy, związanej z odpowiedzialnością, poświęceniem i gotowością do niesienia pomocy innym.

W trakcie uroczystości nie zabrakło także podziękowań kierowanych do funkcjonariuszy, pracowników oraz ich rodzin. Podkreślano, że właśnie dzięki ich codziennemu wysiłkowi możliwe jest skutecz-



ne dbanie o bezpieczeństwo mieszkańców oraz szybkie reagowanie w sytuacjach wymagających wsparcia.

Awanse dla 26 policjantów

Jednym z najważniejszych punktów obchodów było wręczenie aktów mianowania na wyższe stopnie służbowe. Łącznie awans otrzymało 26 policjantów i policjantek z Ko-

mendy Powiatowej Policji we Włodawie.

Wśród mianowanych znalazło się 3 oficerów, 9 aspirantów, 3 podoficerów oraz 11 szeregowych. Akty mianowania wręczył zastępca komendanta wojewódzkiego policji w Lublinie, młodszy inspektor Jacek Deptuś, który wygłosił również okolicznościowe przemówienie.

Medale z okazji jubileuszu związku zawodowego

Podczas wydarzenia wyróżniono również 13 funkcjonariuszek i funkcjonariuszy medalami związku zawodowego policjantów. Odznaczenia przyznano z okazji 35-lecia Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego Policjantów.

Medale wręczał przewodniczący Wojewódzkiego Zarządu związku w Lublinie, nadkomisarz Andrzej Wójcik. Był to wyraz uznania dla wieloletniej służby oraz wkładu w budowanie środowiska zawodowego policjantów.

Komendant powiatowy policji we Włodawie, nadkomisarz Mariusz Kawalerski, podziękował wszystkim obecnym za współpracę i działania na rzecz bezpieczeństwa. Złożył również gratulacje wszystkim wyróżnionym i awansowanym. (apm)

23-latek groził swojej rodzinie

● **GM. HAŃSK** Mieszkaniec gminy Hańsk został tymczasowo aresztowany po interwencji policji związanej z przemocą domową. Według ustaleń mundurowych przez miesiące znęcał się nad rodziną, a podczas ostatniej awantury groził bliskim.

Policjanci zatrzymali 23-letniego mieszkańca gminy Hańsk, który według przekazanych informacji przez ostatnie miesiące znęcał się nad swoimi bliskimi. Do zatrzymania doszło po środowej (15 lipca) awanturze, podczas której mężczyzna, będąc w stanie nietrzeźwości, groził członkom rodziny.

Na miejsce została wezwana policja, a 23-latek trafił do policyjnego aresztu. Reakcja bliskich i szybka interwencja służb doprowadziły do odizolowania podejrzanego od rodziny.

Sąd zdecydował o areszcie

W piątek (17 lipca), na wniosek Prokuratora Rejonowego we Włodawie, Sąd Rejonowy we Włodawie zastosował wobec 23-latka środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania. To oznacza,



że podejrzanego najbliższy czas spędzi w izolacji, a sprawa będzie dalej prowadzona przez organy ścigania i wymiar sprawiedliwości.

Jak wynika z przekazanych informacji, za zarzucane mu przestępstwo grozi kara nawet do 7 i pół roku pozbawienia wolności.

Przemoc wymaga natychmiastowej reakcji

Sprawa z powiatu włodawskiego po raz kolejny pokazuje, jak ważne jest reagowanie na sygnały przemocy domowej. W wielu przypadkach osoby

pokrzywdzone przez długi czas żyją w strachu, czują się osamotnione i obawiają się konsekwencji zgłoszenia sprawy.

- Pamiętajmy, by zawsze, gdy jesteśmy świadkami przemocy lub podejrzewamy, że ktoś jej doświadcza reagować i niezwłocznie wezwać pomoc, dzwoniąc na numer alarmowy 112 lub zgłaszając do właściwej jednostki policji. Każda forma przemocy wymaga naszej reakcji, a szybkie zgłoszenie może uratować komuś życie i zdrowie - radzi podinspektor Bożena Szymańska z KPP we Włodawie.

(apm)

Domowe piekielko

● **GM. WYRYKI** Sąd Rejonowy we Włodawie zastosował tymczasowy areszt wobec 60-letniego mieszkańca gminy Wyryki podejrzanego o znęcanie się psychiczne i fizyczne nad swoją żoną. Mężczyzna został zatrzymany po kolejnej interwencji domowej. Za zarzucane mu przestępstwo grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

Policjanci zostali wezwani do jednej z miejscowości na terenie gminy Wyryki. Zgłoszenie dotyczyło kolejnej awantury domowej. Po przybyciu na miejsce funkcjonariusze zatrzymali 60-latka, który - jak ustalono - znajdował się pod wpływem alkoholu.

W toku prowadzonych czynności śledczy zgromadzili materiał dowodowy wskazujący, że mężczyzna od kilku miesięcy znęcał się nad swoją żoną. Na tej podstawie Prokurator Rejonowy we Włodawie skierował do sądu wniosek o zastosowanie tymczasowego aresztowania.

W środę Sąd Rejonowy we Włodawie uwzględnił wniosek prokuratury i zdecydował o zastosowaniu wobec podejrzanego



trzymiesięcznego tymczasowego aresztu. Jeszcze tego samego dnia 60-latek został przewieziony do aresztu śledczego.

Jak podkreśla podinspektor Bożena Szymańska z Komendy Powiatowej Policji we Włodawie, przemoc domowa nigdy nie jest prywatną sprawą i wymaga zdecydowanej reakcji zarówno ze strony służb, jak i osób z najbliższego otoczenia.

- Każdy sygnał dotyczący przemocy domowej traktujemy bardzo poważnie. Osoby doświadczające przemocy często przez długi czas żyją w strachu i nie są w stanie samodzielnie przerwać spirali agresji. Dlatego tak ważna jest reakcja świadków - członków rodziny, sąsiadów czy znajomych. Jedno

zgłoszenie może doprowadzić do skutecznej pomocy i odizolowania sprawcy od pokrzywdzonych - podkreśla podinspektor Szymańska.

Policjantka przypomina również, że w sytuacji zagrożenia życia lub zdrowia należy niezwłocznie dzwonić pod numer alarmowy 112 lub skontaktować się z najbliższą jednostką Policji. Każde zgłoszenie jest weryfikowane, a osoby pokrzywdzone mogą liczyć na pomoc służb oraz instytucji wspierających ofiary przemocy.

Zgodnie z art. 207 Kodeksu karnego za znęcanie się fizyczne lub psychiczne nad osobą najbliższą grozi kara pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat. RC

Ziemia Włodawska szykuje się na Tour de Pologne Women

● POW. WŁODAWSKI W sobotę, 25 lipca, z Włodawy wystartuje drugi etap Tour de Pologne Women. Zawodniczki pokonają 118,1 km i zakończą rywalizację w Lubartowie. Przed pierwszym w historii regionu wyścigiem tej rangi samorządy przygotowują zabezpieczenie trasy i organizację ruchu, a na odcinku drogi wojewódzkiej nr 816 między Włodawą a Orchówkiem dobiegają końca prace drogowe.

Pierwsze kilometry etapu poprowadzą przez miasto Włodawa, gminę Włodawa i kolejne części powiatu. Peleton przejedzie między innymi przez Orchówek oraz tereny



foto: graphicaonline/magnific.com

gmin: Hańsk, Stary Brus i Urszulin. Następnie zawodniczki skierują się do powiatu łączynskiego, gdzie w Ludwinie znaj-

dzie się jedyna lotna premia na tym odcinku.

Etap Włodawa-Lubartów będzie najkrótszą i najbardziej płaską częścią trzydniowego wyścigu. Taki profil może doprowadzić do walki sprinterek na mecie. Tour de Pologne Women ma kategorię UCI 2.Pro i należy do międzynarodowego cyklu UCI ProSeries.

Samorządy przygotowują trasę

Przygotowania były omawiane podczas spotkań przedstawicieli powiatu, miasta Włodawa oraz gmin położonych na trasie. Rozmowy dotyczyły zabezpieczenia skrzyżowań, czasowego zamknięcia dróg, udziału służb, wyznaczenia objazdów i promocji regionu.

- To historyczne wydarzenie, ponieważ po raz pierwszy zawody kolarskie tej rangi zostaną

rozegrane na drogach powiatu włodawskiego. Przed nami nie tylko sportowa rywalizacja, lecz także duże przedsięwzięcie organizacyjne. Współpracujemy z miastem, gminami, władzami województwa, Lang Team oraz służbami, aby przygotować trasę, zabezpieczyć przejazd i ograniczyć utrudnienia dla mieszkańców. Chcemy, aby zawodniczki miały odpowiednie warunki do rywalizacji, a kibice mogli bezpiecznie obserwować wyścig - mówi **Mariusz Zańko**, starosta włodawski.

Wskazuje również na promocyjne znaczenie wydarzenia.

- Trasa pokaże Włodawę, dolinę Bugu, okolice Orchówka i jezior, a następnie tereny Hańska, Starego Brusa, Urszulina i Poleskiego Parku Narodowego. To miejsca, które są dobrze znane mieszkańcom, ale wciąż nie wszyscy w Polsce mieli okazję je zobaczyć. Wyścig daje możliwość zaprezentowania przyrody, zabytków, wielokulturowej historii oraz oferty turystycznej ziemi włodawskiej szerokiej publiczności. Obraz z naszego powiatu trafi do odbiorców w kraju, a za pośrednictwem transmisji internetowej również poza jego granice. Chcemy wykorzystać tę okazję, aby pokazać region jako miejsce, które warto odwiedzić nie tylko w czasie dużych imprez, ale przez cały sezon - dodaje Mariusz Zańko.

Relację z zawodów przygotu-

je Telewizja Polska. Transmisja ma być dostępna także na platformie HBO Max.

Nowa nawierzchnia przed przejazdem peletonu

Jednym z elementów przygotowań jest remont DW 816 pomiędzy Włodawą a Orchówkiem. Odcinek liczący około kilometra ma zostać ukończony przed wyścigiem. Samorządowcy i Lang Team zabiegali również o rozszerzenie prac na tej trasie.

Łącznie modernizacja obejmuje około 4,7 km nawierzchni:

fragment prowadzący do Orchówka oraz 3,7-kilometrowy odcinek między Różanką a Pawlukami. Wartość zadania wynosi około 4,44 mln zł, a wykonawcą jest Duna Polska SA.

Remont drogi był potrzebny także z powodu jej stanu technicznego i uszkodzeń związanych ze wzmożonym ruchem pojazdów. Po zakończeniu zawodów nowa nawierzchnia pozostanie do dyspozycji osób dojeżdżających do Orchówka, sanktuarium, jezior i miejscowości położonych nad Bugiem.

LP

Ważne dla kierowców!

Start w centrum miasta

Rozpoczęcie drugiego etapu zaplanowano na godzinę 12:10 na ulicy Rynek, w zabytkowym centrum Włodawy. Na starcie ma stanąć **114 zawodniczek z 20 drużyn** z różnych części świata, co pokazuje międzynarodową rangę wydarzenia.

Jak informuje włodawska policja, po starcie kolarki przejadą ulicami Włodawy: ul. Tysiąclecia Państwa Polskiego, aleją Jana Pawła II, ulicą Reymonta, aleją Józefa Piłsudskiego oraz ulicą Okunińską. Następnie peleton opuści miasto i skieruje się drogą wojewódzką numer 812 w stronę kolejnych miejscowości.

Trasa etapu poprowadzi przez: Okuninkę, Łowczę, Hańsk Pierwszy, Kołacze, Wytyczno, Urszulin, Garbatówkę, Nadrybie Dwór, Bogdanki, Puchaczów, Dratów, Ludwin, Zezulin Pierwszy, Rozkopaczew, Brzostówkę, Nową Wolę i Serniki. Meta została wyznaczona w Lubartowie po pokonaniu dystansu przekraczającego **117 kilometrów**.

Przejazd wyścigu oznacza czasowe ograniczenia w ruchu drogowym zarówno we Włodawie, jak i na dalszym odcinku trasy. Możliwe będą chwilowe wstrzymania ruchu oraz zmiany w dojeździe do części miejscowości znajdujących się na trasie peletonu.

Służby apelują, aby odpowiednio wcześniej zaplanować podróże, stosować się do poleceń funkcjonariuszy i osób zabezpieczających wyścig oraz zachować cierpliwość.

Znikający sygnał i zagraniczne sieci

● POW. WŁODAWSKI Starosta włodawski Mariusz Zańko zwrócił się do ministra cyfryzacji Krzysztofa Gawkowskiego o interwencję w sprawie problemów z telefonią komórkową i internetem. Samorząd wskazuje na zaniki polskiego sygnału, przypadkowe łączenie telefonów z zagranicznymi sieciami oraz trudności w kontaktowaniu się ze służbami.

Pismo zostało wysłane 16 lipca w imieniu samorządów powiatu. Podstawą wystąpienia był wniosek **Dariusza Semeniuka**, wójta gminy Włodawa. Problemy z dostępem do usług telekomunikacyjnych sygnalizowali również inni samorządowcy, między innymi podczas Rady Wójtów w Starostwie Powiatowym we Włodawie.

Starosta **Mariusz Zańko** podkreśla, że mieszkańcy miejscowości położonych przy granicy od miesięcy zgłaszają przerwy w działaniu telefonii komórkowej i internetu mobilnego. Jak wyjaśnia, brak stabilnego sygnału utrudnia wezwanie pomocy, kontakt z bliskimi, pracę zdalną, naukę oraz prowadzenie działalności gospodarczej. Problem dotyczy również obsługi turystów i korzystania z usług cyfrowych. Według starosty szczególnie niepokojące są przypadki, gdy telefon pozostający na terytorium Polski automatycznie loguje się do operatora białoruskiego lub



ukraińskiego, a mieszkańiec dowiadyuje się o tym dopiero po otrzymaniu rachunku.

- Nie możemy traktować dostępu do łączności jako sprawy drugorzędnej. Mówimy o terenie położonym przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej, gdzie możliwość wykonania połączenia ma znaczenie dla bezpieczeństwa mieszkańców i działania służb. Osoby mieszkające w powiecie nie powinny ponosić dodatkowych opłat tylko dlatego, że w miejscu ich zamieszkania silniejszy okazuje się sygnał operatora zagranicznego - mówi starosta włodawski **Mariusz Zańko**. - Potrzebujemy rzetelnego sprawdzenia sytuacji

w poszczególnych miejscowościach, rozmów z operatorami oraz wskazania, gdzie i kiedy infrastruktura może zostać rozbudowana. Chcemy także, aby tereny przygraniczne były uwzględniane w programach finansujących rozwój sieci. Dla lokalnych firm, gospodarstw agroturystycznych, uczniów i osób pracujących z domu stabilne połączenie jest dziś częścią codziennego funkcjonowania. Naszym zadaniem jest doprowadzenie do tego, aby głos mieszkańców został przedstawiony instytucjom, które mają narzędzia do podjęcia działań.

Powiat włodawski graniczy z Białorusią i Ukrainą. Oba

państwa pozostają poza Unią Europejską oraz Europejskim Obszarem Gospodarczym, dlatego korzystanie z ich sieci nie jest rozliczane według unijnych zasad roamingu. Telefon z włączonym automatycznym wyborem operatora może połączyć się z zagranicznym nadajnikiem, jeżeli jego sygnał jest silniejszy od polskiego.

W wystąpieniu do resortu starosta wnosi o przeprowadzenie analizy dostępności usług, współpracę z przedsiębiorstwami telekomunikacyjnymi i objęcie wskazanych terenów programami rozwoju infrastruktury. Samorząd oczekuje również rozwiązań ograniczających niezamierzone korzystanie z sieci spoza UE.

Nie opublikowano dotąd szczegółowej listy miejscowości objętych problemem ani wyników pomiarów wykonanych przez operatorów. Nie ma również odpowiedzi Ministerstwa Cyfryzacji ani harmonogramu możliwych inwestycji.

Mieszkańcy przebywający w pobliżu granicy mogą zmniejszyć ryzyko naliczenia opłat, ustawiając ręczny wybór polskiej sieci albo wyłączając transmisję danych w roamingu. Numer 112 pozostaje bezpłatny i można go wybrać także bez karty SIM, pod warunkiem że telefon znajduje się w zasięgu dostępnej sieci.

LP

Wyciągnęła z wody tonącego mężczyznę



for. Ratownicy WOPR

● GM. WŁODAWA W piątek, 17 lipca, około godziny 19:00 ratownicy pełniący całonocny dyżur nad Jeziorem Białym otrzymali zgłoszenie o osobie tonącej w rejonie głównej plaży.

- Po przybyciu na miejsce ustaliliśmy, że poszkodowanego wyciągnęła z wody wypoczywająca nad jeziorem pielęgniarka. Mężczyzna był przytomny. Wkrótce do akcji dołączyły pozostałe służby ratunkowe - relacjonuje ratownik **Konrad Rusak**.

Poszkodowany został przewieziony karetką do szpitala na obserwację. Według przekazanych informacji jego stan nie budził poważnych obaw.

Kąpieliska nad Jeziorem Białym są strzeżone codziennie w godzinach 10:00-18:00. Niezależnie od godzin ich funkcjonowania ratownicy WOPR pełnią nad jeziorem całonocny dyżur, dzięki czemu pozostają gotowi do podjęcia interwencji również wieczorem i w nocy.

LP

WŁODAWA Zakład opieki długoterminowej oficjalnie otwarty

Przygotowano 60 łóżek dla pacjentów

We wtorek, 21 lipca, w SP ZOZ we Włodawie otwarto Zakład Pielęgnacyjno-Opiekuńczy z 60 łóżkami. Inwestycja objęła również rozbudowę oddziału geriatrycznego, budowę łącznika między szpitalnymi budynkami oraz zakup wyposażenia. Całość kosztowała blisko 13,8 mln zł.

Zakład uruchomiono w przebudowanym budynku D. Jest przeznaczony dla osób, które nie wymagają hospitalizacji, ale ze względu na chorobę, wiek lub ograniczoną samodzielność potrzebują całodobowej pielęgnacji, kontynuacji leczenia i rehabilitacji.

W ramach tego samego pro-



fot. Powiat Włodawski

jektu oddział geriatryczny w budynku C powiększono z 14 do 20 miejsc. Pomiędzy budynkami B i C powstał nadziemny łącznik, który ma ułatwić transport pacjentów na łóżkach i wózkach oraz przemieszczanie się personelu.

Do szpitala trafiły m.in.: łóżka, materace przeciwoleżynowe, aparaty EKG, defibrylator,

przenośne kardiomonitoring, inhalatory, ssaki, wózki inwalidzkie, balkoniki oraz urządzenia do rehabilitacji. Zakupiono także myjnie-dezynfekcyjne i wyposażenie informatyczne. Personel przeszedł szkolenia dotyczące leczenia ran, opieki nad osobami z cukrzycą, praw pacjenta oraz bezpiecznego przemieszczania chorych.

- Rozwój opieki długoterminowej i geriatrycznej jest odpowiedzią na potrzeby seniorów oraz rodzin, które każdego dnia opiekują się osobami niesamodzielnymi. Zależało nam na stworzeniu warunków pozwalających prowadzić pielęgnację, leczenie i rehabilitację w bezpiecznym otoczeniu, możliwie blisko miejsca zamieszkania pacjenta.

Przygotowanie 60 łóżek, powiększenie oddziału geriatrycznego i zakup wyposażenia zwiększają możliwości włodawskiego szpitala. Inwestycja w ochronę zdrowia oznacza nie tylko budynki i urządzenia, lecz przede wszystkim dostęp do pomocy w sytuacji, gdy senior lub osoba przewlekle chora nie może już funkcjonować bez całodobowego wsparcia. Naszym zadaniem jest zapewnienie ciągłości tych świadczeń, odpowiedniej kadry oraz warunków chroniących zdrowie, bezpieczeństwo i godność pacjentów - mówi starosta włodawski **Mariusz Zańko**.

Wartość przedsięwzięcia wyniosła 13 788 588,55 zł, z czego

11 563 791,76 zł stanowiło dofinansowanie z Krajowego Planu Odbudowy. Powiat Włodawski przeznaczył 2 224 796,79 zł na pokrycie podatku VAT. Dwie główne umowy budowlane, obejmujące przebudowę budynku D oraz prace przy geriatric i łączniku, miały łączną wartość ponad 9,65 mln zł.

Świadczenia medyczne w ZPO finansuje Narodowy Fundusz Zdrowia. Pacjent ponosi natomiast ustaloną na podstawie dochodu opłatę za zakwaterowanie i wyżywienie. Do zakładu kwalifikowane są osoby wymagające całodobowej opieki, które uzyskały nie więcej niż 40 punktów w skali Barthel. **LP**

Szokujące kulisy pracy na SOR-ach

● ZDROWIE Lekarze na SOR-ach pracowali nawet przez 6 dób bez przerwy. NIK alarmuje: system ratownictwa medycznego zmagają się z dramatycznym brakiem kadr.

Najwyższa Izba Kontroli negatywnie oceniła funkcjonowanie Szpitalnych Oddziałów Ratunkowych (SOR). Kontrola wykazała, że głównym problemem systemu jest chroniczny brak lekarzy posiadających kwalifikacje do pracy w ratownictwie medycznym.

Prowadzi to - podkreśla NIK - do przeciążenia personelu i organizowania pracy z naruszeniem zasad bezpieczeństwa.

W części szpitali lekarze pracowali na SOR-ach nieprzerwanie ponad 24 godziny. Często dyżury trwały około 50 godzin, a odnotowano przypadki pracy przez 72 godziny. Zdarzały się też dyżury trwające 96 godzin.

Skrajny przypadek dotyczył szpitala powiatowego w Sulęcinie, gdzie lekarz wykonywał pracę nieprzerwanie przez 144 godziny, czyli 6 dób.

NIK podkreśla, że tak długi czas pracy może prowadzić do przemęczenia, obniżenia jakości udzielanych świadczeń oraz stwarzać zagrożenie zarówno dla pacjentów, jak i samych lekarzy.

Brak lekarza zatrudnionego wyłącznie na SOR-ach

Kontrola wykazała, że w trzech z pięciu skontrolowanych szpitali zdarzały się przypadki braku stałej obecności tzw. lekarza systemu. W jednej placówce podczas analizy 430 dni stwierdzono aż 74 przypadki, gdy wymagany lekarz nie był obecny.

W czterech szpitalach zdarzały się dni, kiedy na SOR nie było lekarza zatrudnionego wyłącznie na tym oddziale, a pacjentów obsługiwali lekarze wzywani z innych oddziałów.

NIK wykryła praktykę polegającą na łączeniu etatu z umowami cywilnoprawnymi.

Schemat wyglądał następująco: lekarz pracował na etacie 7 godzin i 35 minut, następnie rozpoczynał wielogodzinny dyżur na podstawie kontraktu, bez wymaganiej 11-godzinnej przerwy.

W efekcie czas nieprzerwanej pracy wynosił: ponad 31 godzin. W skrajnych przypadkach nawet 55 godzin. Dotyczy to lekarzy zatrudnionych na etacie i kontraktach.

Lekarze nie chcą pracować na oddziałach ratunkowych

Kontrola NIK wykazała również nieprawidłowości wobec NFZ. Do umów z NFZ wpisywano lekarzy, którzy w rzeczywistości nie pełnili dyżurów. Korzystano

z personelu niezgłoszonego do kontraktu z NFZ i planowano dyżury zakładające brak wyodrębnionej obsady lekarskiej SOR.

Według NIK podstawową przyczyną problemów, z jakimi zmagają się SOR-y, jest niedobór lekarzy chcących pracować w ratownictwie medycznym. Żeby utrzymać ciągłość działania SOR-ów, szpitale są zmuszone do organizowania bardzo długich dyżurów oraz korzystania z lekarzy innych oddziałów.

SOR-y alternatywą dla kolejek w przychodniach

Brak lekarzy to tylko jedna strona problemu SOR-ów. Druga jest ich przeciążenie SOR-ów.

Z kontroli NIK wynika, że niemal połowa pacjentów, którzy tam trafiali, nie potrzebowała pomocy.

„Spośród osób przewiezionych przez zespoły ratownictwa medycznego ponad sześć na dziesięć nie wymagało dalszej hospitalizacji, a tylko 6,2 proc. pacjentów znajdowało się grupie najwyższego zagrożenia zdrowotnego” - stwierdzili kontrolerzy.

Najwięcej chorych przypadło na dni robocze w porze dziennej, co oznacza, że SOR-y były traktowane jako alternatywa dla kolejek w przychodniach.

News 4Media

Odpoczywają, ale wciąż są zmęczeni

● SAMO ŻYCIE Ponad połowa Polaków nie odzyskuje sił mimo odpoczynku. Największy problem z regeneracją mają młodzi dorośli i osoby w trudnej sytuacji materialnej.

Z raportu „Spojrzenie Polaków na długowieczność. Między deklaracjami a codziennością” wynika, że 51 proc. Polaków - mimo odpoczynku - nadal często odczuwa zmęczenie, a 39 proc. przyznaje, że trudno im naprawdę się zrelaksować, nawet gdy mają na to czas.

Największe problemy z regeneracją dotyczą osób w wieku 18-29 lat - około 70 proc. z nich czuje zmęczenie pomimo odpoczynku.

Wyraźne różnice widać również w zależności od sytuacji materialnej. Wśród osób żyjących w bardzo skromnych warunkach zmęczenie mimo odpoczynku deklaruje 66 proc. badanych, podczas gdy wśród najlepiej sytuowanych odsetek ten wynosi 37 proc.

Odpoczynek przed zdrowiem i karierą

Odpoczynek i czas wolny są najczęściej wskazywanym przez Polaków ważnym obszarem życia - wybrało je 37 proc. ankietowanych. Wyprzedziły relacje z bliskimi, bezpieczeństwo finansowe, zdrowie odżywianie, aktywność fizyczną, a także pracę i karierę.

Problem w tym, że czas przeznaczony na odpoczynek nie zawsze prowadzi do rzeczywistej regeneracji. Badani wiedzą, że

pomagają im przede wszystkim sen, cisza, kontakt z naturą, spacer i zajęcia sprawiające przyjemność. Częściej wybierają jednak biernie formy wypoczynku.

Najczęściej odpoczywamy przed ekranem

Najpopularniejszą formą odpoczynku jest oglądanie seriali i filmów - robi tak 44 proc. respondentów. Niewiele mniej osób przegląda internet lub media społecznościowe - 39 proc., a 38 proc. wybiera sen albo drzemkę.

Na spacer lub świeże powietrze decyduje się 36 proc. badanych, natomiast aktywność fizyczną wskazuje już tylko 16 proc. Raport pokazuje więc wyraźny rozdźwięk między tym, co uznajemy za skuteczną regenerację, a tym, jak rzeczywistość spędzamy wolny czas.

Największy problem z regeneracją mają młodzi

Szczególnie niepokojące są wyniki dotyczące osób w wieku 18-29 lat. Około 70 proc. młodych

czuje zmęczenie mimo odpoczynku, 58 proc. ma trudność z prawdziwym relaksem, a podobny odsetek narzeka na brak czasu na wypoczynek.

Autorzy raportu zwracają uwagę, że skuteczna regeneracja nie zależy wyłącznie od silnej woli i dobrych nawyków. Wpływają na nią także warunki mieszkaniowe, sytuacja finansowa, zawodowa i rodzinna oraz dostęp do przestrzeni pozwalającej odpocząć. **News 4Media**

Lek. med. Zbigniew Bąk
SPECJALISTA
NEUROLOG
Chełm, ul. Zachodnia 41
(os. Gwarek)
Przyjmuje: poniedziałki,
czwartki, od godz. 16.00
Rejestracja telefoniczna
82 564 30 74

BADANIE
EEG
Chełm, Rejowiecka 119
tel. 502 297 639

NZOO Almed SGL sp z o.o.
Chełm, ul. 1 Pułku Szwoleżerów 25
(osiedle Dyrekcyjna)
Badania USG
- kardiologia (echo serca, holter, EKG i RR, próba wysiłkowa serca, kontrola stymulatorów serca)
- hematolog
- diabetolog
- psycholog
Rejestracja: tel. 82 565 66 55 lub 571 403 400

PSYCHOTERAPEUTA
EWA JOACHIMOWICZ
Gabinet Psychoterapii i Rozwoju Nako
784 912 289
Chełm, ul. Wołyńska 32, gab. 33
☆ psychoterapia: dorośli, młodzież
☆ psychoterapia małżeńska, par
☆ superwizja indywidualna, grupowa

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA CENTRUM
Dr n. med. Marek Daniłoso
lekarz specjalista psychiatry
specjalista psychiatry dzieci i młodzieży, psychoterapeuta
leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży i dzieci
Chełm, ul. Szpitalna 47/10
82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

www.nzozlekdent.pl
LEK-DENT Chełm, ul. Wołyńska 32
lek. med.
Tomasz Wojewoda
specjalista ginekolog-położnik
zaprasza
poniedziałki - 16:00 - 18:00
■ KOMPLEKSOWA OPIEKA
położnicza i ginekologiczna
■ USG, KTG i cytologia
Rejestracja tel.
82 563 13 53, 82 565 13 53

PRACOWNIA
PROTETYCZNA
Technik dentystyczny
Jadwiga Branecka - Kania
pl. Kupiecki 10 (II piętro)
pon. - pt.:
10.00 - 16.00
Tel: 606 902 148

LEK DENT Chełm
ul. Wołyńska 32
Dr n. med.
Krzysztof Wojewoda
Specjalista Ginekolog-Położnik
zaprasza
wtorki środy piątki
■ USG i KTG
(w ramach wizyty)
■ Kolposkopia
Rejestracja tel.
82 563 13 53, 82 565 13 53

APTEKA
pomocna
pn - pt 7:00 - 20:00
sob 8:00 - 18:00
ul. Szpitalna 40
Chełm

Coraz mocniejsi na matach



● **ZAPASY** W pierwszym półroczu 2026 r. wychowankowie LMKS-u Krasnystaw sięgali po medale w turniejach wojewódzkich i ogólnopolskich, także tych rangi mistrzowskiej.

W tym czasie najbardziej aktywni okazali się zawodnicy z grup wiekowych młodzik i junior młodszy, którzy w najważniejszych zmaganiach w sportowym kalendarzu stawali na podium 19 razy. Cztery medale indywidualnie, złoto w klasyfi-

kacji drużynowej, a także kilka miejsc punktowanych wywalczyli w Połańcu, gdzie rozegrały się mistrzostwa międzywojewódzkie. Kolejne cztery krążki to efekt dobrych występów na matach Staszowa podczas kolejnej rywalizacji między województwami.

- Bardzo ważną imprezą były dla nas Mistrzostwa Krajowego Zrzeszenia LZS w Pelplinie, czyli Mistrzostw Polski w tej federacji, gdzie po złoto sięgnął **Igor Modrzyński**, a po brąz **Jakub**

Dulak, **Mikołaj Kończyński** i **Marcel Bogdański** - mówi jeden z trenerów LMKS-u Krasnystaw **Adam Swatek**. - Nasi zawodnicy dobrze wypadli także w Mistrzostwach Polski U15 w Kielcach. Tam złoty medal wywalczył Maciej Szymański, srebrny **Ksawier Suszek**, zaś brązowy **Mikołaj Kończyński**.

Powody do zadowolenia po pierwszym półroczu przyniosły również zawodnikom krasnostawskiego LMKS-u starty w Pucharach Polski. Dwukrot-

nie na trzeciej lokacie uplasował się w nich Maciej Szymański, **Konrad Olech** sięgnął po srebrny i brązowy krążek, zaś poza podium znalazł się **Mikołaj Chlewicki**. Kilka występów zaliczyli również starsi reprezentanci klubu. **Szymon Grocheci** i **Oliwier Łapa** zajęli siódme miejsca w Mistrzostwach Polski we Włodawie, zaś **Gerard Osko** dziesiąte w rodzimym czempionacie seniorów w Janowie Lubelskim.

MP

Krążek w czempionacie



● **PŁYWANIE** Następny medal rangi mistrzowskiej zawiesiła u siebie kadrowiczka i zawodniczka UKS-u Wodnik Krasnystaw **Zuzanna Zdybel**. Cenne doświadczenie wśród najlepszych rodzimych pływaków zdobył natomiast jej klubowy kolega **Igor Smorga**.

Oboje brali udział w Letnich Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych, które rozegrały się w Akademickim Centrum

Sportowo-Dydaktycznym Zato-ka Sportu Politechniki Łódzkiej i zgromadziły blisko 530 zawodników ze 168 klubów. **Zuzanna Zdybel** zajęła trzecie miejsce na 200 m stylem grzbietowym, a ponadto była czwarta na 100 m stylem grzbietowym i dziewiąta na 50 m stylem grzbietowym. Z kolei **Igor Smorga** był 55. na 50 m stylem dowolnym, a także 40. na 50 m stylem grzbietowym. **MP**

Są tuż za podium



for. RYNE.media

● **MOTOCROSS** 20 reprezentantów Chełm Racing Team wzięło udział w IV rundzie Unitrail Pucharu Lubelszczyzny Wschodniej Cross Country, której gospodarzem był Lublin. Po przedostatniej rywalizacji tegorocznego cyklu klub znajduje się na czwartej lokacie w klasyfikacji generalnej.

Najlepiej spośród reprezentantów Chełma wypadł **Paweł Czaus**, który w kategorii Amator zajął pierwsze miejsce, natomiast na dalszych w tej grupie uplasowali się: **Kamil Wawruszak** (szósty), **Patryk Stempkowski** (15.), **Artur Korzan** (18.) i **Mateusz Badaszek** (23.).

W klasyfikacji junior 65 siódmy był **Antoni Badaszek**, 13. **Leon Bolibok**, a 14. **Franciszek Kot**, zaś w kategorii junior 85 czwartą lokatę zajął **Filip Kopiel**, a dziewiątą **Ksawery Brzyszek**. Wśród juniorów dziewiąte miejsce przypadło **Mateuszowi Grelowi**, 11. **Erykowi Gołębiowskiemu**, 14. **Kajetanowi Zamlynnemu**, a 15. **Marcelowi Pieniążkowi**, natomiast w gronie weteranów masters 11. był **Rafał Nowaczek**.

W kategorii hobby z kolei 19. lokatę wywalczył **Jakub Zieliński**, 28. **Dominik Nowaczek**, 30. **Piotr Lewczuk**, 37. **Dawid Rzeźniczuk**, a 43. **Artur Prus**. **MP**

Aktywny początek wakacji



● **KARATE** Przełom czerwca i lipca minął 47 reprezentantom Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori na uczestnictwie w obozie Kyokushin Camp w Bukowinie Tatrzańskiej.

Organizatorem wydarzenia był Lubelski Klub Karate Kyoku-

shin, któremu przewodniczy shihan Jacek Czerniec (6 dan).

Delegacji Satorian przewodził sensei **Bartłomiej Zakrzewski**, posiadacz 4 dana.

- Tradycyjna, przepiękna aura polskich gór, wspaniała pogoda oraz towarzysząca całemu obozowi znakomita atmosfera spra-

wiły, że dziesięciodniowy turnus upłynął bardzo szybko, obfitując w treningi karate, górskie wyprawy, konkurencje sportowe dla dzieci czy zajęcia manualne. Nie zabrakło również czasu spędzonego na basenie, a to wszystko w znakomitym ośrodku dającym takie możliwości realizacji obo-

zu. Jak zawsze na koniec turnusu odbył się egzamin, podczas którego wszyscy zdający musieli wykazać się wiedzą praktyczną i teoretyczną na swój stopień. Wielomiesięczne przygotowania nie mogły dać uczestnikom testu inny rezultat jak tylko pozytywny - mówi **Bartłomiej Zakrzewski**. **MP**

Wrócili z doświadczeniem

● **SIATKÓWKA PLAŻOWA** Poza czołową 16-stką **Wojciech Kata** i **Wojciech Zalewski**, reprezentanci UKS-u Tempo Chełm, zakończyli Ogólnopolskie Mistrzostwa w minisiatkówce plażowej o Puchar Kinder Joy of Moving, które rozegrały się w Kołobrzegu.

Wojciech Kata i **Wojciech Zalewski** rozegrali trzy mecze, stawiając czynny opór

rywalom i po raz pierwszy startując w zmaganiach takiej rangi.

- Można powiedzieć, że „przerobiliśmy” ten turniej pod kątem zbierania doświadczenia i mamy teraz możliwość analizy tego, a którym etapie jesteśmy i jak wypadamy na tle innych polskich par z tego rocznika - podsumowuje prezes UKS-u Tempo Chełm **Wojciech Mischuk**. **MP**

Kontrolnie lepsi u siebie

● **PIŁKA NOŻNA** W przedostatnim sparingu przed sezonem 2026/2027 w III lidze Chełmianka Chełm 2:1 pokonała u siebie Hetmana Zamość.

Pierwszą bramkę dla gospodarzy zdobył **Paweł Tomczyk**, wykorzystując rzut karny poddyktowany w 13. minucie. Drugie trafienie dołożył natomiast **Lionel Abate** nieco ponad kwadrans po zmianie stron.

- Cały czas jesteśmy jeszcze w fazie poszukiwań i tego, aby wszyscy zawodnicy mieli podobne objętości - podsumował sparing trener Chełmianki **Ireneusz Pietrzykowski**. - W pierwszej



for. Chełmianka Chełm

połowie mieliśmy szanse na to, aby wynik był jeszcze wyższy, ale wszyscy czujemy już przede wszystkim zbliżającą się ligę. Nasza gra i mentalność zaczyna się coraz bardziej klarować i czekamy na pierwszy mecz.

Ostatnie spotkanie kontrolne Chełmianka rozegra w Krasnymstawie z Ładą Biłgoraj, natomiast sezon 2026/2027 rozpocznie od wyjazdowego starcia z Pogonią Sokołem Lubaczów 1 sierpnia. Tydzień później z kolei białozieloni podejmą na własnej murawie Sokoła Kolbuszowa Dolna.

MP

Zadebiutował jako najlepszy



● **DART** Drugi turniej Letniego Grand Prix Steel Dart Chełm przyciągnął pod tarcze baru Miś 25 osób, które rywalizowały w formule 501 double out.

W pierwszym półfinale mierzyli się Grzegorz Cieślak i Marcin Oleszczuk, a dalej ostatecznie przeszedł drugi z nich, wygrywając 3:1. W drugim meczu tego poziomu rozgrywek natomiast Kuba Denkwicz po zaciętym starciu 3:2 ograł Andrzeja Gulę. W finale z kolei lepszą celnością i opanowaniem wykazał się Marcin Oleszczuk, który 4:1 pokonał Kubę Denkwicza, notując tym samym

pierwsze ligowe zwycięstwo w karierze.

Podczas turnieju nie zabrakło również wysokich wyników do „listy wyczynowców”, a ich autorami byli: Sylwester Semeniuk (14. lotka), Jarosław Nowosad (17. lotka i 171 pkt), Grzegorz Cieślak (17. lotka, 19. lotka i dwukrotnie 171 pkt), Przemysław Gugulka (18. lotka, 180 pkt i bull finisz), Piotr Jasiuk (180 pkt i finisz 100 pkt), Marcin Oleszczuk (180 pkt), Rafał Sędlak (180 pkt), Mateusz Maluha (180 pkt), Dominika Nowosad (171 pkt), Jakub Wodyk (171 pkt) i Koleta Stanecka (171 pkt).

MP

Ruszają kolejne rozgrywki

● **PIŁKA NOŻNA** 1 sierpnia rozegra się I runda Pucharu Polski na szczeblu okręgu chełmskiego, w której o awans powalczą 18 zespołów. Losowanie odbyło się 17 lipca, a dokonali go Dominik Drewiecki (wiceprezes Lubelskiego Związku Piłki Nożnej), Paweł Prucnal (prezes Saweny Sawin) oraz Marcin Palonka (przedstawiciel Kolegium Sędziów).

W I rundzie zmierzą się ze sobą: Znicz Siennica Różana i Ruch Izbica, Victoria Żmudź i Brat Siennica Nadolna, Sawena Sawin i GKS Łopiennik, Unia Białopole i Tatran Krańcyn,

Hutnik Dubeczno i MKS Siedliska, Wojsławia Wojsławice i Sparta Rejowiec Fabryczny, Astra Leśniowice i Kolegium Sędziów Chełm, Start Pawłów i Spółdzielca Siedliszcze oraz KS Bezek i GKS Pławanice Kamień.

Zwycięzcy awansują do kolejnego etapu, w którym dołączą do nich kolejne zespoły, czyli: Vitrum Wola Uhruska, Orzeł Srebrzyszcze, Eko Różanka, Fraszat Fajslawice, Włodawianka Włodawa, Ogniwo Wierzbiica, Granica Dorohusk, Kłos Gmina Chełm, Unia Rejowiec, rezerwy Chełmianki oraz Hetman Żółkiewka.

MP

Stale poszerzają klubowy dorobek

● **BOKS** Medale i nowe doświadczenie zdobywali w pierwszym półroczu pięściarze UKS-u Rocky Krasnystaw, coraz aktywniej biorący udział w zmaganiach lokalnych, jak też tych rozgrywanych w dalszych zakątkach kraju.

Tegoroczną rywalizację wychowankowie klubu rozpoczęli w połowie stycznia od startu w turnieju Płomień Mełgwi, gdzie troje zawodników brało udział w pojedynkach sparingowych, zaś w starciach medalowych wyższość rywali musieli uznać Błażej Duda i Karol Repeć.

Kolejnymi zmaganiem z udziałem krasnostawskich pięściarzy był XIII Turniej Ziemi Lubelskiej. Tam najlepiej wypadł Błażej Duda, który w finale pokonał przez RSC reprezentującego Ukrainę Arseniia Bielasha i sięgnął po krążek z najcenniejszego kruszcu.

- Sześcioro reprezentantów mieliśmy z kolei w rozgrywanych na początku marca Mistrzostwach Okręgu Lubelskiego, gdzie zajmowaliśmy miejsca na podium - mówi trener UKS-u Rocky Krasnystaw Zbigniew Rokosz. - Po złoto sięgnęła Oliwia Okólska, po srebro Amelia Cichosz, Mar-



celina Wróbel i Lena Waśkiewicz, zaś po brąz Karol Repeć. Nierozstrzygnięty został wtedy pojedynek Błażeja Dudy, rozegrany niedługo później podczas IV Memoriału Bokserskiego im. Henryka Lewczuka w Chełmie. I tam finalnie zwyciężył swoją kategorię, pokonując Franciszka Frejka z Centrum Sportów Walki Bastion, zajmując najwyższy stopień podium. Błażej potwierdził dobrą formę także podczas II Gali Boksu Olimpijskiego w Tomaszowie Lubelskim, gdzie także skrzyżował ręk-

awice z zawodnikiem Bastionu i także go pokonał, wygrywając kategorię.

Błażej Duda kontynuował dobrą sportową passę podczas III Memoriału Stanisława Zalewskiego w stolicy naszego województwa, gdzie także sięgnął po złoty medal. Ponadto, pod koniec maja wziął on także udział w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży, podczas której zmierzył się z reprezentującym województwo pomorskie Marcellem Miszkerem, ubiegłorocznym Mistrzem Polski, finalnie ule-

gając mu jednogłówną decyzją sędziów.

- Półroczne zakończyliśmy wyjazdem do Mińkowiec na turniej organizowany przez miejscowy klub Płomień, gdzie mieliśmy dziewięć reprezentantów. W sparingach doświadczenie zdobyli: Mikołaj Mazurek, Olaf Waśkiewicz, Oskar Waśkiewicz i Sebastian Pięgowski. Natomiast w walkach turniejowych złote medale wywalczyli: Błażej Duda, Marcelina Wróbel i Lena Waśkiewicz, zaś srebrne Amelia Cichosz i Oliwia Okólska. MP

Młodzi walczyli na murawie



● **PIŁKA NOŻNA** 18 lipca na boisku Orlik przy ul. Sienkiewicza w Chełmie odbył się otwarty turniej dla dzieci i młodzieży zorganizowany przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Chełmie w ramach programu „Aktywny Orlik”. Nad przebiegiem zmagania czuwał Kuba Czerniakiewicz, Tomasz Domański i Kamil Kociubiński.

W kategorii 7-10 lat rywalizowały tylko dwa zespoły, a finalnie lepszy okazał się skład Słonecznego Patrolu (Wiktor Marinow, Wojciech Buczma, Adam Kasperek, Michał Grzebuła, Maciej Koszela, Kacper Bulski, Julian Zieliński i Antoni Kowalczyk), pokonując Chełmiankę (Franciszek Sekrecki, Olivier Czerwiński, Nikodem Tywoniuk, Dorian Kostowski,

Kryspin Kostowski i Franciszek Błaszczuk).

Sześć składów walczyło natomiast o miejsca na podium w kategorii 11-13 lat. Pierwsza lokata przypadła drużynie Kłosa Chełm Zieloni (Adam Wawryniuk, Filip Błaszczuk, Dominik Koniuszewski, Kacper Czulk, Kuba Niezbecki, Stanisław Stachniuk, Jan Gąbka i Jakub Pawliczek), która w finale wygrała z Repu-

bliką Zielonego Przylądka (Karol Markiewicz, Kryspin Bednarski, Piotr Rutkowski, Szymon Halaj, Antoni Sidorczuk, Filip Rudnicki i Michał Steć). Trzecie miejsce zajął natomiast zespół Kłosa Chełm Czarni (Kacper Watras, Kacper Szajner, Nataniel Pieczykolan, Bartłomiej Przebierowski, Wiktor Bekasiewicz, Kajetan Urban, Miłosz Pilipczuk i Maciej Witkowski). MP

Julia Radelczuk wśród najlepszych

● **SIATKÓWKA PLAŻOWA** Wychowanka UKS-u Tempo Chełm Julia Radelczuk, wspólnie z zawodniczkami Unique Wilczyce, do którego została wypożyczona, zdobyły złote medale i tytuły czempionek. Ten triumf ma ponadto historyczne znaczenie dla rodzimej siatkówki plażowej.

Julia Radelczuk, razem z Aleksandrą Gromadowską, Agnieszką Adamek i Małgorzatą Vlk stanęły na najwyższym stopniu podium podczas rozgrywanych we Wrześni I Klubowych Mistrzostwach



Polski. W finale zespół z Chełmianką w składzie pokonał rywalki z drużyny Poznań Beach Volley Group (Justyna Czupryniak, Weronika Antczak, Aleksandra Chyla, Nicole Jochym-Florczyk). Dzięki triumfowi w rodzimym czempionacie reprezentantki Unique Wilczyce wywalczyły awans do eliminacji Klubowych Mistrzostw Europy, zostając pierwszym zespołem w historii polskiej siatkówki plażowej kobiet, który uzyskał prawo startu w tych rozgrywkach.

MP

Bez medali „u bratanków”

● **ZAPASY** Poza strefą medalową dwie reprezentantki Cementu Gryfa Chełm zakończyły rozgrywany w Budapeszcie międzynarodowy turniej Polyák Imre, Varga János & Kozma István Memorial. Ta rywalizacja jest jednym z najważniejszych wydarzeń cyklu United World Wrestling Ranking Series.

Alicja Wojewódzka (kat. 62 kg) w pierwszym pojedynku mierzyła się z reprezentującą

Białoruś Veraniką Ivanovą i ostatecznie musiała uznać jej wyższość. Nie udało się jej również dostać do repasaży, ponieważ rywalka nie dotarła do finału.

Anhelina Pacurkowska (kat. 57 kg) z kolei w pierwszym starcie pewnie pokonała Turczynkę Elvirę Suleyman, jednak w drugim uległa Brazylijce Giulii Penalber, która po późniejszej porażce, odcięła Chełmiance możliwość walki w repasażach. MP

Żaczek ciągle progresuje

● **TENIS STOŁOWY** Reprezentantki i reprezentanci UKS-u Żaczek Fajslawice mają za sobą bardzo udany sezon, który obfitował w sukcesy indywidualne, drużynowe oraz ligowe. Przełożyło się to również na zajmowanie wysokich lokat wśród innych klubów, zarówno w województwie, jak też w skali krajowej.



Jednym z najważniejszych osiągnięć minionego sezonu był brązowy medal **Nikoli Urbańczyk**, zdobyty w Mistrzostwach Polski Żaków w Brzegu Dolnym. Dwa krążki z tego samego kruszcu dołożyła **Antonina Serafin** podczas Mistrzostw Województwa Lubelskiego Seniorek w Radzynie Podlaskiej, a na podium w czempionatach tej rangi w innych grupach wiekowych stały ponadto: **Alicja Suszek**, **Katarzyna Wasił**, **Aleksandra Błaziak** oraz **Paweł Suszek**.

- W zeszłym sezonie nasze zawodniczki reprezentowały



klub i Szkołę Podstawową w Fajslawicach w Igrzyskach Dzieci, a następnie województwo lubelskie na szczeblu centralnym w Rawie Mazowieckiej, gdzie odniosły dwa zwycięstwa i finalnie zajęły 15. miejsce - mówi trener **Tadeusz Bochniarz**.

Kolejnymi ważnymi zmaganiem, które przyniosły medale, były Mistrzostwa Województwa Żaków i Młodzieży, gdzie Żaczek był reprezentowany

przez **Aleksandrę Błaziak** i **Nikolę Urbańczyk**. Drugie miejsce na Lubelszczyźnie w Igrzyskach Młodzieży Szkolnej wywalczyły z kolei: **Katarzyna Wasił**, **Klara Madeja**, **Paula Ruszniak** i **Klaudia Zając**.

- Warto również odnotować bardzo udany występ naszych najmłodszych zawodniczek w turnieju Pingla Cup w Grodzisku Mazowieckim, największych tego typu zmaganiach

w kraju dla skrzatów i żaków. Dobrze przed stołami wypadły tam **Alicja Suszek** i **Marcelina Wypych** i widać, że w przyszłości będą mogły nawiązywać równą walkę z najlepszymi tenisistkami w Polsce. Świetnie spisała się w tym turnieju **Nikola Urbańczyk**, która z kolegą z Lubartowa, sięgnęła po srebrny medal w grze mieszanej - dodaje trener **Tadeusz Bochniarz**. - Sezon był bardzo udany, co jest też efektem wsparcia ze strony starszej grupy trenerów i zawodników naszego klubu, jak też rodziców, niejednokrotnie pomagających nam podczas wyjazdów.

Sezon 2025/2026 był dla UKS-u Żaczek Fajslawice wyjątkowy także ze względu na awans do III ligi, czego dokonał zespół w składzie: **Antonina Serafin**, **Bartłomiej Świdnik**, **Paweł Suszek**, **Piotr Piórkowski** i **Konrad Korzeniowski**.

- W klasyfikacji klubowej w województwie lubelskim mamy czwarte miejsce, natomiast w rankingu Polskiego Związku Tenisa Stołowego plasujemy się na 51. lokacie wśród 432 klubów. Ponadto, w Systemie Sportu Młodzieżowego mamy 12 punktów, co uważam za bardzo dobry rezultat, a w poszczególnych kategoriach wiekowych również możemy pochwalić się wysokimi lokatami - podsumowuje **Tadeusz Bochniarz**. **MP**

Medale u siebie i za granicą



● **STRZELECTWO** Trzech reprezentantów sekcji strzeleckiej chełmskiej Fabryki Sportu po raz kolejny popisali się celnością, nie tylko na rodzimych torach.

Kamil Mirzwa, będący także zawodnikiem Klubu Magnum, udał się do Wilna, aby wziąć udział w międzynarodowym turnieju Lithuania Open 2026, będącym jednocześnie Mistrzostwami Litwy IPSC Level 3. Chełmski strzelec startował tam po raz drugi z rzędu i ponownie nie dał szans rywalom, zdobywając złoty medal oraz broniąc tytułu czempiona.

- To były bardzo wymagające tory, które stawiały nacisk przede wszystkim na technikę i precyzję. Strzelaliśmy z bardzo

niewygodnych pozycji do odległych, metalowych celów i blasków, z mniejszą możliwością oddawania strzałów w ruchu - mówi **Kamil Mirzwa**. - „Dostrzałki” takich blach na dużych odległościach generowały bardzo duże straty czasowe, więc naprawdę trzeba było zachować najwyższe skupienie i czasem nawet zwolnić, a nie szarżować.

W tym samym czasie dwaj inni reprezentanci Fabryki Sportu udali się na strzelnicę Bello-na - Marynino, gdzie rozegrali się zawody Brass Goblin Level 1. **Konrad Wójtowicz** zajął tam pierwsze miejsce w klasie production, a tuż za nim uplasował się **Damian Rycerz**, sięgając po srebrny krążek.

MP

Wrócili z życiówkami

● **STRZELECTWO** Bez krązków, ale z nowymi personalnymi rekordami strzelcy MKS-u Dragon Chełm wrócili z Bydgoszczy, gdzie odbyła się rywalizacja w ich dyscyplinie podczas XXXII Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Obydwójce rywalizowali w kategorii juniorów młodszych.

Weronika Łukaszewska zajęła szóste miejsce i życiówkę w karabinie pneumatycznym (615,9 pkt), kolejną życiówkę oraz siódmą lokatę dołożyła w trzech postawach (568 pkt), a ponadto była 13. w karabinie dowolnym (603,2 pkt).

Michał Kaniewski z kolei uplasował się na 22. lokacie w karabinie pneumatycznym (584 pkt), na 14. w trzech postawach (538 pkt) oraz na 12. w karabinie dowolnym (604,4 pkt).

Wspólnie chełmscy Dragoni wystartowali w mikście karabinu pneumatycznego, zajmując 11. miejsce wśród 17. zespołów. W punktacji klubowej wywalczyli natomiast 22 punkty, co przełożyło się na dzieloną lokatę 20-21 w gronie 60 klubów. Razem reprezentanci województwa lubelskiego zdobyli zaś 12. lokatę, ustanawiając rezultat zbliżony do tego z zeszłego roku. **MP**

Z miłości do biegania

● **BIEGI** Miłośnicy biegania z Chełma i powiatu kraśnostawskiego mają za sobą aktywną połowę lipca.

W drugi weekend lipca grupa Chełm Biega miała swoich reprezentantów w dwóch wydarzeniach. **Paweł Śliwa** wybrał się do Olchowca, aby zmierzyć się z 10-kilometrową trasą II Biegu Po Borówkę, gdzie czasem 38 min 17 sek. zapewnił sobie trzecie miejsce open. W tym samym czasie dwójce innych Chełmian udało się do Starej Wsi w gminie Borki, która była gospodarzem 10. Biegu Pamięci Dywizjonu 303. Dystans 3 km 303 m **Jacek Bazela** pokonał w 13 min 37 sek., a to przełożyło się na 12. lokatę open oraz ósmą w M20. W tym samym wydarzeniu, ale marszu nordic walking na trasie 5 km 303 m wystartowała z kolei **Monika Klimkowska**, która osiągnęła czas 38 min 40 sek., zajmując 26. miejsce open i drugie w K50.

Reprezentanci Chełm Biega aktywnie spędzili również kolejny lipcowy weekend. Jednym



ze startów w tym czasie była Botaniczna Piątka w Lublinie, z którą najszybciej z nich poradził sobie **Grzegorz Szczurek**, docierając do mety w 20 min 44 sek. (szósty w M30-39 i dziewiąty open), a pozostałe wyniki przedstawiają się następująco: **Krzysztof Tarasewicz** - 22 min 56 sek. (czwarty w M40-49 i 27. open), **Jan Nowak** - 25 min 33 sek. (trzeci w M50-59 i 57. open), **Tomasz Kruszyński** - 27 min 52 sek. (dziewiąty w M40-49 i 100. open), **Alicja Radziej-**

ciak - 31 min 29 sek. (piąta w K50-59 i 191. open). W tym samym czasie w Łądku-Zdroju rozegrała się XIV edycja Dolnośląskiego Festiwalu Biegów Górskich, gdzie z najdłuższym dystansem, bo liczący aż 240 km, zmierzył się **Marek Lik**. Finalnie udało mu się pokonać 146 w prawie 21 godz., ponieważ musiał uznać wyższość gór oraz zmiennych warunków pogodowych. Do mety tego wyzwania dotarły tylko 102 z 300 startujących osób. Chełm Bie-

ga miało swoją reprezentantkę również w triathlonie w Białce, rozgrywanym w ramach cyklu Grochowski Legend Series. **Jolanta Bojarczuk** pokonała dystans 1/4 IronMana (950 m pływania, 45 km jazdy rowerem i 10 km biegania) w 3 godz. 6 min 24 sek., zwyciężając w swojej kategorii wiekowej.

Z dystansem 1/8 IronMana w Triathlon Białka zmierzył się natomiast **Andrzej Łoiński**, reprezentant sekcji biegowej Ruchu Izbica, który dotarł do mety w 1 godz. 11 min 24 sek., zapewniając sobie pierwsze miejsce w kat. M7 oraz siódme open.

MP

Uplasował się w TOP 10

● **LEKKOATLETYKA** **Mateusz Szykut** był jedynym reprezentantem MKS-u Agros Chełm w Mistrzostwach Polski Juniorów w Zamościu, gdzie startował w dwóch konkurencjach.

Podczas eliminacji chełmski lekkoatleta w rzucie młotem uzyskał wynik 56,34 m, zaś w rzucie oszczepem 56,05 m. Z kolei w finale **Mateusz Szykut** ustanowił odpowiednio rezultaty 61,32 m oraz 53,56 m, co dało mu kolejno szóstą i dziesiątą lokatę.

MP

2269

NOWOŚĆ!!!
Sprawdzenie auta przed zakupem

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

MOTO-POL
Chełm, al. Przyjaźni 2
tel./fax (82) 565 50 30

CHEŁM
OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
CHEŁM
Dembowskiego 1/2

3323

TOP-BUD
Dom pod klucz!
Posadzki (mixokretem)
Tynki (każdy rodzaj)
■ docieplenia (zewnetrzne, wewnetrzne)
■ wykończenie wnętrz
tel. 602 652 247**PK.TRANS**
KOMPLEKSOWE PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
TEL: 500-152-192**PIASEK** budowlany
PIASEK do mixokreta
ZIEMIA ogrodowa
ŻWIRY budowlane
KRUSZYWA ogrodowe
KRUSZYWO drogowe
TRANSPORT WYWROTKAMI
• do 5 T • do 10 T • do 20 T • do 25 T
PPHU Szymański
Chełm, Kolejowa 45A
510 67 13 14**Belgia Holandia Niemcy**
szybki czas przejazdu
z adresu na adres
bez przesiadek
duże, wygodne busy
klimatyzacja, TV, gniazda USB
wieloletnie doświadczenie
FAST TRAVEL
+48 514 296 603
+48 665 372 558
fasttravel.pl**Firma DAR-POL**
ZATRUDNI
wykwalifikowanych
pracowników
budowlanych
tel. 604 431 005

Sprzedam. Pole - 2.5 ha, III kl., Putnowice, c. 40 000 zł/1 ha. Tel. 600 118 824.

Sprzedam. Działka zabudowana - 1 900 mkw. i działka - 3 000 mkw., c. 50 000 zł. Tel. 608 325 987.

Sprzedam. Łąka nad Bugiem, częściowo zakrzaczona - 2,15 ha, Husynne, Natura 2000, c. 39 000 zł. Tel. 502 961 145.

Sprzedam. Użytki rolne - 7 ha, dopłaty, ekologiczne, gm. Ruda-Huta. Tel. 510 834 620.

Sprzedam. Działki budowlane 10 i 12 a w Okszwie, 22 a - rolna, przy drodze, ul Świerkowa 50, media, c. 120 000 zł. Tel. 508 209 568.

Sprzedam. Działka budowlana - 46 a, wieś Huta, gm. Wojsławice, przy szosie. Tel. 608 216 006.

Sprzedam. Działki w ZW od 30 do 48 a, Kicin, Białopole, c. 82 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Działka budowlana - 21 a, Janów, ul. Mickiewicza, obok Chełma, c. 119 000 zł. Tel. 513 205 949.

• NIERUCHOMOŚCI INNE

Magazyn logistyczny 50 m2, ogrzewany z pomieszczeniami socjalnymi, wyposażony, wózek widłowy. Grabanów Kolonia 40A. Tel. 883 444 501.

Wydzierżawię warsztat wyposażony do napraw samochodów osobowych, ciężarówek, 2 kanały. Grabanów Kolonia 40A. Tel. 883 444 501.

USŁUGI

Studnie głębinowe, Pompy Ciepła, ODWIERTY. Tel. 663 735 135. Tel. 663 735 235.

MALOWANIE DACHÓW.
Tel. 604 217 219

Termomodernizacje i docieplenia, tynki cementowo-wapienne. Tel. 730 658 803.

TYNKI - maszynowe, gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 506 396 999.

Tapety natryskowe, usługi remontowe. Tel. 604 859 803.

ANTENY TV/SAT, TELEWIZORY, DEKODERY - kompleksowe usługi. Tel. 723 646 965.

HYDRAULIK - Na już! Tel. 665 670 947.

ROLNICTWO

• MASZYNY

Kupię ciągniki, przyczepy. Tel. 669 681 711

Sprzedam ciągnik Ursus C360, przyczepę 4, pług Grudziądz 3-skibowy, wały ciągnane, opryskiwacz, brony ciężkie 3. Tel. 538 916 529.

Kultywatory ścierniskowe, niemieckie. Tel. 606 453 907.

Sprzedam. Traktorki, kosiarki, piły spalinowe, elektryczne, elektronarzędzia, podkaszarki. Tel. 721 536 080.

• ZWIERZĘTA

Sprzedam barana kameruńskiego, bezroznego, rocznego; kozy z mlekiem; kozłeta 4-miesięczne; koguta Johnson giganta. Tel. 512 396 552.

• INNE

Sprzedam. Ciągnik MF 6290, kosiarka dyskowa, przyczepa, opryskiwacz, łubin, gorczyca. Tel. 519 481 121.

PRACA

• DAM PRACĘ

Zatrudnię pracowników do elewacji, ocieplenia, tynków cementowo-wapiennych. Tel. 730 658 803.

• SZUKAM PRACY

Mycie okien, sprzątanie mieszkań na terenie Chełma. Tel. 519 700 179.

Szukam pracy fizycznej, drobne prace remontowo-budowlane, poważne propozycje. Tel. 510 505 297.

Informatyk serwisant z wyższym wykształceniem i wieloletnim doświadczeniem. Tel. 570 701 051.

Sprzątanie, mycie okien, pomogę w ogrodzie, sadzenie, pielenie, koszenie. Tel. 798 738 106.

Cięcie drewna, koszenie traw, sprzątanie posesji. Tel. 608 109 567.

DOM I OGRÓD

• AGD/RTV

Sprzedam. Krajalnica do wędlin - używana, polska, mała, Maga 310, c. 500 zł. Tel. 508 209 568.

• MEBLE

Sprzedam. Meble biurowe, używane, biurka, szafy, regały, fotele, odbiór Chełm, c. 50 zł. Tel. 508 209 568.

• OGRÓD

Sprzedam parasole ogrodowe, duże - 1,5 m, używane, stan dobry, c. 150 zł. Tel. 507 333 637.

BUDOWLANE

Szalunki z desek, wieńce, fundamenty, wys. 40 cm, ok. 120 mb., c. 1 100 zł. Tel. 502 961 145.

Wiertnica spalinowa 80/100/120, do otworów w ziemi, nowa, c. 400 zł. Tel. 504 170 451.

MATRYMONIALNE

Romantyczka z pasją do gotowania pozna kogoś do wspólnego kroczenia przez życie, preferowany wiek do 60 lat. Tel. 508 862 253.

Wolna 60+, bez nałogów, pozna pana 60+, bez nałogów. Tel. 506 850 348.

RÓŻNE

Przewiozę różne rzeczy własnym transportem. Tel. 509 063 790.

Odbiorę złom własnym transportem, każda ilość. Tel. 509 063 790.

Skupujemy motocykle, antyki, starocie i pamiątki z PRL. Tel. 698 693 846.

SPRZEDAM INNE

Heblarka metalowa siłowa, 3 noże, wałek - 40 cm, c. 2 000 zł. Tel. 507 581 360.

Toaleta przenośna, turystyczna, nowa + akcesoria, tanio. Tel. 505 509 790.

Wózek dziecięcy z gondolą i spacerówką, używany, stan bdb, c. 500 zł do uzg. Tel. 505 123 031.

Krajzega maszynowa z silnikiem 3-fazowym oraz kompresor - sprężarka. Tel. 606 404 894.

Oświetlenie do łazienki, sufitowe na 3 klosze i ściennie kinkiety na 3 klosze, stal nierdzewna, stan bdb, tanio. Tel. 505 395 211.

Firanka do kuchni, dł. 3 m, wys. 62 cm i 2 zażrostki, dłuższa wys. 46 cm, dł. 120 cm, krótsza wys. 46 cm, dł. 84 cm, stan bdb., tanio. Tel. 505 395 211.

Palety drewniane o wym. 120 x 80, euro i zwykłe, stan bdb. i db. Tel. 505 395 211.

Rusztowanie na wóz, kultywator na 14 łap, pług 2-skibowy, płuzek konny, pralka wirnikowa z podgrzewaczem wody, wirówka do bielizny, drzwi balkonowe. Tel. 825 671 549.

KUPIĘ INNE

Kupię antyki, monety, militaria, zegarki, kryształ, płyty, medale. Tel. 605 541 416.

Kupię regał do piwnicy, garażu. Tel. 606 404 894.

KUPONY NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIA DROBNE MOŻNA WRZUCAĆ DO SKRZYNEK:
REJOWIEC
• na byłym budynku Urzędu Gminy obok wejścia
WŁODAWA
• sklep „Sławex”, Al. Jana Pawła II 23
KRASNYSTAW
• ul. Poniatowskiego 4C
• przy biurze TBS (naprzeciw „Stokrotki”)
SIENNICA RÓŻANA
• sklep „Groszek”
CHEŁM
• przy wejściu do marketu „Stokrotka” na os. Zachód
• przy wejściu do „Carrefoura” na ścianie apteki
• na targowisku przy al. Piłsudskiego
• przy bramie wejściowej na targowisko przy al. Armii Krajowej
• przy wejściu do sklepu „Gazda” ul. Trubakowska
• na nowym targowisku przy placu Kupieckim (główne wejście)
• przy wjeździe na teren byłej składnicy wojskowej przy ul. Hrubieszowskiej
• przy wejściu do „Carrefoura” na ścianie apteki
LEŚNIEWICE
• Sklep Ren-Zbig Politechnika 19b (naprzeciwko UG Leśniewice)
BIAŁOPOLE
• sklep „Lewiatan”
KAMIEŃ
• sklep „Gama”
ŻMUDŹ
• sklep „Lewiatan”
DOROHUSK
• na ogrodzeniu przy sklepie „Lewiatan”
SIEDLISZCZE
• klubokawiarnia „ZEBERKA”, ul. Lubelska 33
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!**KORNEX**
z myślą o środowisku
22-360 Rejowiec Chełmska 15
SKUP MAKULATURY NAJWYŻSZE CENY W MIEŚCIE! 200 ZŁ ZA TONĘ!
SKUP SUROWCÓW WTÓRNYCH
OBSŁUGA FIRM
- odbiór makulatury
- odbiór folii
- niszczenie dokumentów
ODBIÓR ODPADÓW BUDOWLANYCH / GRUZU
81 866 76 92 665 622 822 669 105 580

PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH I KREDYTACH

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**
MIESZKANIE, DOM,
a może **DZIAŁKĘ?**

ZRÓB TO Z NAMI!
Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!



Darmowa konsultacja na
temat twojej nieruchomości



Patrycja
Szmagańska
518 524 828



Ola
Skibińska
604 494 482



Karolina
Hurko
665 751 038



Marta
Worobj
885 851 163

● To dobra wiadomość także dla mieszkańców Chełma

Rewolucja w programie „Czyste Powietrze”

Planujesz zakup starszego domu do remontu? A może od lat odkładasz decyzję o kompleksowej termomodernizacji i wymianie starego „kopciucha”? Mamy dobre wiadomości. Ministerstwo Klimatu i Środowiska wraz z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej wprowadzili kluczowe zmiany w programie „Czyste Powietrze”.

Nowe przepisy, które weszły w życie 20 lipca 2026 roku, są odpowiedzią na realia rynkowe: rosnące ceny materiałów budowlanych, niedobór wykonawców oraz bariery biurokratyczne. Zmiany mogą mieć szczególne znaczenie dla mieszkańców Chełma i okolic, gdzie zainteresowanie zakupem starszych domów do remontu wciąż utrzymuje się na wysokim poziomie.

Wyższe dotacje na ocieplenie, okna i drzwi

Rosnące koszty usług budowlanych i materiałów sprawiły, że dotychczasowe limity dofinansowania przestały wystarczać na pokrycie realnych wydatków. Od 20 lipca maksymalne kwoty dotacji na wybrane prace termomodernizacyjne wzrosły o 10 proc.

Nowe maksymalne limity jednostkowe to m.in.:

- ocieplenie ścian i przegród – do 275 zł/mkw.,
- stolarka okienna – do 1320 zł/mkw.,
- stolarka drzwiowa – do 2750 zł/mkw. (w najwyższym poziomie dofinansowania).

Dzięki temu inwestorzy odzyskają znacznie większą część rze-

czywicie poniesionych kosztów, co ułatwi domknięcie domowych budżetów remontowych.

Duże ułatwienie przy zakupie i darowiznie nieruchomości

Do wejścia w życie nowych przepisów jedną z największych barier dla osób kupujących domy z rynku wtórnego był wymóg posiadania nieruchomości przez określony czas przed złożeniem wniosku. Nowelizacja programu wprowadziła wyjątki, które skracają ten okres do zaledwie jednego roku.

Dotyczy to m.in. osób, które: nabyły co najmniej 50 proc. udziałów w nieruchomości drogą zakupu lub darowizny od



najbliższej rodziny (rodziców lub dziadków), nabyły nieruchomość przez zasiedzenie.

Dla rynku nieruchomości to istotna zmiana. Nowi właściciele

starszych budynków nie muszą już czekać latami, by z pomocą państwa doprowadzić dom do standardu energooszczędnego. Remont i ocieplenie można planować niemal od razu po zakupie.

Więcej czasu na remont

Każdy, kto w ostatnich latach realizował inwestycję budowlaną, wie, jak trudne bywa dotrzymanie terminów przez ekipy wykonawcze. Program „Czyste Powietrze” wreszcie to uwzględnił.

Dla wniosków realizowanych z prefinansowaniem, czyli

z wypłatą zaliczki bezpośrednio do wykonawcy, czas na zakończenie prac i rozliczenie dotacji został wydłużony ze 120 do 180 dni. Te dodatkowe dwa miesiące oznaczają większy komfort dla inwestorów i mniejsze ryzyko utraty dofinansowania z powodu opóźnień niezależnych od beneficjenta.

Mniej biurokracji

Ministerstwo postawiło sobie za cel uproszczenie procedur formalnych, tak aby wnioski nie były odrzucane z powodu drobnych błędów.

Od 20 lipca zaświadczenie

o trwałym odłączeniu kominika czy starego kotła może wystawić szersza grupa osób posiadających odpowiednie uprawnienia techniczne, a nie wyłącznie mistrz kominarski. Beneficjenci zyskali również wygodniejszy generator wniosków – w systemie GWD można tworzyć i zapisywać wersje robocze dokumentów, co ułatwia kompletowanie wymaganych załączników.

Zwrot ku maksymalnej efektywności

To moment na strategiczne decyzje. Resort zapowiada, że po zakończeniu okresu przejściowego, po 2026 roku, program przestanie wspierać tradycyjne ogrzewanie elektryczne inne niż pompy ciepła, takie jak maty grzewcze czy kotły elektrodowe. Środki będą kierowane wyłącznie na najbardziej efektywne i ekologiczne rozwiązania.

Jednocześnie nadal obowiązować będą rygorystyczne kontrole wykonawców, audyty energetyczne oraz wymóg stosowania urządzeń o potwierdzonej jakości, m.in. znajdujących się na liście ZUM.

Justyna Lesiuk-Klujewska

M4 przy al. Piłsudskiego
244 000 PLN



tel. 518 524 828

Siedlisko w Sobiborze
650 000 PLN



tel. 518 524 828

Dwór w Stańkowie
399 000 PLN



tel. 518 524 828

Dom przy ul. Muzyki
750 000 PLN



tel. 518 524 828

M5 przy ul. Wirskiego
543 980 PLN



tel. 518 524 828

DOM W NOWINACH
299 000 PLN



tel. 665 751 038

M3 W CENTRUM
375 000 PLN



tel. 885 851 163

SIEDLISKO NAD BUGIEM
220 000 PLN



tel. 885 851 163

DZIAŁKA LEŚNICZÓWKA
130 000 PLN



tel. 885 851 163

MIESZKANIE BEZCZYNŠOWE
170 000 PLN



tel. 885 851 163

M3 Włodawa 1 piętro
199 000 PLN



tel. 518 524 828

SIEDLISKO JASLIKÓW
160 000 PLN



tel. 885 851 163

M4 przy ul. Kosynierów
390 000 PLN



tel. 518 524 828

DZIAŁKA LUBIEŃ
69 000 PLN



tel. 885 851 163

M3 W CENTRUM
375 000 PLN



tel. 885 851 163

Dom przy ul. Kazimierza Wielkiego
1 200 000 PLN



tel. 518 524 828

DOM SIEDLISZCZE
399 000 PLN



tel. 885 851 163

Co jest grane?

CHŁOPIEC NA KRAŃCACH ŚWIATA



Animacja/Familijny

„Chłopiec na krańcach świata” to zapierająca dech w piersiach polska animacja o odwadze, która drzemie w każdym z nas, i empatii, która potrafi kruszyć lody. Czy odważyłbyś się wyruszyć tam, gdzie kończy się świat, by uratować kogoś bliskiego? Omul rozumie mowę zwierząt, ale nie potrafi dogadać się z własnym bratem. Los zmusi ich jednak do współpracy, gdy mityczna istota odbierze duszę ich siostrze.

CHEŁM
CKF ZORZA: 24.07 – godz. 13:00; 25.07 – godz. 13:00; 26.07 – godz. 11:00; 27.07 – godz. 15:00; 28.07 – godz. 13:00; 29.07 – godz. 15:00; 30.07 – godz. 13:00.

ODYSEJA



Historyczny/Dramat

Najnowszy film Christophera Nolana to nakręcona w formacie IMAX mityczna epopeja na podstawie dzieła Homera. W tej globalnej produkcji, ze zdjęciami Hoyte van Hoytemy i muzyką Ludwiga Göranssona, występuje plejada hollywoodzkich gwiazd, m.in. Matt Damon, Tom Holland, Anne Hathaway i Zendaya.

CHEŁM
CKF ZORZA: 24.07 – godz. 17:00; 25.07 – godz. 20:00; 26.07 – godz. 17:15; 27.07 – godz. 19:30; 28.07 – godz. 17:00; 30.07 – godz. 17:00.

KRASNYSTAW
Kino Morskie Oko: 24-26.07 – godz. 19:00; 30.07 – godz. 19:00.

EKIPA ZWIERZAKÓW



Animacja/Komedia

Poznajcie parę uroczo niedobrych bohaterów: królika Waldiego, który marzy o wielkiej przygodzie i ciękawą świata jeżycką Hele. Wszędzie dobrze, gdzie nas nie ma, czy wszędzie dobrze, ale w domu najlepiej? Czasem trzeba wybrać się w szaloną podróż, by sprawdzić, które z tych powiedzonek jest prawdziwe.

CHEŁM
CKF ZORZA: 24.07 – godz. 15:00; 25.07 – godz. 11:00; 26-27.07 – godz. 13:00; 28.07 – godz. 15:00; 29.07 – godz. 13:00; 30.07 – godz. 15:00.

Festiwal „Spotkania z Kulturą Żydowską”

● **CHEŁM** Warsztaty, spacer literackie, opowieści i koncerty złożą się na program festiwalu „Spotkania z Kulturą Żydowską” w Chełmie. Dwudniowe wydarzenie, które odbędzie się 24 i 25 lipca, ma przypomnieć o wielokulturowym dziedzictwie miasta i zachęcić mieszkańców do wspólnego odkrywania jego historii.

Piątkowa część festiwalu, 24 lipca, rozpocznie się o godzinie 16:00 na dziedzińcu ZSGiH przy ul. Reformackiej 13 spotkaniem poświęconym tradycji chałki oraz opowieściom o Szabacie. W tym samym miejscu o 17:30 uczestnicy będą mogli wziąć udział w warsztatach żydowskiej wycinanki. Z kolei w siedzibie Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Św. Mikołaja 4 zaplanowano prelekcję „Zatrzymane w kadrze. Rodzinne historie Chełma” o godzinie 18:45. Pierwszy dzień festiwalu zwieńczy o godzinie 20:30 koncert zespołu **Berberys** na placu dr. Edwarda Łuczковского.

Sobota, 25 lipca, przyniesie jeszcze bogatszy program. O godzinie 11:00 w muzeum przy ul. Św. Mikołaja 4 odbędzie się opowieści dla najmłodszych inspirowane światem Singera. Następnie, o 12:30, na dziedziń-



cu placówki przy ul. Lubelskiej 57 rozpocznie się spotkanie pod hasłem „Poznaj swoje imię po hebrajsku”. Na 14:00 zaplanowano literacki spacer po żydowskim Chełmie pt. „Śladami słów”, zbiórka przy zabytkowym kiosku na placu Łuczковского.

Dalszą część popołudnia wypełni wydarzenie „Jedno miasto, dwa kalendarze. Święta żydowskie w rytmie Chełma” (godz. 15:30, ul. Św. Mikołaja 4), a o 17:00 organizatorzy zapraszają na „List do świata. Spotkanie performatywne na Skwerze Szmula Zygielbojma” (ul. Adama Mickiewicza 6).

Wieczorny blok zainaugurują przy ul. Św. Mikołaja 4 o godzinie 19:00 opowieści o artyście rewiowym **Bolesławie Norskim** -**Nożycy** zatytułowane „Chełm skradł mi serce”. Finałem festiwalu będzie koncert pieśni Żydów sefardyjskich w wykonaniu zespołu **Alma Sefardi**, który rozpocznie się o godzinie 20:30 na placu dr. Łuczковского.

Głównym organizatorem wydarzenia jest Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie. **ML**

IV Letni Festiwal Organowy



● **CHEŁM** Cztery sierpniowe wieczory z muzyką organową i kameralną zaplanowano w Chełmie w ramach IV Letniego Festiwalu Organowego. Wydarzenie będzie jednocześnie jubileuszem 80-lecia sprowadzenia instrumentu do sanktuarium. Pierwszy koncert odbędzie się 9 sierpnia o godzinie 19:00.

IV Letni Festiwal Organowy odbędzie się w Sanktuarium Matki Bożej Chełmskiej przy ul. Lubelskiej 2. Tegoroczna edycja ma wyjątkowy charakter, ponieważ towarzyszy jej jubileusz 80-lecia sprowadzenia instrumentu, obejmujący lata 1946–2026.

Inauguracja odbędzie się 9 sierpnia. Tego wieczoru przed publicznością wystąpią **Michał Ratić** na oboju oraz **Wojciech Acalski** przy organach. Kolejny koncert zaplanowano na 16 sierpnia. Wtedy recital organowy wykona **Marek Przywarty**. Tydzień później, 23 sierpnia, publiczność usłyszy **Jakuba Mone-**

tę, który również zaprezentuje program organowy. .

Finał festiwalu odbędzie się 30 sierpnia. Wystąpią wtedy: **Dominik Bitner**, baryton, oraz **Szymon Czapik**, organy.

Centralnym bohaterem wydarzenia pozostaje instrument określony jako **organy Wilhelm Sauer**. To właśnie ich rocznica nadaje festiwalowi dodatkową rangę. W tego typu wydarzeniach ważna jest nie tylko obecność uznanych wykonawców, lecz także możliwość usłyszenia historycznego instrumentu w przestrzeni, dla której został przeznaczony.

Sanktuarium Matki Bożej Chełmskiej od lat pozostaje jednym z ważnych punktów na kulturalnej i religijnej mapie regionu. Letni festiwal wpisuje się w nurt wydarzeń, które łączą dziedzictwo, sztukę i lokalną wspólnotę.

Za organizację odpowiada sanktuarium, a współorganizatorem i dyrektorem artystycznym wydarzenia jest **Dominik Bitner**. **ML**

Dwa dni koncertów i rodzinnych atrakcji

● **DUBIENKA** 25 i 26 lipca odbędą się Dni Dubienki na placu przy czołgu. Dwudniowy program łączący rozrywkę dla dzieci, koncerty artystów różnych gatunków oraz atrakcje adresowane do całych rodzin.

Pierwszy dzień imprezy rozpocznie się o 17:00 animacjami dla dzieci i piana party. Wieczorem scena przejdzie w bardziej koncertowy rytm. O 19:00 zaplanowano występ **DR SWAG**, a następnie od 20:00 do 2:00 potrwa dyskoteka z **DJ YARO**.

Drugi dzień wydarzenia odbędzie się pod hasłem „Święta Placka”. Od 14:00 rozpoczyna się kolejne występy sceniczne. W programie znalazły się zespoły i kapele: **Dębinki**, **Młodzież**



po 40-stce, **Maskotki**, **Zza rzeki**, **Kapela na 102**, **Raisa** i **Zespół Cygański Duj Duj** oraz **Janusz Pruniewicz**.

Dni Dubienki to nie tylko koncerty. Wśród dodatkowych atrakcji znalazły się **dmuchane zjeżdżalnie**, **strefa malucha**, **makieta do zabawy** oraz **stoiska gastronomiczne** przygotowane przez koła gospodyń wiejskich z terenu gminy i klub seniora.

Organizatorami jest gmina Dubienka oraz GCK i Czytelnictwa w Dubience. **ML**

XXVIII Jarmark Holeński

● **GM. STARY BRUS** W niedzielę, 26 lipca, w Holi odbędzie się XXVIII Jarmark Holeński, wydarzenie od lat wpisane w kalendarz najważniejszych letnich spotkań z kulturą ludową i dziedzictwem Polesia. Program przygotowano tak, by połączyć religijny charakter uroczystości z otwartą, rodzinną formułą święta regionalnej tradycji.

Obchody rozpoczyna się w cerkwi pod wezwaniem św. Antoniego w Holi. W godzinach od 10:00 do 12:30 zaplanowano boską liturgię wraz z procesją **Antoniego Pieczerskiego**. O 12:30 uczestnicy przejdą w barwnym korowodzie z cerkwi do skansenu, a o 12:45 nastąpi uroczyste otwarcie wydarzenia.

Równolegle, od godziny 10:00 do 18:00, życie przeniesie się do **Skansenu w Holi**, gdzie odbędzie się główna część jarmarku.

Dzień rozpocznie się warsztatami tworzenia pajaków żyrandolowych, czyli jednej z najbardziej charakterystycznych ozdób ludowych związanych z dawnym wystrojem wiejskich wnętrz. O 12:00 ruszy kiermasz sztuki ludowej pod szyldem Jarmarku Holeńskiego. W programie zna-



lazły się także warsztaty ceramiki oraz prezentacje twórczości inspirowanej kulturą regionu.

Nie zabraknie również muzycznych akcentów. O 13:30 zaplanowano **Muzykę Polesia** i występy zespołów śpiewaczych. Z kolei o 16:00 odbędzie się koncert **Poleskiego Składu Smyczkowego**, a o 17:00 wspólna potańcówka połączona z warsztatami tańca ludowego.

– Serdecznie zapraszam mieszkańców naszej gminy oraz wszystkich gości na XXVIII Jarmark Holeński, który odbędzie się już 26 lipca w Holi. To wyjątkowe święto naszej lokalnej tradycji, kultury i wspólnoty. Na uczestników czeka wiele atrakcji. Zatem wspólnie spędźmy ten wyjątkowy dzień – mówi **Patrycja Zińczuk**, wójt gminy Stary Brus.

Organizatorzy przygotowali także szereg atrakcji dodatkowych. Wśród nich znalazło się zwiedzanie skansenu, galerii jarmarkowe z wystawą prac lokalnych artystów, seminarium poświęcone muzyce Polesia oraz konkurs na najlepszy produkt jarmarku w czterech kategoriach. **ML**

Spotkania Trzech Kultur

● **WOJŚLAWICE** Wojśławice zapraszają na kolejną edycję „Spotkań Trzech Kultur”. Tegoroczna odsłona odbędzie się 26 lipca i ponownie ma przypomnieć o dziedzictwie, które wciąż pozostaje żywe w architekturze, pamięci mieszkańców i lokalnych tradycjach.

Wydarzenie rozpocznie się o godzinie 12.00 mszą świętą w kościele parafialnym w Wojśławicach. Półtorej godziny później zaplanowano modlitwy w synagodze oraz otwarcie wystawy „Z albumów rodzinnych”. Uczestnicy będą mogli także zobaczyć ekspozycję „Portrety z Wojśławic”, po której oprowadzi **Ireneusz Pradun**. W programie przewidziano rów-



nież warsztaty rysunku portretowego.

Ważnym punktem dnia będzie panel historyczny zatytułowany „Wojśławickie Historie”, który odbędzie się na scenie przy synagodze o godzinie 14:30.

Znaczącą część programu wypełnią koncerty. Na scenie, zlokalizowanej przy synagodze, o godzinie 15.00 wystąpi **Męski Zespół Muzyki Cerkiewnej Grabarka**, a godzinę później publiczność usłyszy koncert muzyki żydowskiej pod hasłem „Muzyczne Mosty Pamięci”. Finałem będzie występ Kapeli Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Chełmskiej, zaplanowany na godzinę 17.00. **ML**

Co jest grane?

ROBIN HOOD: KONIEC LEGENDY

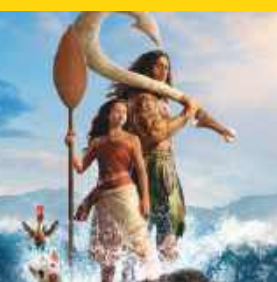


Przygodowy/Dramat

Robin Hood (Hugh Jackman), który do tej pory wiódł życie bandyty — naznaczone przemocą, krwią i cierpieniem — pogodził się z tym, że każda kolejna bitwa może być jego ostatnią. Jednak los pisze dla niego inny scenariusz. Ciężko ranny trafia pod opiekę tajemniczej kobiety (Jodie Comer), której córce grozi śmiertelne niebezpieczeństwo. Stając w jej obronie, przekonuje się, że walka o niewinne dziecko może być najważniejszą bitwą w jego życiu.

CHEŁM
CKF ZORZA: 25.07 – godz. 15:00; 26.07 – godz. 20:30; 27.07 – godz. 17:00; 28.07 – godz. 20:15; 29.07 – godz. 17:00; 30.07 – godz. 20:30.

VAIANA



Familijny/Przygodowy

Nastoletnia Vaina odpowiada na wezwanie Oceanu i po raz pierwszy wyrusza poza rafę swojej rodzinnej wyspy Motunui. W tej podróży towarzyszy jej legendarny pólbóg Maui (Dwayne Johnson). Razem odważnie podejmują się niebezpiecznej misji, by przywrócić wyspie utracony dobrobyt. W filmie usłyszymy oryginalne piosenki autorstwa Lin-Manuela Mirandy, Opetai Foa'i i Marka Manciny, który skomponował również ścieżkę dźwiękową do filmu.

KRASNYSTAW
Kino Morskie Oko: 24-26.07 – godz. 15:00, 17:00; 30.07 – godz. 09:15, 11:30, 15:00, 17:00.

ZAPROSZENIE



Dramat/Komedia

Joe i Angela tworzą z pozoru idealne, lecz w rzeczywistości znudzone i pełne napięć małżeństwo. Gdy zapraszają na kolację tajemniczych sąsiadów, niewinne spotkanie przeradza się w niebezpieczną grę, w której na jaw wychodzą głęboko skrywane sekrety i pragnienia.

CHEŁM
CKF ZORZA: 24.07 – godz. 20:30; 25.07 – godz. 17:30; 26.07 – godz. 15:00.

27.07 - 2.08.2026
super
tydzień
chełmski
PROGRAM

Kwiat pustyni

TVN, sobota 1.08, godz. 20.00

13-letnia Waris Dirie pochodzi z rodziny somalijskich pasterzy-nomadów. Zgodnie z wolą bliskich dziewczynka ma zostać czwartą żoną znacznie od siebie starszego mężczyzny. Nie mogąc sprzeciwić się ojcu, Waris decyduje się na ucieczkę. Samotnie, bez jedzenia, pokonuje kamienistą pustynię i dociera do Mogadyszu, gdzie mieszka rodzina jej matki. Krewni wysyłają ją do Londynu. Tu dziewczyna przez kilka lat pracuje jako pokojówka w somalijskiej ambasadzie. Po wybuchu wojny domowej w Somalii placówka ta zostaje zlikwidowana. Waris grozi deportacja. Dzięki pomocy Marylin zamieszkuje w pensjonacie, należącym do Pushpy Patel. Po jakimś czasie Dirie zwierza się Marylin, że jako pięciolatka została obrezana. Przyjaciółka namawia ją na operację. Tymczasem Waris zauważa sławny fotograf mody, Terry Donaldson. Zaprasza ją na sesję zdjęciową...

Miasto 44

TVP 1, sobota 1.08, godz. 22.10

Lato 1944 roku, Warszawa. Stefan (Józef Pawłowski), jego matka (Monika Kwiatkowska) i młodszy brat mieszkają w kamienicy na Woli. Ojciec chłopaka był oficerem Wojska Polskiego, który zginął w kampanii wrześniowej w 1939 roku. Stefan wstępuje do Armii Krajowej, mimo obietnicy złożonej matce. Robi to za sprawą Kamy (Anna Próchniak) - długoletniej przyjaciółki. Dziewczyna jest w nim skrycie zakochana i chce, żeby po wojnie byli razem. Jednak Stefanowi podoba się subtelna Biedronka (Zofia Wichłacz), którą poznał na krótko przed wybuchem Powstania. 1. sierpnia grupa złożona ze Stefana, Kamy, Biedronki, Górala, Rogala i Beksy trafia pod dowództwo charyzmatycznego Kobry. Pokonują krwawy szlak bojowy, poczynając od Woli, poprzez Stare Miasto i Śródmieście, na Czerniakowie kończąc. Po euforii oraz nadziei, które towarzyszą pierwszym dniom Powstania, młodzi Polacy muszą doświadczyć też grozy, rozpacz i niewyobrażalnego okrucieństwa wojny.

Światło między oceanami

TVP 1, niedziela 2.08, godz. 21.20

Tom Sherbourne w trakcie I wojny światowej wślwił się wieloma bohaterскими czynami na polu bitwy. Po opuszczeniu armii spotyka Isabel. Zakochuje się w niej z wzajemnością. Po ślubie weteran zatrudnia się jako latarnik na bezludnej wyspie u wybrzeży Australii. Dołącza do niego wybranka. Oboje wiodą szczęśliwe życie w malowniczym otoczeniu. Z czasem zaczyna ich dręczyć niespełnione marzenie o posiadaniu potomka. Pewnego dnia do brzegu przybija niewielka łódź z martwym mężczyzną i niemowlęciem, któremu nic się nie stało...

Mayday

Polsat, niedziela 2.08, godz. 23.00

Janek Kowalski (Piotr Adamczyk) to spokojny taksówkarz, który jest... bigamistą. Wraz z żoną Basią (Anna Dereszowska) mieszka w Warszawie. Ponadto jest też mężem Marysi (Weronika Książkiewicz), z którą dzieli dom na obrzeżach miasta. Kobiety nie wiedzą o swoim istnieniu. Niespodziewanie Janek w wyniku pobicia trafia do szpitala. Dochodzenie w tej sprawie prowadzi inspektor Piotrowski (Andrzej Grabowski). Policjant zadaje poszkodowanemu wiele niewygodnych pytań. Mężczyzna nie przestaje kłamać. Na ratunek przychodzi mu znajomy Staszek (Adam Woronowicz). Wszelkie kłamstwa Janka ostatecznie przynoszą kolosalne w skutkach konsekwencje.

Kod dostępu

TVN, niedziela 2.08, godz. 23.00

Stanley Jobson jest genialnym hakerem. Stało się o nim głośno, gdy przed laty włamał się do systemu informatycznego FBI. Ten sukces okazał się jednak złudny i w rzeczywistości złamał mu życie. Jobson trafił do więzienia i dostał dożywotni zakaz podejmowania pracy jako informatyk. Na dodatek po tym wydarzeniu odeszła od niego żona, która zabrała ze sobą jego ukochaną córkę. Pewnego dnia przed Stanleym pojawia się szansa zarobienia sporej sumy pieniędzy. Nie jest to jednak legalne zajęcie. Do informatyka po przejściach dociera bowiem ponętna Ginger, asystentka tajemniczego Gabriela Sheara. Jest on szpiegiem, który chce zagarnąć 9,5 miliarda dolarów, pochodzących z nielegalnych funduszy jednej z agencji rządowych, i przeznaczyć je na działalność tajnej jednostki antyterrorystycznej. W tym celu musi uzyskać dostęp do konta firmy.

TVP 1

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Studio Raban - magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Na kłopoty... Bednarski (7) - Nasz człowiek - serial
9.20 Ranczo s.VIII (92) - Radio Mamrot - serial
10.10 Komisarz Alex s.XXII (277) - Wrobić psa - serial
11.05 Ojciec Mateusz (214) - Igranie z ogniem - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Rok w ogrodzie Extra
12.55 BBC w Jedynce - Planeta Ziemia s.III - Skrajności
14.00 Splątane losy (9) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (991) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacja 38 (920) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 07 zgłoś się (4) - serial
21.30 Kochając Pabla, nienawidząc Escobara - dramat, Bułgaria, Hiszpania, reż. Fernando Leon de Aranoa, wyk. Javier Bardem, Penelope Cruz, Peter Sarsgaard
23.45 Świat bez fikcji - Sztuka Walki Zbigniewa Herberta
0.50 Plac Zbawiciela - dramat, reż. Joanna Kos - Krauze
2.50 Samotny rewolwerowiec - western, USA, reż. Sidney Salkow, wyk. Audie Murphy, Merry Anders, James Best

TVP 2

TVP 2

5.00 Rodzinka.pl - serial
5.30 M jak miłość (1802) - serial
6.25 Rodzina święta - Jak odzyskać autorytet rodzica w świecie internetu, influencerów i rówieśników?
6.55 Barwy szczęścia (3362) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.20 TDP - kroniki - felieton
11.25 Okrasa łamie przepisy
12.00 Wyższa Szkoła Jazdy (8)
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (154) - serial
14.05 Va Banque - teleturniej
14.35 Na sygnale (884) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (441) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (155) - serial
18.15 Va Banque (1024) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3362) - serial
20.05 Omnibus - szybcy i mądrzy /27/ - teleturniej
20.55 Postaw na milion - teleturniej
21.50 Na sygnale (879) - Co ma wisieć, nie utonie - serial
22.20 Na sygnale (880) - Nowy, gdzie jesteś? - serial
23.00 Skazany na bluesa - dramat, reż. Jan Kidawa - Błoński, wyk. Jolanta Fraszyńska, Anna Dymna, Maciej Bałcar, Tomasz Kot
0.45 Karol, władca Hiszpanii (12) - serial
1.45 Nasz dom w górach (19) - Druga szansa, cz. 1 - serial
2.40 Akacja 38 - serial
4.25 Zakończenie dnia

POLSAT

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 MEGA HIT - Kingsman: Tajne służby - komedia sensacyjna, Wielka Brytania, USA, 2014, reż. Matthew Vaughn, wyk. Taron Egerton, Colin Firth, Michael Caine, Samuel L. Jackson, Mark Strong
22.50 Siedmiu wspaniałych - western, USA, Australia, 2016, reż. Antoine Fuqua, wyk. Denzel Washington, Chris Pratt, Ethan Hawke, Vincent D'Onofrio, Lee Byung - hun, Manuel Garcia - Rulfo, Martin Sensmeier, Haley Bennett, Peter Sarsgaard, Luke Grimes, Matt Bomer

1.40 Misjonarz - film akcji, USA, 2007, reż. Dolph Lundgren, wyk. Dolph Lundgren, Kateri Walker, Chelsea Ricketts
3.35 Ewa gotuje
4.40 Disco Gramy

20.00 MEGA HIT - Kingsman: Tajne służby - komedia sensacyjna, Wielka Brytania, USA, 2014, reż. Matthew Vaughn, wyk. Taron Egerton, Colin Firth, Michael Caine, Samuel L. Jackson, Mark Strong
22.50 Siedmiu wspaniałych - western, USA, Australia, 2016, reż. Antoine Fuqua, wyk. Denzel Washington, Chris Pratt, Ethan Hawke, Vincent D'Onofrio, Lee Byung - hun, Manuel Garcia - Rulfo, Martin Sensmeier, Haley Bennett, Peter Sarsgaard, Luke Grimes, Matt Bomer

1.40 Misjonarz - film akcji, USA, 2007, reż. Dolph Lundgren, wyk. Dolph Lundgren, Kateri Walker, Chelsea Ricketts
3.35 Ewa gotuje
4.40 Disco Gramy

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 12.00 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 19.55 Złomiarze 20.55 28 dni - dramat, USA, 2000, reż. Betty Thomas, wyk. Sandra Bullock, Viggo Mortensen, Dominic West, Elizabeth Perkins, Azura Skye, Steve Buscemi 23.00 Hitman: Agent 47 - thriller, USA, Wielka Brytania, Niemcy, 2015 1.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Zjazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Amerykański ninja 2 - film akcji 21.55 Kodeks sprawiedliwego - film sensacyjny

TVN

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Młode gliny - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial



20.50 Saga "Zmierzyć": Przed świtem. Część II - horror, USA 2012, reż. Bill Condon, wyk. Kristen Stewart, Robert Pattinson, Taylor Lautner, Peter Facinelli, Elizabeth Reaser, Ashley Greene, Michael Sheen
23.15 Transformers: Wiek zagłady - film przygodowy, USA, Chiny 2014, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Stanley Tucci, Kelsey Grammer, Nicola Peltz, Jack Reynor

2.35 Co za tydzień
3.15 Uwaga!
3.35 Kwatery Hitlera
4.35 Detektywi

6.10 Lekkoatletyka - Mistrzostwa Polski - Białystok 8.00 Piłka nożna: Widzew Łódź - Motor Lublin 10.15 Piłka nożna: Białystok - Bet Termalica - Ruch Chorzów 12.20 Motocross Mistrzostwa Polski - Mnišek nad Hnilicem 12.45 Żużel - Młodzieżowe Indywidualne Mistrzostwa Polski, Bydgoszcz 14.45 Piłka nożna: Chojniczanka 1930 Chojnice - GKS Tychy 16.50 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 17.25 Betclik 1. Liga 18.55 Piłka nożna: Miedź Legnica - Podbeskidzie Bielsko - Biala 21.00 Betclik 1. Liga 21.35 GOL 22.55 Sportowy Wieczór 23.20 Lekkoatletyka - Mistrzostwa Polski - Białystok

6.10 Lekkoatletyka - Mistrzostwa Polski - Białystok 8.00 Piłka nożna: Widzew Łódź - Motor Lublin 10.15 Piłka nożna: Białystok - Bet Termalica - Ruch Chorzów 12.20 Motocross Mistrzostwa Polski - Mnišek nad Hnilicem 12.45 Żużel - Młodzieżowe Indywidualne Mistrzostwa Polski, Bydgoszcz 14.45 Piłka nożna: Chojniczanka 1930 Chojnice - GKS Tychy 16.50 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 17.25 Betclik 1. Liga 18.55 Piłka nożna: Miedź Legnica - Podbeskidzie Bielsko - Biala 21.00 Betclik 1. Liga 21.35 GOL 22.55 Sportowy Wieczór 23.20 Lekkoatletyka - Mistrzostwa Polski - Białystok

TVP SPORT

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.00 Bez litości: Anioł śmierci - film sensacyjny

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.00 Bez litości: Anioł śmierci - film sensacyjny

PONIEDZIAŁEK, 27.07

TVN 7

5.25 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Rafa - thriller, Australia 2010, reż. Andrew Traucki, wyk. Adrienne Pickering, Damian Walshe - Howling, Gyton Grantley, Zoe Naylor, Kieran Darcy - Smith
21.50 Bez kompleksów
22.50 Skazani na Shawshank - film sensacyjny, USA 1994, reż. Frank Darabont, wyk. Tim Robbins, Morgan Freeman, Bob Gunton, William Sadler, Clancy Brown
1.45 Berek - komedia, USA 2018, reż. Jeff Tomsic, wyk. Jeremy Renner, Ed Helms, Jake Johnson, Jon Hamm
3.40 Żyjąc z potworem

TV PULS

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Maria z przedmieścia - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Nieuchwytni - film sensacyjny, USA 2015, reż. Daniel Benmayer, wyk. Adam Rayner, Marie Avgeropoulos, Rafi Gavron, Taylor Lautner
22.00 Brick Mansions. Najlepszy z najlepszych - film sensacyjny, USA 2014, reż. Camille Delamarre, wyk. Catalina Denis, David Belle, Gouchy Boy, Paul Walker, RZA
23.50 13. dzielnica - film sensacyjny, Francja 2004, reż. Pierre Morel, wyk. Bibi Naceri, Cyril Raffaelli, Dany Verissimo - Petit, David Belle, Tony D'Amario
1.25 Dzielnica strachu - serial
2.25 Lombard: Życie pod zastaw
3.35 Taki jest świat

TRWAM

TRWAM

11.30 Warto być ojcem 11.45 Muzyczne chwile 12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Życie lasu. Ptaki 13.05 Życiowa powieść TAK 13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Bądź wierny, idź i pamiętaj 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuarium polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Z wędką nad wodę 22.25 Miłość większa niż strach 23.30 Misja Szczecin - Kipsing

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Kościół z bliska
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Kolumbowie (1) - serial
9.15 Ranczo s.VIII (93) - serial
10.10 Komisarz Alex (278) - serial
11.00 Ojciec Mateusz (215) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Przerazająca tajemnica kwiatów - film dok.
14.00 Splątane losy (10) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (992) - serial
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akcyjowa 38 (921) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 07 zgłoś się (5) - serial
21.40 Poświęciłem wszystko, życie poświęciłem - Jerzy Stuhr
22.40 Zaginiony w akcji - film akcji, USA, reż. Joseph Zito, wyk. Chuck Norris, M. Emmet Walsh, David Tress, Lenore Kasef
0.30 Kochając Pabla, nienawidząc Escobara - dramat, Bułgaria, Hiszpania, reż. Fernando Leon de Aranoa, wyk. Javier Bardem, Penelope Cruz, Peter Sarsgaard
2.45 Nie powiesz nikomu? - film fabularny, USA, reż. Elise Durn, wyk. Alexandra Daddario, Tyler Hoechlin, David Ebert, Sunita Mani
4.20 Wykrywacz kłamstw
4.45 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 Szybko i wściekle - film sensacyjny, USA, Japonia, 2009, reż. Justin Lin, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Michelle Rodriguez, Gal Gadot, Jordana Brewster, John Ortiz, Laz Alonso, Jack Conley, Shea Whigham
22.15 Ultimatum Bourne'a - thriller szpiegowski, USA, Niemcy, Francja, 2007, reż. Paul Green-grass, wyk. Matt Damon, Julia Stiles, Joan Allen, David Strathairn, Scott Glenn, Paddy Considine, Albert Finney
0.50 Kingsman: Tajne służby - komedia sensacyjna, Wielka Brytania, USA, 2014, reż. Matthew Vaughn, wyk. Taron Egerton, Colin Firth, Michael Caine, Samuel L. Jackson, Mark Strong, Jack Davenport
3.35 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 18.00 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Hitman: Agent 47 - thriller, USA/Wielka Brytania/Niemcy, 2015, reż. Aleksander Bach, wyk. Rupert Friend, Hannah Ware, Zachary Quinto, Thomas Kretschmann, Ciarán Hinds 23.00 Zmowa młodzi - thriller, Francja, 2003, reż. Guir Graham 0.45 Świat według Kiepskich 3.55 Nasz nowy dom 4.55 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

7.50 Robert Makłowicz 9.45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Jazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach - serial 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 13 godzin: Tajna misja w Benghazi - film sensacyjny

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe - serial
5.35 M jak miłość (1803) - serial
6.25 Wspólnota ponad granicami
6.55 Barwy szczęścia (3363) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka.pl s.III (53) - Praca, dom, kanapki - serial
12.00 Rodzinka.pl s.III (54) - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (155) - serial
14.05 Va Banque - teleturniej
14.35 Na sygnale (885) - Pierwszy dzień reszty twojego życia... - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (442) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (156) - serial
18.15 Va Banque (1025) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3363) - serial
20.05 Omnibus - szybcy i mądzy /28/ - teleturniej
20.35 Omnibus - szybcy i mądzy /28/ - dogrywka - teleturniej
20.55 Postaw na milion s.XXVIII (333) - teleturniej
21.50 Na sygnale (881) - Dawni znajomi - serial
22.20 Na sygnale (882) - Nikt nikogo nie kocha - serial
22.55 Berlin Ku'damm s.II - 59 (1) - serial
23.50 Pitbull (14) - serial
0.45 Karol, władca Hiszpanii (13) - serial
1.45 Nasz dom w górach (20) - Druga szansa, cz. 2 - serial
2.40 Jednostka 414 - strażnicy z Nahal Oz - film dok.

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
13.40 Ukryta prawda
14.40 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Młode gliny - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial



20.50 Epidemia - film sensacyjny, USA 1995, reż. Wolfgang Petersen, wyk. Dustin Hoffman, Rene Russo, Morgan Freeman, Kevin Spacey, Cuba Gooding Jr, Donald Sutherland, Patrick Dempsey
23.30 Kuba Wojewódzki
0.45 Bez śladu - film przygodowy, Wielka Brytania 2018, reż. Kristoffer Nyholm, wyk. Gerard Butler, Peter Mullan, Connor Swindells, Soren Malling
2.50 Uwaga!
3.10 Wallander - serial
5.00 Nauka jazdy

TVP SPORT

6.10 Piłka nożna, Puchar Europy 1990 Lech Poznań - Olympique Marsylia
8.20 Mundial 2026 - 1/16 F 10.35 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 11.15 Betclik 1. Liga 12.35 Piłka nożna: Miedź Legnica - Podbeskidzie Bielsko - Biała 14.25 Betclik 1. Liga magazyn 15.10 Piłka nożna: Widzew Łódź - Motor Lublin 17.15 GOL 18.40 Sportowe historie 19.05 Lekkoatletyka - Mistrzostwa Polski - Białystok 21.05 Piłka nożna, Finał Mistrzostw Świata 1978 roku mecz: Argentyna - Holandia 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Żużel - mecz towarzyski, Rybnik: Polska - Australia 1.35 Boks - Gala Zuffa Boxing w Bournemouth

TV 4

10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjanci i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Czarna lista 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

WTOREK, 28.07

TVN 7

5.25 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
16.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Mroczny rycerz powstaje - film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2012, reż. Christopher Nolan, wyk. Christian Bale, Tom Hardy, Marion Cotillard, Anne Hathaway, Joseph Gordon - Levitt, Michael Caine
23.25 Annabelle: Narodziny zła - horror, USA 2017, reż. David F. Sandberg, wyk. Anthony LaPaglia, Samara Lee, Miranda Otto, Brian Greenquist

1.45 Sierota - horror, USA, Kanada, Francja, Niemcy 2009, reż. Jaume Collet - Serra, wyk. Vera Farmiga, Peter Sarsgaard, Isabelle Fuhrman, CCH Pounder

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Maria z przedmieścia - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw Kurierzy - serial
17.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Skazany na piekło - dramat sensacyjny, USA 2003, reż. Ringo Lam, wyk. Carlos Gomez, Jean - Claude Van Damme, Lawrence Taylor, Lloyd Battista
22.00 6 kul - film sensacyjny, USA 2012, reż. Ernie Barbarash, wyk. Anna - Louise Plowman, Charlotte Beaumont, Jean - Claude Van Damme
0.15 Przetłumienie - dramat przygodowy, USA 2011, reż. Joe Carnahan, wyk. Dallas Roberts, Dermot Mulroney, Frank Grillo, Joe Anderson, Liam Neeson
2.30 Dzielnica strachu - serial
3.30 Lombard: Życie pod zastaw
4.35 Taki jest świat

TRWAM

15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektywie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 17.00 Wierzę w Boga 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Wersal 1919 23.40 Jubileusz 400 - lecia Franciszkanów w Wieliczce

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Nic do zgłoszenia 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Fachowcy 0.45 Żony Podlasia 1.45 Niebezpieczne dzielnice 2.25 Nauka jazdy

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra - oddział specjalny 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 21.55 Czarna lista 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Rodzina Święta
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Kolumbowie (2) - serial
9.15 Ranczo s.VIII (94) - serial
10.10 Komisarz Alex (279) - serial
11.05 Ojciec Mateusz (216) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Sęp kasztanowaty - film dok.
14.00 Splątane losy (11) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (993) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akcyjowa 38 (922) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 07 zgłoś się (6) - serial
21.40 Nocny patrol - film fabularny, USA, reż. Joel Souza, wyk. David Krumholtz, Thomas Jane, Bridget Moynahan, Luke Kleintank
23.40 Popioły, cz. II - dramat, reż. Andrzej Wajda, wyk. Daniel Olbrychski, Bogusław Kierc, Piotr Wysocki, Beata Tyszkiewicz, Pola Raksa, Władysław Hańcza
1.55 Zaginiony w akcji - film akcji, USA, reż. Joseph Zito, wyk. Chuck Norris, Emmet Walsh, David Tress
3.40 Wykrywacz kłamstw
4.00 Pytanie dnia
4.20 Reporterzy - magazyn
4.30 Oko na Świat - magazyn

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.25 Malanowski i Partnerzy
9.25 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, ogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 Brzydka prawda - komedia romantyczna, USA, 2009, reż. Robert Luketic, wyk. Katherine Heigl, Gerard Butler, Bree Turner, Eric Winter, Nick Searcy
22.05 Ted - komedia, USA, 2012, reż. Seth MacFarlane, wyk. Mark Wahlberg, Mila Kunis, Giovanni Ribisi, Joel McHale, Patrick Warburton, Norah Jones, Matt Walsh, Jessica Barth
0.30 Ostrożnie z dziewczynami - komedia romantyczna, USA, 2002, reż. Roger Kumble, wyk. Cameron Diaz, Thomas Jane, Blair Selma, Christina Applegate, Jason Bateman, Frank Grillo, Selma Blair
2.15 Mocne uderzenie - komedia, USA, 2012, reż. Franck Coraci, wyk. Kevin James, Salma Hayek, Henry Winkler, Greg Germann, Joe Rogan, Bas Rutten

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 8.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30 Ninja Warrior Polska 18.25 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Dziką noc - czarna komedia, USA, Kanada, 2022, reż. Tommy Wirkola, wyk. David Harbour, John Leguizamo, Beverly D'Angelo, Alex Hassell, Alexis Louder, Cam Gigandet 23.15 Menu - thriller, USA, 2022, reż. Mark Mylod 1.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

10.50 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Zajazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Bez ostrzeżenia - film akcji 21.55 Saga Wikingów - film przygodowy 23.50 Silver - thriller 2.20 Gangsterzy i filantropi - komedia

TVP 2

4.30 Na dobre i na złe
5.30 M jak miłość (1804) - serial
6.25 Pozyteczni.pl - magazyn
6.50 Barwy szczęścia (3364) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka.pl s.III (55) - Wirtualni przyjaciele - serial
12.00 Rodzinka.pl s.III (56) - Instrukcja obsługi - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (156) - serial
14.05 Va Banque (1025) - teleturniej
14.35 Na sygnale (886) - Zabawa w kotka i myszkę - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (443) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (157) - serial
18.15 Va Banque (1026) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3364) - serial
20.05 Omnibus - szybcy i mądzy /29/ - teleturniej
20.35 Omnibus - szybcy i mądzy /29/ - dogrywka - teleturniej
20.55 Postaw na milion - teleturniej
21.50 Na sygnale (883) - Za kilka lajków więcej - serial
22.20 Na sygnale (884) - Przesyłka - serial
22.55 Berlin Ku'damm s.II - 59 (2) - serial
23.50 Pitbull (15) - serial
0.50 Karol, władca Hiszpanii (14) - serial
1.45 Nasz dom w górach (21) Marzenia, cz. 1 - serial
2.40 Abastumani - film dok.
3.55 Rodzinka.pl - serial

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Młode gliny - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial



20.50 Jack, pogromca olbrzymów - film przygodowy, USA 2013, reż. Bryan Singer, wyk. Nicholas Hoult, Eleanor Tomlinson, Ewan McGregor, Stanley Tucci, Eddie Marsan
23.15 Łowca czarownic - film przygodowy, USA, Chiny, Kanada 2015, reż. Breck Eisner, wyk. Vin Diesel, Rose Leslie, Elijah Wood, Ólafur Darri Ólafsson, Renna Owen, Michael Caine
1.25 Kwatery Hitlera
2.25 Uwaga!
2.45 Wallander - serial
4.35 Detektywi
5.20 Kto was tak urządził

TVP SPORT

6.15 Piłka nożna, Puchar Zdobywców Pucharu 1988/1989: Lech Poznań - FC Barcelona 8.20 Mundial 2026 - 1/8 F: Meksyk - Anglia 10.35 Mundial 2026 - 1/8 F: Argentyna - Egipt 12.50 Pierwsza Dama - film dok. 14.00 Pełnosprawni 14.30 Lekkoatletyka - Mistrzostwa Polski - Białystok 16.30 Kolarstwo - Tour de Pologne kobiet 18.00 Piłka nożna: Liga Mistrzów: Lech Poznań - AGF Aarhus 21.45 Sportowy Wieczór 22.15 Kamerą TVP Sport: Grzegorz Mielcarski - moje Porto 23.30 Boks - Gala Zuffa Boxing w Nowym Jorku - walki: Edgar Berlanga - Steven Butler i Richardson Hitchens - Ricardo Salas

STOPKLATKA

10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.05 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.00 Bez litości: Jeden strzał jeden trup - film sensacyjny

ŚRODA, 29.07

TVN 7

5.25 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
16.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Nostalgia anioła - film obyczajowy, USA, Nowa Zelandia, Wielka Brytania 2009, reż. Peter Jackson, wyk. Mark Wahlberg, Rachel Weisz, Susan Sarandon, Stanley Tucci
22.55 Ocean's Thirteen - film sensacyjny, USA 2007, reż. Steven Soderbergh, wyk. George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon, Andy Garcia, Al Pacino
1.20 Zawsze jest czas na miłość - komedia obyczajowa, Wielka Brytania/Belgia 2018,
3.25 Żyjąc z potworem
4.30 Fachowcy

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Maria z przedmieścia - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw Kurierzy - serial
17.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Hellboy - film przygodowy, USA 2019, reż. Neil Marshall, wyk. Daniel Dae Kim, David Harbour, Ian McShane, Milla Jovovich, Sasha Lane
22.20 Babylon A.D. - film sci - fi, Francja, Wielka Brytania 2008, reż. Mathieu Kassovitz, wyk. Charlotte Rampling, Gérard Depardieu, Lambert Wilson, Mark Strong, Mélanie Thierry, Michelle Yeoh, Vin Diesel
0.35 Zobowiązanie - thriller, Wielka Brytania 2012, reż. Craig Viveiros, wyk. Jack O'Connell, Peter Mullan, Talulah Riley, Tim Roth
2.15 Dzielnica strachu - serial
3.15 Lombard: Życie pod zastaw
4.20 Dyżur

TRWAM

14.20 Muzyczne chwile 14.30 Ulmowie. Świadek sprawiedliwych 15.00 Ratuję człowieka. Ludzie Kościoła wobec Zagłady 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Rozmowy o edukacji 17.00 Po stronie prawdy 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.20 Odnaleźć siebie 19.30 Bóg z nami 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetłumiliśmy 22.30 Krzyż - Włoszczowa 1984 23.25 Moja Fatima

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.45 Express Zakup w ciemno Extra 21.55 Express 22.00 Idź na całość 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Nic do zgłoszenia

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra - oddział specjalny 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 21.55 Czarna lista 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Dobre historie
- Anioly na Górze
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Kolumbowie (3) - serial
9.20 Ranczo s.VIII (95) - serial
10.10 Komisarz Alex (280) - serial
11.05 Ojciec Mateusz (217) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Lis, który uratował wyspę
14.00 Splątane losy (12) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (994) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacyjowa 38 (923) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (421) - serial
21.25 Sprawa dla reportera
22.25 Niewypowiedziane - dok.
23.30 Morderstwa w Figeac - film kryminalny, Francja, reż. Olivier Barma, wyk. Samira Lachhab, Patrick Descamps, Stephane Plaza
1.15 Popioły, cz. II - dramat, reż. Andrzej Wajda, wyk. Daniel Olbrychski, Bogusław Kierc, Piotr Wysocki, Beata Tyszkiewicz, Pola Raksa, Władysław Hańcza, Jan Nowicki
3.25 Wykrywacz kłamstw
3.45 Pytanie dnia
4.05 Reporterzy - magazyn
4.20 Oko na Świat - magazyn
4.40 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



19.55 Miłość do kwadratu bez granic - komedia romantyczna, Polska, 2023, reż. Filip Zylber, wyk. Adrianna Chlebicka, Mateusz Banasiuk, Tomasz Karolak, Ina Sobala, Monika Krzywkowska
22.10 Mamma Mia! Here We Go Again - musical, Wielka Brytania, USA, Japonia, 2018, reż. Ol Parker, wyk. Lily James, Amanda Seyfried, Meryl Streep, Cher, Andy Garcia, Celia Imrie, Alexa Davies, Dominic Cooper, Julie Walters, Pierce Brosnan, Stellan Skarsgård
0.50 Zostań, jeśli kochasz - melodramat, USA, 2014, reż. R.J. Cutler, wyk. Chloë Grace Moretz, Mireille Enos, Jamie Blackley, Joshua Leonard
3.10 Nasz nowy dom
4.15 Kabaretowa Ekstraklasa

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 8.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperMocni 11.00 SuperMocni 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekłna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Bullet Train - film sensacyjny, USA, 2022, reż. David Leitch, wyk. Brad Pitt, Aaron Taylor - Johnson, Zazie Beetz, Sandra Bullock, Michael Shannon, Hiroyuki Sanada, Joey King 23.40 Błękitna głębia - film sensacyjny, USA, 2005, reż. John Stockwell 3.55 Nasz nowy dom 4.55 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Zajazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 12 godzin - film sensacyjny 22.00 Za linią wroga - film sensacyjny, USA

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe - serial
5.30 M jak miłość (1805) - serial
6.25 Operacja zdrowie - klatka piersiowa lejkowata
6.55 Barwy szczęścia (3365) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.20 TDP - kroniki - felieton
11.30 Rodzinka.pl s.III (57 - 58) - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (157) - serial
14.05 Va Banque (1026) - teleturniej
14.35 Na sygnale (887) - Porwanie rodzicielskie - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (444) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (158) - serial
18.15 Va Banque (1027) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3365) - serial
20.05 Omnibus - szybcy i mądrzy /30/ - teleturniej
20.35 Omnibus - szybcy i mądrzy /30/ - dogrywka - teleturniej
20.55 Kocham Cię, Polsko!
22.25 Czas honoru - Powstanie (1) - Jeszcze nie dziś - serial
23.20 Czas honoru - Powstanie (2) - Godzina W - serial
0.15 Pitbull (16) - serial
1.15 Skazany na bluesa - dramat, reż. Jan Kidawa - Błoński, wyk. Jolanta Fraszyńska, Anna Dymna, Maciej Bałcar, Tomasz Kot, Joanna Bartel
2.55 Kruk s.III - Jak tu ciemno (3) - serial
3.55 Kruk s.III - Jak tu ciemno (4) - serial
4.40 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Młode gliny - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial
20.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy



22.00 Wytańczyć marzenia - film obyczajowy, USA 2006, reż. Liz Friedlander, wyk. Antonio Banderas, Alfre Woodard, Rob Brown, Yaya DaCosta, John Ortiz, Jenna Dewan
0.25 Czyja to kochanka? - komedia, Francja, Belgia, Włochy 2006, reż. Francis Veber, wyk. Gad Elmaleh, Alice Taglioni, Daniel Auteuil, Kristin Scott Thomas, Richard Berry
2.05 Kuba Wojewódzki
2.55 Uwaga!
3.15 Kwatery Hitlera - dok.
4.15 Detektywi

TVP SPORT

6.15 Piłka nożna, Puchar Zdobywców Pucharu 1990: Manchester United - Legia Warszawa 8.15 Mundial 2026 - 1/4 F 10.30 Mundial 2026 - 1/2 12.50 Mundial. Teatr emocji 13.50 Żużel: Polska - Australia 15.50 Legenda - Hubert Jerzy Wagner 16.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów: Lech Poznań - AGF Aarhus 19.00 RING TVP SPORT 20.00 Piłka nożna - Liga Konferencji: GKS Katowice - MSK Żilina 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Retro TVP Sport - Siatkówka - Finał IO 1976: Polska - ZSRR 1.30 Piłka nożna: Liga Mistrzów - 2. runda eliminacji: Lech Poznań - AGF Aarhus

TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.00 Zabójcza portierka - thriller

CZWARTEK, 30.07

TVN 7

5.25 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12.30 W - 11 Wydział Śledczy
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Berek - komedia, USA 2018, reż. Jeff Tomsic, wyk. Jeremy Renner, Ed Helms, Jake Johnson, Jon Hamm
22.15 Mroczny rycerz powstaje - film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2012, reż. Christopher Nolan, wyk. Christian Bale, Tom Hardy, Marion Cotillard, Anne Hathaway, Joseph Gordon - Levitt, Michael Caine
1.35 Niezapomniany - film sensacyjny, USA 2017, reż. Denise Di Novi, wyk. Rosario Dawson, Katherine Heigl, Geoff Stults, Isabella Kai, Cheryl Ladd
3.30 Zgłoś remont

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Maria z przedmieścia - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspomnienia stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Angielska robota - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Australia 2008, reż. Roger Donaldson, wyk. Jason Statham, Saffron Burrows, Stephen Campbell Moore
22.15 355 - film sensacyjny, USA, Chiny 2022, reż. Simon Kinberg, wyk. Jessica Chastain, Diane Kruger, Fan Bingbing, Lupita Nyong'o, Penélope Cruz
0.50 Rewolwer - dramat sensacyjny, Francja 2005, reż. Guy Ritchie, wyk. André Benjamin, Jason Statham, Ray Liotta, Terence Maynard
3.00 Dzielnica strachu - serial
4.00 Taki jest świat
4.35 Menu na miarę

TRWAM

13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Muzeum 303 15.00 Po stronie prawdy 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Sól ziemi 17.05 Akademia pro - life 17.15 Muzyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni za Kościół 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Rodzinny Ogród Zoologiczny "Królestwo Stworzenia" 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Półki nadzieja

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 21 18.05 Nauka Jazdy 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Życie na kredycie 22.30 Życie na kredycie 23.05 Żony Podlasia 0.05 99 - Gra o wszystko

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra - oddział specjalny 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Czarna lista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Welon, fura i brawura
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Kolumbowie (4) - serial
9.15 Ranczo s.VIII (96) - serial
10.10 Komisarz Alex (281) - serial
11.05 Ojciec Mateusz (218) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
13.00 Plaża i jej mieszkańcy
14.00 Splątane losy (13) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (995) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacyjowa 38 (924) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (425) - serial
21.25 Drelich (3) - serial
22.25 Moje córki krowy - film obyczajowy, reż. Kinga Dębska, wyk. Agata Kulesza, Gabriela Muskala, Marian Dziędziel, Małgorzata Niemirska
0.05 Nocny patrol - film fabularny, USA, reż. Joel Souza, wyk. Thomas Jane, Josh Hopkins, Luke Kleintank
2.00 Plac Zbawiciela - dramat, reż. Joanna Kos - Krauze, Krzysztof Krauze, wyk. Jowita Budnik, Arkadiusz Janiczek, Ewa Wencel, Jerzy Gudejko, Beata Tyszkiewicz, Beata Fudalej
3.55 Wykrywacz kłamstw
4.15 Pytanie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.20 Gość Wydarzeń
19.25 Sport, Pogoda
19.55 Miss Supranational 2026 (1)
20.55 Miss Supranational 2026 (2)
21.45 Miss Supranational 2026 (3)



22.55 Szybko i wściekle - film sensacyjny, USA, Japonia, 2009, reż. Justin Lin, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Michelle Rodriguez, Gal Gadot, Jordana Brewster, John Ortiz, Laz Alonso, Jack Conley, Shea Whigham
1.10 21 Jump Street - komedia kryminalna, USA, 2012, reż. Christopher Miller, Phil Lord, wyk. Channing Tatum, Jonah Hill, Ice Cube, Brie Larson, Dave Franco, Rob Riggle, Davis DeRay
3.35 Nasz nowy dom
4.50 Disco Gramy
5.40 Telezakupy TV Okazje

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Świat według Kiepskich 11.30 Twoja Twarz Brzmi Znamo 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekłna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 19.00 Rolniczy 20.00 Kolarstwo - 2. liga - 2. kolejka: Znicz Pruszków - Legia II Warszawa 20.05 Piłka nożna Betclit 2. liga - 2. kolejka: Lechia Gdańsk - Warta Poznań 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Skoki do wody - ME Paryż - Mixed Team - relacja 0.30 Piłka nożna - Liga Konferencji: GKS Katowice - MSK Żilina

STOPKLATKA

7.50 Robert Makłowicz 9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Zajazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Nie ma róży bez ognia - komedia 22.00 Kult - horror

TVP 2

5.00 Rodzinka.pl - serial
5.30 M jak miłość (1806) - serial
6.20 Anna Dymna - spotkajmy się - Dominika Kruczkowska
6.55 Barwy szczęścia (3366) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.20 TDP - kroniki - felieton
11.30 Operacja zdrowie - E - papierosy
12.00 Rodzinka.pl s.III (59) - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (158) - serial
14.05 Va Banque (1027) - teleturniej
14.35 Na sygnale (888) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (445) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (159) - serial
18.15 Va Banque (1028) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3366) - serial
20.05 Rodzinka.pl - serial
20.40 Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026 Grudziąd
22.45 To jest grane - wakacyjnie RE MIND. Chcę to powiedzieć - koncert
0.30 Kayah na dobry wieczór - widowisko muzyczne
1.35 Jesień w Nowym Jorku - film obyczajowy, USA, reż. Michael Robinson, wyk. Aimee Teegarden, Evan Roderick, Laura Slotis
3.15 Lekcje pana Kuki - film obyczajowy, Polska, Austria, reż. Dariusz Gajewski, wyk. Łukasz Garlicki, August Diehl, Nadia Cameron - Blakey, Andrzej Grabowski, Anna Przybylska
4.55 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.25 Babski biznes
12.35 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Młode gliny - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga!



20.00 Troja - film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2004, reż. Wolfgang Petersen, wyk. Brad Pitt, Eric Bana, Orlando Bloom, Diane Kruger, Peter O'Toole, Sean Bean, Brian Cox, Brendan Gleeson, Saffron Burrows
23.25 Romeo musi umrzeć - film sensacyjny, USA 2000, reż. Andrzej Bartkowiak, wyk. Jet Li, Aaliyah, Delroy Lindo, Isaiah Washington, Russell Wong, Henry O. D.B. Woodside
1.50 13 minut - film katastroficzny, Kanada, USA 2021, reż. Lindsay Gossling, wyk. Thora Birch, Amy Smart, Paz Vega, Anne Heche, Peter Facinelli
3.50 Uwaga!
4.05 Detektywi

TVP SPORT

6.15 Puchar UEFA 2002/03: Lazio Rzym - Wisła Kraków 8.15 Mundial 2026 - FINAŁ 10.45 Kolarstwo - Tour de Pologne kobiet 12.15 Piłka nożna - Liga Konferencji - GKS Katowice - MSK Żilina 14.25 Skoki do wody - ME Paryż - Mixed Team 17.10 Mundial 2026 - Podsumowanie 1/4 F 17.55 Piłka nożna Betclit 2. liga - 2. kolejka: Znicz Pruszków - Legia II Warszawa 20.05 Piłka nożna Betclit 1. liga - 2. kolejka: Lechia Gdańsk - Warta Poznań 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Skoki do wody - ME Paryż - Mixed Team - relacja 0.30 Piłka nożna - Liga Konferencji: GKS Katowice - MSK Żilina

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom 8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Gwiazdy Kabaretu 21.00 Gwiazdy Kabaretu 22.05 Deja vu - thriller

PIĄTEK, 31.07

TVN 7

5.25 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 After - film obyczajowy, USA 2019, reż. Jenny Gage, wyk. Josephine Langford, Hero Fiennes - Tiffin, Khadija Red Thunder, Dylan Arnold, Peter Gallagher, Jennifer Beals
22.20 Maverick - western, USA 1994, reż. Richard Donner, wyk. Mel Gibson, Jodie Foster, James Garner, Graham Greene, JaAlfred Molina, Danny Glover
0.55 Step Up IV: Rewolucja - musical, USA 2012, reż. Scott Speer, wyk. Kathryn McCormick, Ryan Guzman, Misha Gabriel Hamilton, Cleopatra Coleman
3.00 Żyjąc z potworem
4.00 Usterka

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Maria z przedmieścia - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
16.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Śmiertelna eskorta - thriller, USA 2024, reż. Dolph Lundgren, wyk. Christina Villa, Dolph Lundgren, Kelsey Grammer, Michael Paré
21.35 Umysł przestępcy - dramat kryminalny, USA, Wielka Brytania 2016, reż. Ariel Vromen, wyk. Gary Oldman, Kevin Costner, Ryan Reynolds, Tommy Lee Jones
0.00 Przetrwać do świtu - film sensacyjny, USA 2020, reż. Matt Eskandari, wyk. Bruce Willis, Chad Michael Murray, Lydia Hull, Shea Buckner
1.35 Lombard: Życie pod zastaw
3.55 Taki jest świat

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Natura Obiektywnie 16.40 Kuźnia Redemptystów 17.30 Łączy Nas Historia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 19.00 Warto zauważyć... 19.30 Historie Starego Testamentu 19.45 Modlitwa z telewizyjnym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Ludzki Świateł. Św. Alfons Liguori 23.00 Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" 23.05 Naszym powołaniem jest świętość 23.30 Regał

TVP SPORT

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Usterka 17.45 Życie na kredycie 18.10 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diabelnie boskie - serial

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra - oddział specjalny 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Kości 23.55 Killerman - dramat kryminalny, USA, 2019

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Rok w ogrodzie
8.20 Pełnosprawni – magazyn
8.55 Ranczo s.VIII (97) – serial
9.55 Komisarz Alex (282) – serial
10.55 Ojciec Mateusz (219) – serial
11.55 Umrzeć za Warszawę
13.00 Teksańczyk – western, Wielka Brytania, reż. Lesley Selander
14.40 Okrasa łamie przepisy – Smak lawendy
15.20 Rozmowy na medal (8)
16.00 Dziedzictwo (996) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Skoki narciarskie. Letnie Grand Prix
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.30 Warszawiacy śpiewają zakazane piosenki 2026
22.10 Miasto 44 – dramat, reż. Jan Komasa, wyk. Józef Pawłowski, Zofia Wichłacz, Anna Próchniak, Antoni Królikowski, Tomasz Schuchardt, Karolina Staniec, Monika Kwiatkowska
0.25 Pożegnanie z Marią – dramat, reż. Filip Zylber, wyk. Marek Bukowski, Agnieszka Wagner, Katarzyna Jamróz, Rafał Królikowski, Bożena Adamek, Danuta Szafarska, Jan Frycz
2.05 Moje córki krowy – film obyczajowy, reż. Kinga Dębska, wyk. Agata Kulesza, Gabriela Muskala, Marian Dziędziel, Małgorzata Niemirska, Marcin Dorociński, Łukasz Simlat
3.45 Odnaleziony walc – film dok.
4.40 Sprawdzamy – magazyn

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 halo tu polsat
11.30 Nasz nowy dom
12.50 Garfield 2 – komedia familijna, Wielka Brytania, USA
14.45 Sezon na misia 2 – film anim.
16.25 Speed – niebezpieczna szybkość – film sensacyjny, USA, 1994, reż. Jan de Bont
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Prezydenci i Premierzy
19.55 Kabaret na żywo. Chyba Czesuaf



22.00 Lucy – thriller sensacyjny, HIT, Francja, Niemcy, USA, Tajwan, 2014, reż. Luc Besson, wyk. Scarlett Johansson, Morgan Freeman, Choi Min - sik, Amr Waked, Julian Rhind - Tutt, Pilou Asbak
23.55 Ciemniejsza strona Greya – melodramat, USA, Chiny, Japonia, 2017, reż. James Foley, wyk. Dakota Johnson, Jamie Dornan, Eric Johnson, Eloise Mumford, Bella Heathcote
2.35 Koszmarna noc – thriller, USA, 2019, reż. Matt Eskandari, wyk. Nicky Whelan, Bruce Willis, Tito Ortiz, Texas Battle, Catherine Davis, Sergio Rizzuto
4.55 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie 7.15 Była sobie Ziemia 8.50 Była sobie Ziemia 9.25 Była sobie Ziemia 10.00 Hotel Transylwania 3 – film anim. 12.00 Świat według Kiepskich 15.00 Złomiarze 16.00 Złomiarze 17.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 20.00 Game Changer MMA Rabka Zdrój 0.00 Obcy – ósmy pasażer "Nostromo" – horror sci - fi, Wielka Brytania, 1979, reż. Ridley Scott, wyk. Sigourney Weaver, Tom Skerritt, John Hurt, Veronica Cartwright, Harry Dean Stanton, Ian Holm 2.25 Backdoor – wyjście awaryjne 2.55 Świat według Kiepskich 3.55 Nasz nowy dom 4.55 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex – serial 10.00 Hudson i Rex – serial 12.00 Robin z Sherwood – serial 13.25 Sierżant Bilko – komedia 15.25 SexiPistols – western komediowy 17.00 Złap mnie, jeśli potrafisz – dramat kryminalny 20.00 Poćhakunek śmierci – film kryminalny 22.05 Uprawdazona 3 – film sensacyjny

TVP 2 TVP 2

5.10 Barwy szczęścia (3362 – 3363) – serial
6.25 M jak miłość (1925) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.10 Tour de Pologne – kroniki
11.15 Górna półka smaku s.IV, Michał Czerwonka
11.50 Zmiennicy (9) – Podróż sentymentalna – serial
13.05 Panna młoda (159) – serial
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opolo 2026 – Natalia Przybysz
16.20 Na dobre i na złe (990) Dobrze, dziękuję, wypartam – serial
17.15 Panna młoda (160) – serial
18.10 Va Banque – teleturniej
18.45 Wyższa Szkoła Jazdy (9) Słowo na niedzielę
19.25 Rodzinka.pl – serial
20.00 Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Poddębice
21.05 Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Poddębice
22.05 Gabi Drzewiecka zaprasza – magazyn muzyczny, reż. Marcin Kamiński
23.05 Medicus – dramat historyczny, Niemcy, reż. Phillip Stoelzl, wyk. Tom Payne, Stellan Skarsgard, Oliver Martinez, Ben Kingsley
1.50 Mroczne wody – dramat, USA, reż. Todd Haynes, wyk. Mark Ruffalo, Anne Hathaway, Tim Robbins, Bill Pullman
4.00 Rodzinka.pl – serial
4.30 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.30 Na Wspólnej Omnibus – serial
13.30 Młode gliny – serial
14.35 Wakacje w krzywym zwierciadle – komedia, USA 1983
16.45 Rozumiemy się bez słów – film obyczajowy, Francja
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 Uwaga!



20.00 Kwiat pustyni – film obyczajowy, Wielka Brytania, Niemcy, Austria 2009, reż. Sherry Horman, wyk. Liya Kebede, Sally Hawkins, Craig Parkinson, Meera Syal
22.35 Plan na miłość – komedia romantyczna, Wielka Brytania 2022, reż. Shekhar Kapur, wyk. Lily James, Shazad Latif, Shabana Azmi, Emma Thompson
0.55 Doktor Sen – horror, Wielka Brytania, USA 2019, reż. Mike Flanagan, wyk. Ewan McGregor, Rebecca Ferguson, Kyliegh Curran, Cliff Curtis, Zahn McClarnon
4.05 Uwaga!
4.25 Nauka jazdy

TVP SPORT

6.15 Siatkówka – Finał IO 1976: Polska - ZSRR 8.15 Eugeniusz Lokajski 8.40 Strongman: Mieleno, Puchar Polski 9.40 Mundial 2026 - 1/4 finału 10.20 Wioslarstwo - ME, Varese - Finały 13.10 Piłka nożna - Orlen Ekstraliga kobiet: Legia Ladies - Pogoń Szczecin 15.25 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs kobiet i mężczyzn 19.55 Skoki do wody - ME - Paryż, 10 m 20.40 Sportowy wieczór 21.10 Piłka nożna - Superpuchar Portugalii: FC Porto - Uniao Torreense 22.15 Piłka nożna - Superpuchar Portugalii: FC Porto - Uniao Torreense 23.25 Skoki do wody - ME - Paryż, 1 m mężczyzn - relacja

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Galileo 9.05 Jesteśmy Dla Dzieci 9.30 Galileo 12.35 Z dala od zgiełku - dramat kostiumowy 15.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 0.00 Gwiazdy Kabaretu 2.05 STOP Drogówka 3.05 Interwencja

SOBOTA, 1.08

5.10 Szkoła – program obyczajowy
6.10 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
7.05 New Looney Tunes III – anim.
7.50 Psi patrol: Film – film familijny, USA, Kanada 2021
9.35 Zgłoś remont
10.40 Bitwa o gości
11.45 Ukryta prawda
14.40 Szpital św. Anny – serial
16.40 Detektywi
17.45 Gremliny rozrabiają – film sci - fi, USA 1984
20.00 Sherlock Holmes – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Niemcy 2009, reż. Guy Ritchie, wyk. Robert Downey Jr, Jude Law, Rachel McAdams
22.50 300 – film przygodowy, USA 2006, reż. Zack Snyder, wyk. Gerard Butler, Lena Headey, Dominic West, David Wenham, Vincent Regan, Michael Fassbender, Rodrigo Santoro
1.05 Tango i Cash – film sensacyjny, USA 1989, reż. Andrzej Konczakowski, wyk. Sylvester Stallone, Kurt Russell, Jack Palance, Teri Hatcher, Michael J. Pollard

TV PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 Taki jest świat
9.25 Boso przez świat
10.00 Lombard: Życie pod zastaw
12.00 Lombard: Życie pod zastaw
14.00 Lombard: Życie pod zastaw
16.00 Lombard: Życie pod zastaw
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Smak zemsty. Peppermint – thriller, Hongkong, USA 2018, reż. Pierre Morel, wyk. Jennifer Garner, John Gallagher Jr, John Ortiz, Juan Pablo Raba
22.05 Tomb Raider – film przygodowy, USA 2018, reż. Roar Uthaug, wyk. Alicia Vikander, Daniel Wu, Dominic West, Kristin Scott Thomas, Walton Goggins
0.40 Nieuchwytni – film sensacyjny, USA 2015, reż. Daniel Benmayer, wyk. Adam Rayner, Marie Avgeropoulos, Rafi Gavron, Taylor Lautner
2.25 Dyżur
3.00 Taki jest świat
3.35 Menu na miarę
5.00 Dyżur

TRWAM

15.15 Mateczniki Polskości 15.30 Wierzę w Boga 16.00 Informacje dnia 16.10 Historia PL 16.35 Ludzki Świat. Św. Alfons Liguori 17.30 Przełamując bariery 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 W naszej Rodzinie 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Manna z Nieba 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wiedzenia 22.00 Warto być ojcem 22.15 Głos serca 23.00 Odpowiedzialni za Kościół 23.30 Mazurek Dąbrowskiego

TTV

5.00 Damy i wieśniaczki. PL 6.00 Raport Końcowy 6.25 Sport 6.30 Express 6.45 Usterka 7.45 Ciężarówka przez Wietnam 8.45 Gogglebox. Przed telewizorem 9.45 Express 10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 11.05 Nic do zgłoszenia 12.05 Zakup w ciemno 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.05 Usterka 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Zakup w ciemno 19.05 Zakup w ciemno Extra 19.45 Express 20.00 Idź na całość 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diabelnie boskie - serial 1.25 Diabelnie boskie - serial

TV 6

6.00 Jeźdźcy smoków 7.30 Smocze wzgórce II. Magiczna kostka - film anim. 8.55 Cobra Kai 11.50 Strażnik Teksasu 13.45 Póro 16.00 Columbo 20.05 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.00 Kości 23.55 Egzamin z dojrzałości - komedia 2.00 Krejz Patrol 2.30 Kochane pieniądze

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.35 Stawka większa niż życie (16 – 17) – Spotkanie – serial
10.55 Ojciec Mateusz (220) – serial
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.45 Portret Kapłana – o. Benedykt OFM
13.10 BBC w Jedynce – Planeta Ziemia s.III – Ludzie
14.15 Skoki narciarskie. Letnie Grand Prix
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Żona dla Polaka (9)
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Gra z Cieniem s.I (5) – serial
21.20 Światło między oceanami – dramat, Nowa Zelandia, Wielka Brytania, USA, reż. Derek Cianfrance, wyk. Alicia Vikander, Michael Fassbender, Rachel Weisz, Jack Thompson
23.40 Dewajtis (2) – serial
0.40 Miasto 44 – dramat, reż. Jan Komasa, wyk. Józef Pawłowski, Zofia Wichłacz, Anna Próchniak, Antoni Królikowski, Tomasz Schuchardt, Karolina Staniec, Monika Kwiatkowska
2.55 Teksańczyk – western, Wielka Brytania, reż. Lesley Selander, wyk. Audie Murphy, Broderick Crawford, Diana Lorys, Aldo Sambrell
4.25 Sprawdzamy – magazyn
4.45 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 halo tu polsat
11.25 Zakochany Madagaskar – film anim.
11.50 Hop – komedia familijna, USA, 2011, reż. Tim Hill
13.55 Falszywa dwunastka 2 – komedia familijna, USA
16.00 Zaginiony świat: Park jurajski – film przygodowy, USA, 1997, reż. Steven Spielberg, wyk. Julianne Moore, Jeff Goldblum, Vince Vaughn, Richard Attenborough, Pete Postlethwaite, Richard Schiff
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Miss Polski 2026



23.00 Mayday – komedia, Polska, 2020, reż. Sam Akina, wyk. Piotr Adamczyk, Adam Woronowicz, Weronika Książkiewicz, Anna Dereszowska, Bartosz Porczyk, Andrzej Grabowski, Kamil Kula, Krzysztof Czesot, Tomasz Oświeciński
1.00 Erin Brockovich – dramat, USA, 2000, reż. Steven Soderbergh, wyk. Julia Roberts, Albert Finney, Aaron Eckhart, Marg Helgenberger, Peter Coyote
3.55 Świat według Kiepskich

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie 7.15 Była sobie Ziemia 9.50 SuperMocni 10.50 Daleko jeszcze? – komedia romantyczna 12.45 Aniołki Charliego: Zawrotna szybkość – komedia sensacyjna 15.00 Ponad wszystko – melodramat 17.00 Polacy w świecie 17.30 Polacy w świecie 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Randka w ciemno 20.00 Randka w ciemno 21.00 Po katastrofie – dramat, USA, Wielka Brytania, 2017, reż. Elliott Lester, wyk. Arnold Schwarzenegger, Scoot McNairy, Maggie Grace, Judah Nelson, Larry Sullivan 22.55 28 dni – dramat 1.05 Backdoor – wyjście awaryjne 1.30 Świat według Kiepskich 4.05 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex – serial 9.55 Hudson i Rex – serial 12.55 Robin z Sherwood – serial 14.00 Smoking – komedia sensacyjna 16.05 Kosmiczne jaja film przygodowy – komedia sci - fi 18.00 Brunet wieczorową porą – komedia 20.00 Bez przedawnienia - thrille 22.25 Najlepsze z najlepszych 4: Bez ostrzeżenia - film akcji

TVP 2 TVP 2

4.40 Barwy szczęścia (3364 – 3366) – serial
6.25 M jak miłość (1926) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Tour de Pologne – kroniki
11.20 Dzień z życia artysty – Joanna Kurowska
11.55 Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Poddębice
12.55 Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Poddębice
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opolo 2026 – Pod Budą
16.15 Tak to leciało! – teleturniej muzyczny
17.15 Maxima. Droga na tron (6) – serial
18.15 Rodzinka.pl – serial
18.55 Kocham Cię, Polsko! s.XII – zabawa quizowa
20.20 Postaw na milion – teleturniej
21.20 Mazurska Noc Kabaretowa – 2026 Muszkietierowie Kabaretu
22.20 Mazurska Noc Kabaretowa – 2026 Muszkietierowie Kabaretu
23.25 Harry Wild (1) – serial obyczajowy, Wielka Brytania, reż. David Logan, wyk. Jane Seymour, Kevin Ryan, Rohan Nedd
0.30 Harry Wild (2) – serial
1.30 Król (4) – serial
2.45 Medicus – dramat historyczny, Niemcy, reż. Phillip Stoelzl, wyk. Tom Payne, Stellan Skarsgard, Oliver Martinez, Ben Kingsley

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.30 Co za tydzień
12.20 Ugotowani – magazyn
13.30 Lemony Snicket: Seria niefortunnych zdarzeń – film familijny, USA, Niemcy 2004
15.50 Akademia policyjna V: Misja w Miami Beach – komedia
17.55 Kuchenne rewolucje
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 Transformers: Ostatni rycerz – film przygodowy, USA, Chiny, Kanada 2017, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Anthony Hopkins, Josh Duhamel, Laura Haddock, Stanley Tucci



23.00 Kod dostępu – film sensacyjny, USA 2001, reż. Dominic Sena, wyk. John Travolta, Hugh Jackman, Halle Berry, Don Cheadle, Sam Shepard
1.10 Śubuk – dramat obyczajowy, Polska 2022, reż. Jacek Lusiniński, wyk. Małgorzata Gorol, Andrzej Seweryn, Marta Maikowska, Filip Pławiak
3.30 Uwaga!
3.45 Detektywi
4.45 Nauka jazdy
5.15 Recepta na stary dom

TVP SPORT

7.15 Skoki narciarskie - Letnie GP, Wisła 7.40 Piłka nożna Betclit 1. liga - Multi-liga: Arka Gdynia - Stal Rzeszów 9.45 Futbol totalny 10.50 Wioslarstwo - ME, Varese 13.50 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła 17.00 Piłka nożna - Ekstraklasa: Śląsk Wrocław - Raków Częstochowa 20.15 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 - Prezentacja ekip, Gdynia 22.00 Sportowa wieczór 22.30 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny mężczyzn 23.30 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny mężczyzn 0.20 Skoki do wody - ME - Paryż, 3 m synchro Mixed

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 The Americas 8.55 Galileo 10.55 Bez hamulców – thriller sensacyjny, 12.50 Wielki błękit – dramat przygodowy 16.25 Deja vu – thriller 18.55 Uroczysko 20.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 0.00 STOP Drogówka 1.00 Tokio nocą. Sekretna Japonia - film dok.

NIEDZIELA, 2.08

5.10 Szkoła – program obyczajowy
6.05 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
7.00 New Looney Tunes III – anim.
7.45 Kapitan Majtas: Pierwszy wielki film – komedia, USA
9.35 Ukryta prawda
14.35 Szpital św. Anny – serial
16.35 Detektywi
17.40 Jack, pogromca olbrzymów – film przygodowy, USA 2013
20.00 Szeregowiec Ryan – film wojenny, USA 1999, reż. Steven Spielberg, wyk. Tom Hanks, Edward Burns, Tom Sizemore, Matt Damon
23.35 Ci, którzy życzą mi śmierci – film sensacyjny, Kanada, USA 2021, reż. Taylor Sheridan, wyk. Angelina Jolie, Finn Little, Jon Bernthal, Nicholas Hoult
1.45 Rezolucja 819 – film obyczajowy, Francja, Włochy, Polska 2008, reż. Giacomo Bat-tiati, wyk. Benoit Magimel, Hippolyte Girardot, Karolina Gruska, Hristo Shopov,
3.45 Fachowcy

TV PULS

6.00 Taki jest świat
6.35 Kobra – oddział specjalny – serial
7.30 Don Matteo: Boski detektyw – serial
8.40 Don Matteo:
9.50 Kurierzy – serial
11.40 Turner i Hooch – komedia sensacyjna, USA 1989
13.45 Agentka specjalnej troski – komedia sensacyjna, Francja
15.55 Za jakie grzechy, dobry Boże? – komedia, Francja
17.55 I znowu zgrzeszyliśmy, dobry Boże! – komedia
20.00 Ocean ognia – thriller, USA, Wielka Brytania, Chiny, Francja 2018, reż. Donovan Marsh, wyk. Gary Oldman, Gerard Butler, Linda Cardellini, Michael Nyqvist
22.20 Hellboy – film przygodowy, USA 2019, reż. Neil Marshall
0.50 Skazany na piekło – dramat sensacyjny, USA 2003
2.50 Taki jest świat
3.25 Menu na miarę
4.35 Dyżur
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Baśniowy teatr lalek 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Od Lutra do Marksa - Historia Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TVP SPORT

5.00 Żony Podlasia 6.00 Sport 6.05 Express 6.25 Raport Końcowy 6.50 Dobra robota 7.15 Usterka 7.45 Nic do zgłoszenia 9.45 Express 10.05 99 - Gra o wszystko. VIP 11.10 Zakup w ciemno 13.05 Zakup w ciemno Extra 13.40 Damy i wieśniaczki. PL 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.10 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Życie na kredycie 18.45 Żony Podlasia 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Żony Podlasia 23.00 Nic do zgłoszenia 0.00 Damy i wieśniaczki. PL 1.00 Kana-powcy 2.00 SOS. Ekipy w akcji

TV 6

6.00 Columbo 10.05 Póro 12.30 Jak ukraść milion dolarów - komedia sensacyjna 15.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Kości 23.50 Ultraviolet - film sci - fi, USA, 2006 1.40 Kochane pieniądze 2.40 Kochane pieniądze 3.40 Kochane pieniądze

HOROSKOP

Jesteś bardzo niekonsekwentny. Z jednej strony stawiasz bliskim ci człowiekowi wygórowane wymagania, oczekujesz spełnienia twoich pragnień, a z drugiej strony o ważnych sprawach chcesz decydować sam. Jeśli chcesz odnieść sukces, to trzymaj się konkretów. Zanim coś zaplanujesz i zechcesz zrealizować, sprawdź najpierw w praktyce wszystkie zastrzeżenia rady. Dbaj teraz o siebie, nie zarywaj nocy, pamiętaj w aktywności fizycznej.



WODNIK



RYBY

Jeśli jesteś samotny, daj się namówić znajomym na wspólny wypad na trochę szaloną imprezę. A tam na miejscu rozglądaj się uważnie, bo wpadniesz komuś w oko. Teraz masz obniżoną odporność, koniecznie odłóż na bok używkę. Nie bądź taki niezachwiany w swoich poglądach na problemy, które ostatnio pojawiły się u ciebie w firmie. Pamiętaj, że czasem warto zmienić zdanie i przyznać się do błędnej oceny.

Nie masz ostatnio dobrego okresu. Stałe wzajemne pretensje znacznie utrudniają porozumienie z partnerem. Postaraj się łagodzić te spory, bo jeśli chcesz z nim być, to czeka na teraz wiele ważnych wspólnych decyzji. Ale jeśli szukasz pretekstu, żeby się uwolnić, to jest ten czas... Dobrze wszystko przemysli. To też najlepszy moment na zakończenie starego sporu finansowego.



BARAN



RVK

Zbyt szybko ogarniają cię wątpliwości, zbyt szybko wyrokujesz o czyimś charakterze. Zostaw to czasowi, ciesz się tym, co niesie każdy dzień. Pracuj na zbyt wysokich obrotach, tak nie można. Możesz mieć problemy ze zdrowiem. Wkrótce jednak zapomnisz o zmęczeniu i zniechęceniu, bo osiągniesz sukces na taką miarę, że on cię niemal uskrzydli. Uważaj, żeby nie spocząć na laurach. Przed tobą jeszcze wiele do zrobienia.

Naprawdę wierzysz w to, że masz aż takie talenty pedagogiczne i zmienisz partnera na swoją modłę? Jego irytujące zachowania to, niestety, stare nawyki. Albo to zaakceptujesz, albo zmien partnera, lub oczekiwania w stosunku do życia. Nadchodzi czas, kiedy znowu zaczniesz skutecznie oszczędzać. Przez zupełny przypadek uratujesz sporą sumę pieniędzy, którą można było łatwo stracić. Możesz być z siebie dumny.



BLIŹNIETA



RAK

Mimo że przeżywacie wznioły i upadki, to te przeszkody tylko podsycają wasze uczucia. Szczególnie, które rodzi się w takiej burzy, mocniej smakuje. W końcu teraz macz szansę podpisać ważny dokument i dzięki temu przestanieś obawiać o dalszy przebieg kariery. Jeśli czekałeś na decyzję o należnych pieniądzach, spodziewaj się dobrych wieści. Możesz teraz snuć plany i z optymizmem patrzeć w przyszłość.

Chyba twój partner przesadza, stawiając ci tak duże wymagania. Oczekuje od ciebie perfekcjonizmu we wszystkim, co robisz, a jemu samemu daleko do ideału. Nie staraj mu się przypodobać za wszelką cenę. To błędne działanie. W tym tygodniu uważaj na portfel, zamykaj starannie wszystkie drzwi, chroń notatki. W twoim otoczeniu jest ktoś, kto będzie chciał po prostu oszukać cię, a przynajmniej przechytrzyć.



LEW



PANNA

Nareszcie znajdziesz czas na dawno odkładane spotkania z krewnymi i przyjaciółmi. Twój partner, który od dawna próbował wyciągnąć cię z domu, będzie po prostu zachwycony. A ty odzyskasz radość życia i łatwiej wyrzucisz z pamięci złe wspomnienia. Masz teraz szansę kupić coś niezwykle cennego na bardzo atrakcyjnych warunkach. Jeśli czasem grywasz w gry losowe, to jest to dobry tydzień. Szczegół ci sprzyja.

Od dawna idealizowałaś obiekt swoich uczuć, więc nie dziw się, że konfrontacja z rzeczywistością wypadła tak blado. Nie rób sobie wyrzutów, po prostu zmień - albo sposób myślenia, albo partnera. Musisz ocenić wszystko bardziej realistycznie. Możesz teraz liczyć na wsparcie kogoś bardzo wpływowego. Zastanów się, jak najlepiej skorzystać z proponowanych rozwiązań. Nie zapominaj też, że intuicja zwykle ci nie zawodzi.



WAGA



SKORPION



Ten tydzień to dla ciebie czas radości i bez troski. Z boku będziesz sprawiać wrażenie kogoś, kto praktycznie unosi się nad ziemią. To prawda, że miłość uskrzydla, ale nie bądź zupełnie bezkrytyczny. W pracy zabłyszcz elokwencją, talentem organizacyjnym, umiejętnością negocjacji. To pozwoli korzystnie zakończyć dawny spór zawodowy. Uważaj jednak, aby nie popaść w zbytnią pewność siebie. Przysądź się trochę skromności.

Ku zdziwieniu najbliższych emocje, o których dotychczas tak trudno było ci mówić, teraz przedstawisz im otwarcie i z lekkością. Dzięki temu twój partner w końcu pojmie, co tak naprawdę cię dreczy. Jeżeli ostatnio szukałeś dodatkowych pieniędzy, to znajdziesz w tych dniach nowe, bardzo atrakcyjne źródło dochodów. Im wyżej postawisz poprzeczkę, tym więcej możesz wygrać. Nie bój się ryzykować w żadnej dziedzinie.



STRZELEC



KOZIOROŻEC

Nie narzekaj, że ostatnio zbyt wiele spadło na twoje barki. Jeśli postanowiłeś godzić życie rodzinne z zawodowym, to nie możesz teraz narzekać i oczekiwać współczucia. Musisz być konsekwentny, to w przyszłości da ci więcej czasu i satysfakcji. W interesach trzymaj się wytyczonych zasad, stawiaj na to, co pewne i trwałe. Nie popadaj w iluzję, nie rozpatruj hipotetycznych możliwości.

Gimnastyka umysłu z **Super Tygodniem**

Ludowa opowieść	▼ 3	Kobieta wzięta w jasyr	Łączy rękę z plecami	Produkt firmy Bayer	Droga kupiecka	▼ 21	Wstrętny zapach	▼	Taniec Jose Torresa	▼ 20
Kwartet ze Szwecji	▶		▼	▼	Amur w korycie	▶				
Boczna ścianka pudełka zapatek	▶			7			Nimi płacą w Bułgarii		Karcia-na gra Ecika i Bercika	
Kończy żywot w Wigilię	▶ 8				Nazwisko J-23 z serialu	▶		▼	▼	
Przeprawa-dza sondaze	▶					18			10	
Trujące wyziewy	Pod-sufitka, powała		Miejsce pracy spikera	15	Trzęsienie się ciała, dreszcze			Osikowy na wampira		Aktor do ról don-żuana
▶ 11		▼	▼		Sklejka na półkę	▶		▼		▼ 17
Kawał drzewa		Górują nad Peru	▶				Zmywacz lakierów		Dubluje aktora w filmie	
▶				1	Lodowa kulka	▶		▼	▼	
Nokaut w dżudo, karate		Wysoki płot z desek	9	Bezkres wód	▶				14	2
▶ 4		▼		▼	Napis na ekranie	▶				
Ciemna czerwień	Choro-ba jak pasza		Ludwik, polski polityk		Czerwony romb na kartoniku z asem			Część przełyku ptaka		Krzepnie po erupcji wulkanu
▶	▼		▼		Umie podkuć siwka	▶		▼	16	▼ 6
Droga na skróty	▶ 13				Antypody katody	▶				
Dobre wieczne pióro	▶				5		Król zwierząt	▶		
... Dymna, aktorka	▶	12			Śpiewana na scenie	▶				22

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

[illegible]

Sudoku

		3			4		1	
		4	7			5		3
			5	8				4
	5							7
			1	6	7			
1	6	7		5			4	9
9		5	4	2				
		8	6				3	
	7		9		5			8

Wykreślanka



I	S	K	U	Ž	M	G	M	K	Z	D	P	L	H	K	S	U	L	P	M	N
N	K	Š	X	Ž	A	C	R	T	Y	C	S	I	B	E	L	P	T	E	Ž	N
V	O	O	Q	V	R	M	W	A	Ž	W	P	A	Ó	A	T	X	I	O	I	D
B	C	P	W	A	G	I	Ó	Z	F	O	N	C	K	G	Q	Z	Š	R	Ł	A
I	R	Z	O	Ł	V	O	Ó	Z	Q	T	O	N	A	V	Z	O	Ž	G	Y	W
R	N	K	Č	A	L	D	Z	V	O	T	N	Y	A	L	S	N	C	I	U	Y
B	O	A	Q	Ž	I	Ž	N	F	A	S	N	A	R	N	I	Š	Ę	F	O	
A	Š	Š	N	Y	K	I	W	K	I	I	N	A	N	A	U	Ó	S	G	X	W
N	Č	N	M	A	A	Ž	R	U	Ž	S	Z	U	Ł	I	A	B	S	O	B	N
T	W	L	E	Q	R	Y	Ž	M	D	C	C	L	D	Ę	A	Z	E	Č	X	
G	L	P	P	E	L	O	Ž	E	Č	B	C	Z	E	D	N	I	C	A	K	
P	M	J	Y	T	D	L	Q	Y	Ł	L	T	N	I	B	Z	S	I	F	Č	

Słowa do odnalezienia:
skrył, birbant, blednica, czamoziem, dawkwonik, dunst, dżin, fiszbín, grafomania, hipotonia, kilogram, koran, miód, nasrubeł, opoka, plebiscyt, plusk, rosiczka, skoczność, wirginal